

中国平安  
PINGAN

保險 · 銀行 · 投資



二零一三年中期報告

# 目錄

## 關於我們

- 1 公司概覽
- 2 公司信息
- 3 財務摘要
- 4 董事長致辭

## 我們的表現

- 8 管理層討論及分析
- 8 概覽
- 12 保險業務
- 24 銀行業務
- 29 投資業務
- 35 綜合金融
- 38 內含價值
- 40 流動性及財務資源

## 公司管治

- 42 股本變動及股東情況
- 49 董事、監事和高級管理人員
- 52 重要事項

## 財務報表

- 62 中期簡要合併財務報表審閱報告
- 63 中期合併利潤表
- 64 中期合併綜合收益表
- 65 中期合併資產負債表
- 66 中期合併股東權益變動表
- 67 中期合併現金流量表
- 68 中期簡要合併財務報表附註

## 其他信息

- 106 釋義

### 有關前瞻性陳述之提示聲明

除歷史事實陳述外，本報告中包括了某些「前瞻性陳述」。所有本公司預計或期待未來可能或即將發生的（包括但不限於）預測、目標、估計及經營計劃都屬於前瞻性陳述。前瞻性陳述涉及一些通常或特別的已知和未知的風險與不明朗因素。某些陳述，例如包含「潛在」、「估計」、「預期」、「預計」、「目的」、「有意」、「計劃」、「相信」、「將」、「可能」、「應該」等詞語或慣用語的陳述，以及類似用語，均可視為前瞻性陳述。

讀者務請注意這些因素，其大部份不受本公司控制，影響著公司的表現、運作及實際業績。受上述因素的影響，本公司未來的實際結果可能會與這些前瞻性陳述出現重大差異。這些因素包括但不限於：匯率變動、市場份額、同業競爭、環境風險、法律、財政和監管變化、國際經濟和金融市場條件及其他非本公司可控制的風險和因素。任何人需審慎考慮上述及其他因素，並不可完全依賴本公司的「前瞻性陳述」。此外，本公司聲明，本公司沒有義務因新訊息、未來事件或其他原因而對本報告中的任何前瞻性陳述公開地進行更新或修改。本公司及其任何員工或聯繫人，並未就本公司的未來表現作出任何保證聲明，及不為任何該等聲明負責任。

# 公司概覽

**平安是中國領先的綜合金融集團。**通過綜合金融的一體化架構，依托本土化優勢，踐行國際化標準的公司治理，本公司為超過8,000萬客戶提供保險、銀行和投資服務。

## 摘要

- 上半年實現歸屬於母公司股東的淨利潤179.10億元，較去年同期增長28.3%。
- 集團總資產突破3.17萬億元，綜合競爭力日益提升。
- 平安壽險業務平穩健康增長，平安產險業務品質保持良好，平安養老險年金業務行業領先，保險資金淨投資收益率創三年新高。
- 平安銀行積極轉變增長方式，業務規模穩步增長，為集團貢獻利潤38.77億元。
- 平安信託繼續專注高品質業務，平安證券信用債承銷家數位居行業第三。
- 綜合金融進程加快，科技創新助力業務發展。

### 總資產 (人民幣百萬元)



### 總收入 (人民幣百萬元)



### 歸屬於母公司股東權益 (人民幣百萬元)



### 歸屬於母公司股東的淨利潤 (人民幣百萬元)



### 總負債 (人民幣百萬元)



### 每股收益 (人民幣元)



# 公司信息

## 法定名稱

### 中文／英文全稱

中國平安保險(集團)股份有限公司  
Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

### 中文／英文簡稱

中國平安  
Ping An of China

## 法定代表人

馬明哲

## 股份類別及上市地點

A股 上海證券交易所  
H股 香港聯合交易所有限公司

## 股票簡稱及代碼

A股 中國平安 601318  
H股 中國平安 2318

## 授權代表

孫建一  
姚軍

## 董事會秘書

金紹傑

## 公司秘書

姚軍

## 證券事務代表

劉程

## 電話

+86 400 8866 338

## 傳真

+86 755 8243 1029

## 電子信箱

IR@pingan.com.cn  
PR@pingan.com.cn

## 註冊地址／辦公地址

中國廣東省深圳市福田中心區福華三路星河  
發展中心辦公15、16、17、18層

## 郵政編碼

518048

## 公司網址

www.pingan.com

## 指定的A股信息披露報紙

《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》及《證券日報》

## 定期報告披露網址

www.sse.com.cn  
www.hkexnews.hk

## 定期報告備置地點

公司董事會辦公室

## 顧問精算師

普華永道諮詢(深圳)有限公司

## 審計師及辦公地址

### 國內會計師事務所

普華永道中天會計師事務所(特殊普通合伙)  
中國上海市黃浦區  
湖濱路202號企業天地2號樓普華永道中心11樓

### 國際會計師事務所

羅兵咸永道會計師事務所  
香港中環太子大廈22樓

## 法律顧問

歐華律師事務所  
香港中環皇后大道中15號置地廣場公爵大廈17樓

## H股過戶登記處

香港中央證券登記有限公司  
香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓

## 美國證券托存股份存管處

The Bank of New York Mellon

## 首次註冊信息

### 登記日期

1988年3月21日

### 登記地點

深圳市工商行政管理局

## 企業名稱

深圳平安保險公司

本公司首次註冊的詳細信息請登陸深圳市市場監督管理局  
網站(www.szscjg.gov.cn)查詢。

## 報告期末註冊信息

### 註冊登記地點

中國國家工商行政管理總局

### 法人營業執照註冊號

100000000012314

### 稅務登記號碼

深稅登字440300100012316號

### 組織機構代碼

10001231-6

報告期內上述註冊信息未發生變更。

## 上市以來主營業務的變化情況

本公司自2007年3月1日在上海證券交易所上市以來，主營業務範圍未發生變化。

## 上市以來歷次控股股東的變更情況

本公司股權結構較為分散，不存在控股股東。

# 財務摘要

(人民幣百萬元)

	截至2013年 6月30日 止6個月/ 2013年6月30日	截至2012年 6月30日 止6個月/ 2012年12月31日
<b>集團合併</b>		
總收入	215,857	179,003
淨利潤	21,771	17,527
歸屬於母公司股東的淨利潤	17,910	13,959
每股收益(人民幣元)	2.26	1.76
總資產	3,172,572	2,844,266
總負債	2,945,469	2,634,617
歸屬於母公司股東權益	172,756	159,617
保險資金投資資產	1,150,442	1,074,188
保險資金淨投資收益率(%)	4.8	4.5
保險資金總投資收益率(%)	4.9	3.7
內含價值	311,851	285,874
集團償付能力充足率(%)	162.7	185.6
<b>保險業務</b>		
<b>壽險業務</b>		
規模保費	126,808	114,837
保費收入	90,557	78,898
淨利潤	9,339	7,031
淨投資收益率(%)	4.9	4.6
總投資收益率(%)	4.9	3.7
內含價值	192,037	177,460
平安壽險償付能力充足率(%)	176.1	190.6
<b>產險業務</b>		
保費收入	53,903	48,914
淨利潤	3,492	2,746
淨投資收益率(%)	5.0	4.7
總投資收益率(%)	5.3	3.9
綜合成本率(%)	95.5	93.1
平安產險償付能力充足率(%)	179.5	178.4
<b>銀行業務</b>		
淨利息收入	18,664	16,286
淨利潤	7,400	6,731
淨利差(%)	2.03	2.22
淨息差(%)	2.19	2.42
成本收入比(%)	39.93	39.29
存款總額	1,175,361	1,021,108
貸款總額	786,484	720,780
資本充足率 <sup>(1)</sup>	8.78	11.37
不良貸款率(%)	0.97	0.95
撥備覆蓋率(%)	183.54	182.32
<b>投資業務</b>		
<b>證券業務</b>		
營業收入	1,380	1,724
淨利潤	245	663
<b>信託業務</b>		
營業收入	947	982
淨利潤	358	409
信託資產管理規模	228,322	212,025

(1) 2013年6月30日的資本充足率根據中國銀監會《商業銀行資本管理辦法(試行)》計算, 2012年12月31日的資本充足率根據中國銀監會《商業銀行資本充足率管理辦法》及相關規定計算。



# 董事長致辭



1. 2012年年底，平安養老險盈管家強勢推出「五星級服務方案」，以客戶受託資金規模為標準，將客戶劃分為五個星級，從而提供各類貼心周到的服務。平安養老險憑借專業的受託報告、周到的上門服務、高端的論壇活動、透明的年金運作、穩健的投資效益，讓客戶安心。
2. 2013年1月9日，中國平安在北京召開主題為「服務領先 科技金融」新聞發布會，連續第4年宣布服務升級，旗下平安壽險推出三項服務升級舉措，包括服務多渠道、提速理賠時效、上門理賠服務等，旨在為消費者帶來更多簡單快捷的服務體驗。
3. 為大力踐行保險行業「守信用、擔風險、重服務、合規範」的核心價值理念，平安壽險2013年鄭重推出二十項服務承諾，涵蓋銷售、承保、回訪、理賠、保全、交費、投訴、多渠道服務八個環節，貫穿從銷售、服務到理賠的全流程，旨在為客戶提供「簡單便捷，友善安心」的消費體驗。

倏忽半年，在當今科技不斷推陳出新，各種新舊模式之爭愈演愈烈的時代，時間似乎流逝得更快，也顯得更加緊迫而寶貴。面對複雜的國內外經濟形勢，以及科技發展帶來的機遇和挑戰，中國平安全體員工以強烈的緊迫感、飽滿的精神及辛勤的工作，為客戶創造「專業讓生活更簡單」的綜合金融體驗，在堅持穩健經營、保持業務健康增長的同時，深入推進綜合金融模式的創新與建設，努力把平安建設成為中國最領先、客戶體驗最好的個人金融服務集團。

總體而言，今年上半年，全球經濟有所好轉，但形勢依舊錯綜複雜；國內經濟運行總體平穩，增速趨緩，改革進一步深化，結構調整繼續推進。在這一環境下，中國平安上半年取得了良好的經營業績，業務穩健增長，並在以下經營領域有突出表現：

- **公司整體業績穩健增長。**公司上半年實現歸屬於母公司股東的淨利潤179.10億元，同比增長28.3%。截至2013年6月30日，歸屬於母公司股東的權益為1,727.56億元，較年初增長8.2%；公司總資產為31,725.72億元，較年初增長11.5%。
- **壽險業務平穩健康增長，產險業務品質保持良好，養老險年金業務行業領**

**先，險資淨投資收益率創三年新高。**上半年，壽險業務實現規模保費1,268.08億元，同比增長10.4%。個人壽險業務實現規模保費1,147.72億元，同比增長12.1%，其中新業務規模保費263.12億元，同比增長13.0%。業務結構持續優化，上半年新業務價值同比增長14.2%。截至6月30日，個人壽險業務代理人約54.9萬，較年初增長7.0%。平安產險持續關注業務品質，實現保費收入537.44億元，同比增長10.2%，市場份額為16.4%，穩居市場第二；盈利水平保持良好，綜合成本率為95.5%。平安養老險業務持續快速成長，盈利能力穩健提升，投資管理資產及受託管理資產規模分別達755.47億元和679.84億元，保持市場前列。

保險資金持續優化資產結構，提高固定收益類資產配置比例，加大優質債權計劃投資力度，淨投資收益率創三年新高。截至2013年6月30日，保險資金投資資產規模達11,504.42億元。上半年實現年化淨投資收益率4.8%，較去年同期提高0.3個百分點；年化總投資收益率4.9%，較去年同期提高1.2個百分點。



- **銀行積極轉變增長方式，業務規模穩步增長。**平安銀行積極轉變增長方式，主動調整業務結構，重點發展小微、信用卡、汽車融資等個人金融特色業務；繼續發揮綜合金融優勢，加大對業務創新和產品開發的投入，投行、託管業務迎來新突破；同時，為適應銀行戰略及未來快速發展的需要，平安銀行加強管理平台提升，推進事業部建設，確立了「不一樣的平安銀行」的戰略目標。

上半年，銀行業務為集團貢獻利潤38.77億元，同比增長11.8%。截至2013年6月30日，平安銀行總資產1.83萬億元，較年初增長13.7%。存款總額11,753.61億元，較年初增長15.1%。貸款總額7,864.84億元，較年初增長9.1%；貿易融資授信餘額3,050.28億元，較年初增長6.2%；期末小微貸款餘額突破700億元；信用卡累計流通卡量達1.230萬張；

汽車融資餘額達330億元。不良貸款率為0.97%，信貸資產質量基本穩定，風險可控。

- **信託繼續專注於開拓高品質業務，證券信用債承銷家數行業居前。**上半年，平安信託私人財富管理業務穩健增長，高淨值客戶數已突破兩萬，較年初增長約9%；信託資產管理規模達2,283億元，其中以個人客戶為主的集合信託產品的實收信託規模超1,200億元，位居行業前列，業務結構優於同業；公司對信託資產主動管理，嚴控風險，到期產品均順利兌付。平安證券成功完成26家債券項目主承銷發行，信用債發行家數位居行業第三；證券資產管理業務受託規模約397億元，較年初規模增長237.1%。



4. 2013年，平安銀行通過公司、零售、同業、投行「四輪」驅動，提出「平安銀行，真的不一樣」品牌口號。未來，平安銀行將繼續依托集團綜合金融優勢，借助電子商務，整合對公和零售資源，着眼差異化，打造不一樣的「平安模式」，成為實行專業化和集約化經營的全功能、現代化商業銀行。
5. 2013年4月15日，中國平安在北京召開「心服務，快體驗」快易免服務升級發佈會。平安產險宣布在業內首次推出四項創新服務，包括賠款實時到账、零查詢簡易理賠、微信實時查詢理賠進度、APP客戶自助免費救援等。這是平安產險連續第5年引領同業升級服務承諾。

# 董事長致辭



6



7

- 2013年，中國平安再次入選美國《財富》(Fortune)雜誌世界500強，名列181位，較2012年上升61位，同時蟬聯中國內地非國有企業第一。
- 第九度入圍《福布斯》全球上市公司2000強(Forbes Global 2000)，中國平安名列83位，較去年挺進17位，在中國內地企業排名第八。同時，在全球多元化保險公司類別中，平安作為唯一一家中國企業入圍，位居第六。

- **綜合金融進程加快，科技創新助力業務發展。**個人綜合金融方面，公司堅持「以客戶為中心」，對現有客戶進行多維度分析和研究，深入挖掘客戶價值，深化綜合金融服務，推進客戶遷徙。公司交叉銷售和遠程銷售管理平台日趨完善，協同效應不斷增強。平安產險保費收入的43.3%來自交叉銷售和電話銷售渠道，平安銀行新發行信用卡中的40.0%來自交叉銷售渠道，新增零售存款中的15.8%來自於交叉銷售渠道。

公司積極推動創新與科技運用，不斷優化服務質量，提升客戶體驗，推進綜合門店建設；借助科技的力量，使運營平台自動化率不斷提升，E化營銷平台和移動查勘工具持續優化升級。上半年，超過250萬壽險客戶通過移動展業模式獲得保障。


上半年以來，本公司品牌價值持續保持領先，在綜合實力、公司治理、投資者關係和企業公民責任等方面受到國內外評級機構和媒體的廣泛認可，獲得了眾多榮譽：

- 再次入選美國《財富》(Fortune)雜誌世界500強，名列181位，較2012年上升61位，同時蟬聯中國內地非國有企業第一。

- 第九度入圍《福布斯》全球上市公司2000強(Forbes Global 2000)，名列83位，較2012年上升17位，在中國內地企業排名第八。同時，在全球多元化保險公司類別中，平安作為唯一一家中國企業入圍，位居第六。
- 第七次蟬聯亞洲著名公司治理雜誌《Corporate Governance Asia》公佈的「亞洲企業管治大獎」。
- 榮獲世界高端品牌傳播服務集團WPP旗下權威調研公司Millward Brown 2013年發佈的最具價值全球品牌100強第84位。
- 榮膺經濟觀察報評選的「最受尊敬企業」稱號，成為該獎項創辦12年以來連續獲獎的兩家企業之一，是唯一獲此殊榮的綜合金融保險集團。
- 當選《財資》雜誌2012年最具潛力中國企業大獎。
- 榮獲由中國新聞社、《中國新聞周刊》頒發的「最具責任感企業」稱號，這是中國平安第七次獲得該獎項，並成為該獎歷史上獲得次數最多的公司。
- 獲得上海證券報社與中國證券網頒發的「2012年度最佳保險品牌獎」。

2013年是中國平安成立25週年，公司用簡單樸實的方式慶祝了25週年的紀念日。而上述的榮譽算是對中國平安25週年的最好褒獎和最有力的鞭策。

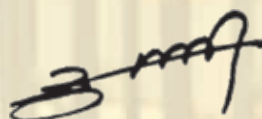




展望未來，全球經濟將延續緩慢復蘇態勢，但仍存在較多不確定因素。中國經濟仍將保持穩步、健康發展的步伐，城鎮化、信息化、經濟結構轉型進程加快，各項改革將進一步深化，經濟增長空間和潛力仍然很大。同時，我們也看到科技的發展為金融業引入了新的競爭主體，並逐步改良傳統金融的經營模式，帶動以客戶體驗為核心的競爭不斷升級。

下半年，集團將繼續推行「專業讓生活更簡單」的品牌理念，落實「合理增長、優化結構、部署未來」的經營策略。我們有信心持續提升客戶體驗，強化各業務線專業管理水平，提升核心競爭力，實現有價值、可持續的增長。

最後，我謹代表中國平安集團董事會、執行委員會，向信任、關心和支持中國平安的廣大客戶、投資者、合作夥伴、社會各界人士，向為了公司的長期健康發展辛勤工作、默默奉獻的全體同仁，致以最衷心的感謝！



董事長兼首席執行官

中國深圳  
2013年8月29日

# 管理層討論及分析

## 概覽

- 上半年實現歸屬於母公司股東的淨利潤179.10億元，同比增長28.3%。
- 壽險業務穩健增長，產險業務品質保持良好，養老險年金業務行業領先。
- 平安銀行積極轉變增長方式，業務規模穩步增長。

本公司借助旗下主要子公司，即平安壽險、平安產險、平安養老險、平安健康險、平安銀行、平安信託、平安證券、平安資產管理、平安資產管理(香港)以及平安大華基金，通過多渠道分銷網絡以統一的品牌向客戶提供多種金融產品和服務。

2013年上半年，面對複雜的經濟形勢和市場環境，中國平安繼續堅持穩健經營理念，積極探索創新，保險、銀行、投資三大主營業務均保持健康穩定發展。個人壽險業務規模與代理人數目平穩增長，產險業務品質保持良好，平安養老險企業年金業務繼續保持業內領先地位。平安銀行積極轉變增長方式，主動調整業務結構，繼續發揮綜合金融優勢，業務規模穩步增長。平安信託繼續專注高品質業務，私人財富管理業務穩健增長。平安證

券信用債券承銷業務行業居前。保險資金投資充分利用投資新政策，不斷優化投資資產結構。

2013年上半年，本公司實現歸屬於母公司股東的淨利潤179.10億元，較去年同期增長28.3%。

### 合併經營業績

截至6月30日止6個月  
(人民幣百萬元)

	2013年	2012年
收入合計	215,857	179,003
支出合計	(188,506)	(158,482)
稅前利潤	27,351	20,521
淨利潤	21,771	17,527
歸屬於母公司股東的淨利潤	17,910	13,959

## 分部淨利潤

截至6月30日止6個月  
(人民幣百萬元)

	2013年	2012年
人壽保險業務	9,339	7,031
財產保險業務	3,492	2,746
銀行業務	7,400	6,731
證券業務	245	663
其他業務及抵消 <sup>(1)</sup>	1,295	356
淨利潤	21,771	17,527

(1) 其他業務主要包括總部、信託及資產管理等業務。

對各業務線經營業績的詳細分析可參見本章其後各節。

## 保險資金投資組合

保險業務是本集團的核心業務，本公司及旗下保險業務子公司的可投資資金形成保險資金，保險資金的運用受相關法律法規的限制。保險資金投資資產佔本集團投資資產的絕大部份。本節分析保險資金投資組合情況。

2013年上半年，全球經濟有所好轉，但形勢依舊錯綜複雜，國內經濟運行總體平穩，增速趨緩，改革進一步深化，結構調整繼續推進，資本市場仍存在不確定性。A股市場年初小幅上漲後，受經濟增速與企業盈利預期降低等因素影響，6月份出現較大幅度下跌，港股也出現較大幅度調整。債券市場總體平穩，但短期利率在6月份波動較大。

本公司深入研究宏觀形勢變化，拓寬保險資金運用渠道，積極防範市場風險，調整資產配置結構，穩步推進高息固定收益投資，把握權益投資機會，強化債權計劃存續期的動態跟蹤管理，提高公司投資盈利能力。

## 投資收益

截至6月30日止6個月  
(人民幣百萬元)

	2013年	2012年
淨投資收益 <sup>(1)</sup>	25,965	20,944
淨已實現及未實現的收益 <sup>(2)</sup>	1,524	(3,130)
減值損失	(1,052)	(3,912)
總投資收益	26,437	13,902
淨投資收益率 <sup>(3)</sup>	4.8	4.5
總投資收益率 <sup>(3)</sup>	4.9	3.7

(1) 包含存款利息收入、債券利息收入、權益投資股息收入以及投資性房地產租賃收入等。

(2) 包含證券投資差價收入及公允價值變動損益。

(3) 上述投資收益率的計算未考慮以外幣計價的投資資產產生的淨匯兌損益。作為分母的平均投資資產，參照Modified Dietz方法的原則計算。

本公司淨投資收益由2012年上半年的209.44億元增加24.0%至2013年同期的259.65億元，主要原因是投資資產規模增長使得固定到期日投資利息收入相應增加。淨投資收益率由2012年上半年的4.5%上升至2013年同期的4.8%，主要原因是公司加大了固定到期日投資比重，且新增固定到期日投資利息率上升。

2013年上半年，公司抓住資本市場波動帶來的投資機會，優化資產結構，淨已實現及未實現的收益由2012年上半年的虧損31.30億元扭轉為2013年同期的收益15.24億元。可供出售金融資產減值損失由2012年上半年的39.12億元大幅減少至2013年同期的10.52億元。

受上述因素綜合影響，本公司總投資收益由2012年上半年的139.02億元大幅增加90.2%至2013年同期的264.37億元，總投資收益率由3.7%上升至4.9%。

# 管理層討論及分析

## 概覽

### 投資組合

本公司主動改善投資組合資產配置，固定到期日投資佔總投資資產的比例由2012年12月31日的81.4%上升至2013年6月30日的83.6%，權益投資的佔比由9.5%下降至9.4%。

下表載列本公司保險資金投資組合配置情況：

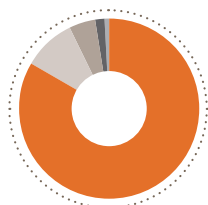
(人民幣百萬元)	2013年6月30日		2012年12月31日	
	賬面值	佔總額比例(%)	賬面值	佔總額比例(%)
<b>按投資對象分</b>				
固定到期日投資				
定期存款 <sup>(1)</sup>	237,822	20.7	241,600	22.5
債券投資 <sup>(1)</sup>	613,832	53.3	560,042	52.1
債權計劃投資	69,841	6.1	37,429	3.5
其他固定到期日投資 <sup>(1)</sup>	39,704	3.5	35,165	3.3
權益投資				
證券投資基金 <sup>(1)</sup>	28,778	2.5	25,099	2.4
權益證券	79,014	6.9	76,371	7.1
基建投資	8,764	0.8	8,802	0.8
投資性物業	18,035	1.5	16,385	1.5
現金、現金等價物及其他	54,652	4.7	73,295	6.8
投資資產合計	1,150,442	100.0	1,074,188	100.0
<b>按投資目的分</b>				
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	13,222	1.2	17,082	1.6
可供出售金融資產	196,040	17.0	186,745	17.4
持有至到期投資	515,436	44.8	463,237	43.1
貸款和應收款項	398,945	34.7	381,937	35.6
其他	26,799	2.3	25,187	2.3
投資資產合計	1,150,442	100.0	1,074,188	100.0

(1) 該等數據不包括分類為現金及現金等價物的項目。

## 投資組合

(%)

2013年6月30日(2012年12月31日)



- 固定到期日投資 83.6 (81.4)
- 權益投資 9.4 (9.5)
- 現金、現金等價物及其他 4.7 (6.8)
- 投資性物業 1.5 (1.5)
- 基建投資 0.8 (0.8)

## 匯兌損益

2013年上半年，人民幣對以美元和港幣為主的其他主要貨幣小幅升值，本公司產生淨匯兌損失1.05億元。2012年同期則為淨匯兌收益2.36億元。

## 業務及管理費

2013年上半年業務及管理費為356.75億元，較去年同期增長17.2%。公司持續推動成本費用管控，通過引入戰略成本管理理念、建立投產模型等來提高投產管理效率，費用增長趨勢放緩。

## 所得稅費用

截至6月30日止6個月

(人民幣百萬元)

	2013年	2012年
當期所得稅	6,414	4,177
遞延所得稅	(834)	(1,183)
合計	5,580	2,994

受保險、銀行業務所得稅費用增加的影響，合併所得稅費用同比增加。



# 管理層討論及分析

## 保險業務

- 個人壽險業務規模和代理人數目穩健增長。
- 平安產險保費收入同比增長10.2%，業務品質保持良好。
- 養老險整體業務持續快速成長，企業年金受託、投資管理資產繼續保持領先。

2013年上半年，壽險業務保持平穩發展，實現規模保費1,268.08億元。個人壽險業務保持增長，實現規模保費1,147.72億元，其中新業務規模保費263.12億元，同比增長13.0%。截至2013年6月30日，個人壽險業務代理人約54.9萬，較年初增長7.0%，代理人隊伍實現逆勢增長。平安產險繼續推進「專業經營、服務領先」經營戰略的實施，促進業務穩健增長，上半年實現保費收入537.44億元，同比增長10.2%，市場份額為16.4%，穩居市場第二。其中，來自於交叉銷售和電話銷售的保費收入為232.98億元，同比增長14.0%，渠道貢獻佔比達43.3%。同時，業務品質保持良好，綜合成本率95.5%。養老險企業年金業務快速增長，企業年金繳費、投資管理資產和受託管理資產三項指標在國內專業養老保險公司中均位居前列。平安健康險不斷擴大Vitality產品的市場影響力，通過「健康保險+健康管理」的創新型產品建立在中高端醫療保險市場的競爭優勢。

### 壽險業務 業務概覽

本公司通過平安壽險、平安養老險和平安健康險經營壽險業務。

以下為本公司壽險業務規模保費及保費收入數據：

截至6月30日止6個月 (人民幣百萬元)	2013年	2012年
<b>規模保費<sup>(1)</sup></b>		
平安壽險	122,388	110,945
平安養老險	4,196	3,624
平安健康險	224	268
<b>規模保費合計</b>	<b>126,808</b>	114,837
<b>保費收入<sup>(2)</sup></b>		
平安壽險	86,441	75,372
平安養老險	3,966	3,406
平安健康險	150	120
<b>保費收入合計</b>	<b>90,557</b>	78,898

(1) 規模保費指公司簽發保單所收取的全部保費，即進行重大保險風險測試和保險混合合同分拆前的保費數據。

(2) 保費收入是根據《關於印發〈保險合同相關會計處理規定〉的通知》(財會[2009]15號)，對規模保費進行重大保險風險測試和保險混合合同分拆後的保費數據。

2013年上半年，國民經濟增長速度有所放緩，整體仍保持平穩發展，經濟結構調整持續推進。壽險市場平穩增長，行業保費增速穩步提升。本公司在合規經營、防範風險的前提下，繼續穩步發展個人壽險業務，持續搭建有規模、有效益的銷售網絡，實現業務有價值、持續穩健的增長，不斷提升市場競爭力。

### 平安壽險

平安壽險通過全國35個分公司，超過2,700個營業網點，向個人和團體客戶提供人身保險產品。

以下為平安壽險的保費收入及市場佔有率數據：

截至6月30日止6個月	2013年	2012年
保費收入(人民幣百萬元)	86,441	75,372
市場佔有率(%)	13.8	13.2

依據中國保監會公佈的中國保險行業數據計算，平安壽險的保費收入約佔中國壽險公司原保險保費收入總額的13.8%。以保費收入來衡量，平安壽險是中國第二大壽險公司。

下表為平安壽險經營數據概要：

	2013年 6月30日	2012年 12月31日
<b>客戶數量(千)</b>		
個人	55,631	53,666
公司	945	896
合計	56,576	54,562
<b>分銷網絡</b>		
個人壽險銷售代理人數量	548,814	512,937
團體保險銷售代表數量	3,318	3,310
銀行保險銷售網點	64,240	63,929
<b>截至6月30日止6個月</b>		
<b>代理人產能</b>		
代理人首年規模保費 (元/人均每月)	7,631	7,316
代理人個險新保單件數 (件/人均每月)	1.1	1.1
<b>保單繼續率(%)</b>		
13個月	92.8	93.7
25個月	89.7	91.6

平安壽險的人壽保險產品主要通過分銷網絡進行分銷，分銷網絡包括約54.9萬名壽險銷售代理人，超過3,300名團體保險銷售代表以及6.4萬餘與平安壽險簽訂銀行保險兼業代理協議的銀行網點的銷售隊伍。

# 管理層討論及分析

## 保險業務

2013年上半年，平安壽險個人壽險業務持續推進「挑戰新高」、「二元發展」戰略，以實現公司業務持續健康的發展；銀行保險業務面對不利的宏觀環境，堅持創新和價值轉型，聚焦期繳業務，持續優化業務結構，期繳業務實現逆勢增長；同時，平安壽險在平衡發展現有渠道的基礎上，繼續大力發展電銷及網銷等新渠道，電銷渠道2013年上半年實現規模保費29.82億元，同比增長71.3%，繼續保持了高速增長，電銷市場份額穩居行業第一。

平安壽險不斷創新和優化客戶服務渠道，在傳統服務渠道外，陸續推出微信服務、通過移動視頻櫃面遠程辦理櫃面服務及在銀行ATM設備上辦理壽險業務等創新服務，完善客戶電話呼入和呼出回訪服務，使客戶享受到簡單、便捷、友善、安心的全方位服務體驗，客戶服務滿意度保持在較高水平。截至2013年6月30日，平安壽險約有5.563萬名個人客戶和94.5萬名公司客戶，個人壽險客戶13個月及25個月保單繼續率分別保持在92.8%和89.7%的優異水平。

平安壽險始終關注廣大客戶的保障需求，持續宣傳保障理念，推動保障產品及高保額保單的銷售，保障型產品佔比持續提高，公司內含價值持續提升。2013年上半年新業務價值率達28.9%，較2012年同期提升2.5個百分點。

平安壽險建立完善的覆蓋業務全流程的風險管理體系，通過事前預警、事中監控和事後審計，降低業務環節風險發生概率；持續優化業務渠道結構、提升E化服務和自動化業務佔比、優化運營業務流程、拓展非核心業務外包，實現在風險可控的前提下，運營費用率持續下降。

### 平安養老險

平安養老險成立於2004年12月13日，為客戶提供企業年金、商業補充養老保險和團體短期意外及健康險服務。2013年上半年，平安養老險獲批開展長期健康險業務。

2013年上半年，平安養老險企業年金業務發展順利，企業年金累計繳費為109.22億元，截至2013年6月30日，受託管理資產規模達679.84億元，投資管理資產規模為755.47億元。以上三項指標均在國內專業養老保險公司中位居前列。

### 平安健康險

2013年上半年，平安健康險保持業務健康發展，保費收入同比增長25%。平安健康險專注中高端醫療保險業務，不斷推進產品和服務創新，擴大Vitality產品的市場影響力；推出「Top Service」核心服務，引領高端醫療保險服務；運用國際領先的醫療理賠及風險管理系統強化風險管控，提升經營品質。平安健康險在中高端醫療保險市場繼續建立經營優勢。

## 財務分析

除特指外，本節中的財務資料均包含平安壽險、平安養老險及平安健康險。

### 經營業績

截至6月30日止6個月 (人民幣百萬元)	2013年	2012年
規模保費	<b>126,808</b>	114,837
減：未通過重大保險風險 測試的規模保費	<b>(1,520)</b>	(1,625)
減：萬能、投連產品分拆至 保費存款的部份	<b>(34,731)</b>	(34,314)
保費收入	<b>90,557</b>	78,898
淨已賺保費	<b>87,746</b>	77,857
投資收益	<b>23,019</b>	12,345
其他收入	<b>2,600</b>	2,305
收入合計	<b>113,365</b>	92,507
賠款及保戶利益	<b>(81,833)</b>	(68,399)
保險業務佣金支出	<b>(8,458)</b>	(7,233)
匯兌損益	<b>(87)</b>	19
業務及管理費	<b>(8,429)</b>	(7,747)
財務費用	<b>(497)</b>	(270)
其他支出	<b>(3,102)</b>	(2,611)
支出合計	<b>(102,406)</b>	(86,241)
所得稅	<b>(1,620)</b>	765
淨利潤	<b>9,339</b>	7,031

受資本市場波動、保險合同準備金計量基準收益率曲線假設變動及所得稅變動的綜合影響，壽險業務淨利潤由2012年上半年的70.31億元增長32.8%至2013年同期的93.39億元。

## 規模保費及保費收入

本公司壽險業務規模保費及保費收入按渠道分析如下：

截至6月30日止6個月 (人民幣百萬元)	規模保費		保費收入	
	2013年	2012年	2013年	2012年
<b>個人壽險</b>				
新業務				
首年期繳保費	<b>24,950</b>	21,822	<b>20,769</b>	17,477
首年躉繳保費	<b>273</b>	429	<b>10</b>	15
短期意外及健康保險 保費	<b>1,089</b>	1,040	<b>1,464</b>	1,334
新業務合計	<b>26,312</b>	23,291	<b>22,243</b>	18,826
續期業務	<b>88,460</b>	79,076	<b>57,207</b>	48,709
個人壽險合計	<b>114,772</b>	102,367	<b>79,450</b>	67,535
<b>銀行保險</b>				
新業務				
首年期繳保費	<b>1,404</b>	1,327	<b>1,402</b>	1,313
首年躉繳保費	<b>2,958</b>	4,716	<b>3,019</b>	4,732
短期意外及健康保險 保費	<b>1</b>	1	<b>1</b>	1
新業務合計	<b>4,363</b>	6,044	<b>4,422</b>	6,046
續期業務	<b>2,325</b>	1,554	<b>2,285</b>	1,520
銀行保險合計	<b>6,688</b>	7,598	<b>6,707</b>	7,566
<b>團體保險</b>				
新業務				
首年期繳保費	<b>32</b>	123	-	-
首年躉繳保費	<b>1,162</b>	1,155	<b>288</b>	277
短期意外及健康保險 保費	<b>4,120</b>	3,514	<b>4,102</b>	3,496
新業務合計	<b>5,314</b>	4,792	<b>4,390</b>	3,773
續期業務	<b>34</b>	80	<b>10</b>	24
團體保險合計	<b>5,348</b>	4,872	<b>4,400</b>	3,797
合計	<b>126,808</b>	114,837	<b>90,557</b>	78,898

# 管理層討論及分析

## 保險業務

**個人壽險。**個人壽險業務規模保費由2012年上半年的1,023.67億元增加12.1%至2013年同期的1,147.72億元。其中，個人壽險新業務規模保費由2012年上半年的232.91億元增加13.0%至2013年同期的263.12億元，主要原因是個人壽險代理人數量增長及人均產能提升。同時，保單繼續率保持優異水平，個人壽險業務續期規模保費由2012年上半年的790.76億元增加11.9%至2013年同期的884.60億元。

**銀行保險。**銀行保險業務規模保費由2012年上半年的75.98億元下降12.0%至2013年同期的66.88億元。銀行保險業務在較為不利的宏觀環境下，堅持創新和價值轉型，持續優化業務結構，首年躉繳規模保費下降，而期繳業務規模則穩步提升。

**團體保險。**團體保險業務規模保費由2012年上半年的48.72億元增加9.8%至2013年同期的53.48億元，主要原因是本公司注重多個銷售渠道的共同發展，促進企業員工福利保障計劃的銷售，其中團體保險業務短期意外及健康保險的規模保費由2012年上半年的35.14億元增加17.2%至2013年同期的41.20億元。

本公司壽險業務規模保費按險種分析如下：

截至6月30日止6個月 (人民幣百萬元)	2013年	2012年
分紅險	67,335	59,667
萬能險	39,345	37,702
長期健康險	6,990	5,972
意外及短期健康險	5,509	4,643
傳統壽險	5,310	4,232
投資連結險	1,610	1,761
年金	709	860
規模保費合計	126,808	114,837

### 按險種類別劃分的規模保費

(%)  
2013年(2012年)



本公司持續推動保障產品及高保額保單的銷售，優化產品結構，保障型產品佔比持續提升。



本公司壽險業務首年規模保費按險種分析如下：

截至6月30日止6個月 (人民幣百萬元)	2013年	2012年
分紅險	20,315	20,085
萬能險	5,672	5,844
意外及短期健康險	5,428	4,607
長期健康險	3,169	2,414
傳統壽險	1,322	1,047
年金	59	71
投資連結險	24	59
首年規模保費合計	35,989	34,127

#### 按險種類別劃分的首年規模保費

(%)  
2013年(2012年)

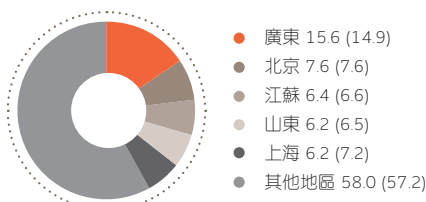


本公司壽險業務規模保費按地區分析如下：

截至6月30日止6個月 (人民幣百萬元)	2013年	2012年
廣東	19,727	17,080
北京	9,680	8,749
江蘇	8,127	7,571
山東	7,907	7,499
上海	7,892	8,225
小計	53,333	49,124
規模保費合計	126,808	114,837

#### 按地區劃分的規模保費

(%)  
2013年(2012年)



#### 總投資收益

截至6月30日止6個月 (人民幣百萬元)	2013年	2012年
淨投資收益 <sup>(1)</sup>	22,963	18,635
淨已實現及未實現的收益 <sup>(2)</sup>	1,181	(2,556)
減值損失	(1,052)	(3,686)
總投資收益	23,092	12,393
淨投資收益率 <sup>(3)</sup>	4.9	4.6
總投資收益率 <sup>(3)</sup>	4.9	3.7

(1) 包含存款利息收入、債券利息收入、權益投資股息收入以及投資性房地產租賃收入等。

(2) 包含證券投資差價收入及公允價值變動損益。

(3) 上述投資收益率計算未考慮以外幣計價的投資資產產生的淨匯兌損益。作為分母的平均投資資產，參照Modified Dietz方法的原則計算。

壽險業務淨投資收益由2012年上半年的186.35億元增加23.2%至2013年同期的229.63億元，主要原因是投資資產規模增長使得固定到期日投資利息收入相應增加。壽險業務淨投資收益率由2012年上半年的4.6%上升至2013年同期的4.9%，主要原因是公司加大了固定到期日投資比重，且新增固定到期日投資的利息率上升。

# 管理層討論及分析

## 保險業務

2013年上半年，公司抓住資本市場波動帶來的投資機會，優化資產結構，淨已實現及未實現的收益由2012年上半年的虧損25.56億元扭轉為2013年同期的收益11.81億元。可供出售金融資產減值損失由2012年上半年的36.86億元大幅減少至2013年同期的10.52億元。

受上述因素綜合影響，壽險業務總投資收益由2012年上半年的123.93億元增加86.3%至2013年同期的230.92億元，總投資收益率由3.7%上升至4.9%。

### 賠款及保戶利益

截至6月30日止6個月  
(人民幣百萬元)

	2013年	2012年
退保金	3,712	2,576
賠款	4,397	4,351
年金給付	2,475	2,702
滿期及生存給付	8,768	9,817
保單紅利支出	3,482	3,784
投資型保單賬戶利息	5,277	3,967
壽險責任準備金的增加淨額	53,722	41,202
賠款及保戶利益合計	81,833	68,399

退保金由2012年上半年的25.76億元增加44.1%至2013年同期的37.12億元，主要原因是受市場環境及公司業務規模增長影響，分紅保險產品的退保金增加。

賠款由2012年上半年的43.51億元增加1.1%至2013年同期的43.97億元，主要原因是意外及健康保險業務持續增長。

年金給付由2012年上半年的27.02億元減少8.4%至2013年同期的24.75億元，主要原因是部份險種在2012年出現年金領取高峰。

滿期及生存給付由2012年上半年的98.17億元減少10.7%至2013年同期的87.68億元，主要原因是部份險種在2012年出現滿期高峰。

保單紅利支出由2012年上半年的37.84億元減少8.0%至2013年同期的34.82億元，主要原因是分紅險分紅水平較去年同期有所下降。

投資型保單賬戶利息由2012年上半年的39.67億元增加33.0%至2013年同期的52.77億元，主要原因是萬能險業務的增長導致萬能險賬戶利息支出增加。

壽險責任準備金增加淨額由2012年上半年的412.02億元增加30.4%至2013年同期的537.22億元。主要受業務增長、業務結構變化以及保險合同準備金計量基準收益率曲線假設變動等因素的影響。

### 保險業務佣金支出

截至6月30日止6個月  
(人民幣百萬元)

	2013年	2012年
健康險	1,281	930
意外傷害險	519	332
壽險及其他	6,658	5,971
保險業務佣金支出合計	8,458	7,233

保險業務佣金支出(主要是支付給本公司的銷售代理人)由2012年上半年的72.33億元增加16.9%至2013年同期的84.58億元，主要受保費增長及產品結構調整影響。

### 業務及管理費

業務及管理費由2012年上半年的77.47億元增加8.8%至2013年同期的84.29億元，主要原因是保險業務增長以及人力成本、職場費用等剛性費用的增長。

### 所得稅

所得稅費用大幅增加，主要原因是應稅利潤同比增長，以及2012年同期所得稅費用受保戶儲金及投資款費用稅前扣除新政策的明確影響而大幅減少。

### 產險業務

#### 業務概覽

本公司主要通過平安產險經營產險業務，此外，平安香港也在香港市場提供財產保險服務。截至2013年6月30日，平安產險註冊資本為170億元，資本充裕，償付能力充足。平安產險秉承「專業經營，服務領先」的經營理念，不斷提升經營管理能力及服務水平，為公司業務持續穩健發展提供更加堅實的基礎。

### 市場份額

以下為平安產險的保費收入及市場佔有率數據：

截至6月30日止6個月	2013年	2012年
保費收入(人民幣百萬元)	<b>53,744</b>	48,750
市場佔有率(%) <sup>(1)</sup>	<b>16.4</b>	17.4

(1) 依據中國保監會公佈的中國保險行業數據計算。

2013年上半年，宏觀經濟運行總體平穩，汽車銷量增速的恢復性提升推動產險行業保費穩定增長。平安產險

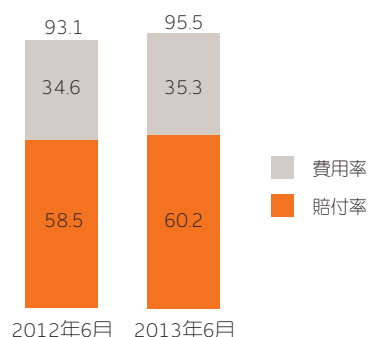
持續關注業務品質，深化落實以客戶為導向的銷售和服務體系，持續升級服務承諾，着力提升客戶服務體驗。2013年上半年，平安產險實現保費收入537.44億元，同比增長10.2%，其中，來自於交叉銷售和電話銷售的保費收入232.98億元，同比增長14.0%，渠道貢獻佔比提升至43.3%。依據中國保監會公佈的中國保險行業數據計算，平安產險保費收入約佔中國產險公司保費收入總額的16.4%。以保費收入來衡量，平安產險是中國第二大財產保險公司。

### 綜合成本率

2013年上半年，中國產險行業市場經營秩序總體良好，但競爭日趨激烈，行業盈利能力面臨下行壓力。平安產險堅持創新發展，持續提升專業技術水平，盈利能力保持良好，綜合成本率為95.5%。

### 綜合成本率

(%)



# 管理層討論及分析

## 保險業務

### 經營數據概要

	2013年 6月30日	2012年 12月31日
<b>客戶數量(千)</b>		
個人	25,226	23,024
公司	1,489	1,646
合計	26,715	24,670
<b>分銷網絡</b>		
直銷銷售代表數量	7,429	7,315
保險代理人數量	31,084	30,240

平安產險主要依靠遍布全國的40家分公司及2,100餘家三、四級機構銷售保險產品，分銷途徑包括平安產險的內部銷售代表、各級保險代理人、經紀人、電話銷售及交叉銷售等渠道。

### 再保險安排

2013年上半年，平安產險總體分出保費73.43億元，其中，機動車輛保險分出保費37.72億元，非機動車輛保險分出保費35.49億元，意外與健康保險分出保費0.22億元。平安產險總體分入保費0.25億元，全部為非機動車輛保險。

平安產險繼續貫徹積極的再保險政策，充分發揮再保險擴大承保能力、分散經營風險、保障公司長期健康穩定發展的作用，不斷加強與再保險公司的合作力度，積極拓寬分出渠道。平安產險已獲得包括歐洲、美國、百慕大、亞洲等世界各主要再保市場的大力支持。目前，已與全球近百家再保險公司和再保險經紀人建立了廣泛且密切的合作關係，主要合作再保險公司包括中國財產再保險股份有限公司、瑞士再保險公司、慕尼黑再保險公司和漢諾威再保險公司等。

### 財務分析

本節中的財務數據均包含平安產險及平安香港。

#### 經營業績

截至6月30日止6個月  
(人民幣百萬元)

	2013年	2012年
保費收入	53,903	48,914
淨已賺保費	43,284	37,714
分保佣金收入	2,431	2,404
投資收益	2,946	1,311
其他收入	176	127
收入合計	48,837	41,556
賠款支出	(26,039)	(22,053)
保險業務手續費支出	(5,117)	(4,297)
匯兌損益	(17)	5
業務及管理費	(12,648)	(11,178)
其中：投資相關的營業 及管理費	(38)	(25)
財務費用	(211)	(125)
其他支出	(97)	(56)
支出合計	(44,129)	(37,704)
所得稅	(1,216)	(1,106)
淨利潤	3,492	2,746

產險業務淨利潤由2012年上半年的27.46億元增加27.2%至2013年同期的34.92億元，保持良好的盈利能力。

## 保費收入

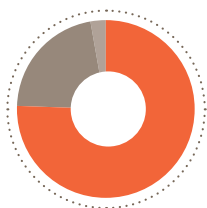
2013年上半年，產險業務三個系列的保費收入均穩步增長。

截至6月30日止6個月  
(人民幣百萬元)

	2013年	2012年
機動車輛保險	40,884	36,660
非機動車輛保險	11,589	10,993
意外與健康保險	1,430	1,261
保費收入合計	53,903	48,914

## 按險種類別劃分的保費收入

(%)  
2013年(2012年)



- 機動車輛保險 75.8 (74.9)
- 非機動車輛保險 21.5 (22.5)
- 意外與健康保險 2.7 (2.6)

**機動車輛保險。**保費收入由2012年上半年的366.60億元增加11.5%至2013年同期的408.84億元，主要原因是2013年上半年汽車銷量回升拉動保費增長，本公司依托專業化渠道經營，加強業務推動力度，來自交叉銷售和電話銷售的保費收入保持較快速度。

**非機動車輛保險。**保費收入由2012年上半年的109.93億元增加5.4%至2013年同期的115.89億元。其中，保證險保費收入由2012年上半年的35.98億元增加8.0%至2013年同期的38.87億元；責任險保費收入由2012年上半年的12.15億元增加13.1%至2013年同期的13.74億元；船舶保險收入由2012年上半年的4.87億元減少25.1%至2013年同期的3.65億元；貨運險保費收入由2012年上半年的7.47億元減少6.3%至2013年同期的7.00億元。

意外與健康保險。意外與健康保險業務穩健發展，保費收入由2012年上半年的12.61億元增加13.4%至2013年同期的14.30億元。

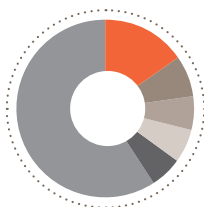
本公司產險業務保費收入按地區分析如下：

截至6月30日止6個月  
(人民幣百萬元)

	2013年	2012年
廣東	8,243	7,801
江蘇	4,117	3,790
四川	3,314	2,951
上海	3,312	3,336
浙江	3,224	2,860
小計	22,210	20,738
保費收入合計	53,903	48,914

## 按地區劃分的保費收入

(%)  
2013年(2012年)



- 廣東 15.3 (16.0)
- 江蘇 7.6 (7.8)
- 四川 6.1 (6.0)
- 上海 6.1 (6.8)
- 浙江 6.0 (5.8)
- 其他地區 58.9 (57.6)



# 管理層討論及分析

## 保險業務

### 總投資收益

截至6月30日止6個月 (人民幣百萬元)	2013年	2012年
淨投資收益 <sup>(1)</sup>	<b>2,608</b>	2,046
淨已實現及未實現的收益 <sup>(2)</sup>	<b>338</b>	(509)
減值損失	-	(226)
<b>總投資收益</b>	<b>2,946</b>	1,311
淨投資收益率 <sup>(3)</sup> (%)	<b>5.0</b>	4.7
<b>總投資收益率<sup>(3)</sup>(%)</b>	<b>5.3</b>	3.9

(1) 包含存款利息收入、債券利息收入、權益投資股息收入以及投資性房地產租賃收入等。

(2) 包含證券投資差價收入及公允價值變動損益。

(3) 上述投資收益率計算未考慮以外幣計價的投資資產產生的淨匯兌損益。作為分母的平均投資資產，參照Modified Dietz方法的原則計算。

本公司產險業務淨投資收益由2012年上半年的20.46億元增加27.5%至2013年同期的26.08億元，主要原因是保費收入的增長引致投資資產規模增長，固定到期日投資的利息收入相應增加。淨投資收益率由2012年上半年的4.7%上升至2013年同期的5.0%，主要原因是公司加大固定到期日投資比重，且新增固定到期日投資利息率上升。

2013年上半年，公司抓住資本市場波動帶來的投資機會，優化資產結構，淨已實現及未實現投資收益由2012年上半年的虧損5.09億元扭轉為2013年同期的收益3.38億元，而可供出售權益投資本期末發生減值損失。

綜上，產險業務總投資收益由2012年上半年的13.11億元大幅增加至2013年同期的29.46億元，總投資收益率由3.9%上升為5.3%。

### 賠款支出

截至6月30日止6個月 (人民幣百萬元)	2013年	2012年
機動車輛保險	<b>22,610</b>	19,301
非機動車輛保險	<b>2,937</b>	2,293
意外與健康保險	<b>492</b>	459
<b>賠款支出合計</b>	<b>26,039</b>	22,053

機動車輛保險業務賠款支出由2012年上半年的193.01億元增加17.1%至2013年同期的226.10億元，主要原因是該項業務過去12個月保費收入增長以及賠付成本上升。

非機動車輛保險業務賠款支出由2012年上半年的22.93億元增加28.1%至2013年同期的29.37億元，主要原因是該項業務過去12個月保費收入增加以及今年上半年火災等重大事故頻發引起賠付增加。

意外與健康保險業務賠款支出由2012年上半年的4.59億元增加7.2%至2013年同期的4.92億元，主要原因是該項業務過去12個月的保費收入增加。

### 保險業務手續費支出

截至6月30日止6個月 (人民幣百萬元)	2013年	2012年
機動車輛保險	<b>3,451</b>	2,980
非機動車輛保險	<b>1,378</b>	1,077
意外與健康保險	<b>288</b>	240
<b>手續費支出合計</b>	<b>5,117</b>	4,297
手續費支出佔保費 收入的比例(%)	<b>9.5</b>	8.8

產險業務手續費支出由2012年上半年的42.97億元增加19.1%至2013年同期的51.17億元，手續費支出佔保費收入的比例由2012年上半年的8.8%上升至2013年同期的9.5%，主要原因是保費收入增長，同時市場整體手續費率有所上升。

#### 業務及管理費

業務及管理費由2012年上半年的111.78億元增加13.2%至2013年同期的126.48億元，主要原因是業務增長、客戶服務投入加大。

#### 所得稅

2013年上半年的所得稅為12.16億元，較去年同期的11.06億元增加9.9%，主要為應稅利潤增加所致。

#### 償付能力

償付能力充足率是保險公司資本充足率的量度標準，計算方法為實際資本除以法定最低資本。

下表載列平安壽險及平安產險的償付能力充足率：

(人民幣百萬元)	平安壽險		平安產險	
	2013年6月30日	2012年12月31日	2013年6月30日	2012年12月31日
實際資本	<b>69,406</b>	67,678	<b>24,472</b>	23,166
最低資本	<b>39,415</b>	35,502	<b>13,637</b>	12,983
償付能力充足率(監管規定 $\geq 100\%$ )	<b>176.1%</b>	190.6%	<b>179.5%</b>	178.4%

平安壽險的償付能力充足率較2012年末有所下降，主要是受股息分配的影響。平安產險償付能力充足率保持穩定。

根據中國保監會發佈的《保險公司償付能力管理規定》，保險公司應當具有與其風險和業務規模相適應的資本，確保償付能力充足率不低於100%。截至2013年6月30日，平安壽險和平安產險的償付能力充足率符合監管要求。

# 管理層討論及分析

## 銀行業務

- 核心業務穩健發展，收入結構持續優化，對集團利潤貢獻穩步提升。
- 戰略轉型初顯成效，小微、汽車融資、投行、信用卡等業務表現突出。
- 機構建設加快發展，網點數較年初增加42家。

本公司通過平安銀行經營銀行業務，平安銀行是一家總部設在深圳的全國性股份制商業銀行，在深圳證券交易所上市，股票簡稱「平安銀行」，證券代碼為000001。截至2013年6月30日，平安銀行總資產約為1.83萬億元，淨資產為915.42億元，股本為81.97億元，通過全國34個主要城市的492家網點，為公司、零售和政府部門等客戶提供多種金融服務。

2013年上半年，全球經濟有所好轉，但形勢依舊錯綜複雜。國內加快了產業結構調整的步伐，經濟增速有所放緩。央行繼續實行積極的財政政策和穩健的貨幣政策，但受國內外環境影響，整體流動性有所收緊。同時，隨着利率市場化的推進和新資本管理辦法的實施，銀行息差空間縮窄，存款增長和資本需求壓力加大。

面對複雜多變的宏觀經濟形勢和競爭日益激烈的市場經營環境，本公司穩步推進銀行業務經營發展戰略，各項業務保持穩健增長。2013年上半年，本公司銀行業務實現淨利潤74.00億元；為集團貢獻利潤38.77億元，同比增長11.8%。存款總額11,753.61億元，較2012年末增長15.1%；貸款總額7,864.84億元，較2012年末增長9.1%。

平安銀行戰略轉型初顯成效，業務結構持續優化。

2013年上半年，小微貸款餘額突破700億元，較年初增長31.1%；汽車融資市場集中度逐步提升，平安銀行期末份額居全國第一；投行業務發展良好，投行品牌和渠道建設也取得實質性進展，上半年累計實現投行中間業務收入5.51億元，同比大幅增長；信用卡業務持續健康快速發展，2013年上半年新發卡266萬張，同比增長44.0%，其中集團交叉銷售渠道繼續發揮重要貢獻，發卡佔比40.0%；收入結構持續改善，非利息淨收入達48.98億元，同比增長41.2%，佔比提升至20.9%。

平安銀行加快外延式發展步伐，機構布點提速。機構建設取得重大進展，截至2013年6月30日，網點數達492家，較年初增加一家分行、41家支行，支行建設達歷史最好水平，機構建設躍上新台阶。此外，上半年獲批新建一家一級分行，四家二級分行，銀行機構戰略布局日趨完善，更好地服務於集團綜合金融戰略以及市場和客戶需求，促進銀行業務快速發展。

## 經營業績

根據《企業會計準則》的有關規定，本集團於首次合併時取得的原深發展的各項可辨認資產和負債，需要在合併日按照公允價值進行確認和計量，本集團合併財務報表中包括的原深發展數據為在其合併日資產負債的公允價值基礎上進行持續計量的結果。因此，本集團銀行業務的經營業績數據和指標與平安銀行中期報告中披露的經營數據存在差異。

截至6月30日止6個月 (人民幣百萬元)	2013年	2012年
淨利息收入	18,664	16,286
手續費及佣金淨收入	4,377	2,780
投資收益	407	500
其他業務收入 <sup>(1)</sup>	119	322
營業收入合計	23,567	19,888
資產減值損失	(2,602)	(1,569)
營業淨收入	20,965	18,319
營業、管理及其他費用 <sup>(2)</sup>	(11,241)	(9,594)
稅前利潤	9,724	8,725
所得稅	(2,324)	(1,994)
淨利潤	7,400	6,731

(1) 其他業務收入包括匯兌損益、其他業務收入及營業外收入。

(2) 營業、管理及其他費用包括營業費用、營業稅金及附加、其他支出及營業外支出。

本集團銀行業務盈利能力保持穩定增長，2013年上半年實現淨利潤74.00億元；為集團貢獻利潤38.77億元，同比增長11.8%。

## 淨利息收入

截至6月30日止6個月 (人民幣百萬元)	2013年	2012年
<b>利息收入</b>		
存放央行款項	1,561	1,320
金融企業往來	10,144	4,084
客戶貸款	24,255	22,111
證券投資利息收入	7,266	4,853
其他	128	5,003
利息收入合計	43,354	37,371
<b>利息支出</b>		
向央行借款	(15)	(12)
金融企業往來	(11,721)	(7,439)
客戶存款	(12,575)	(11,434)
應付債券	(379)	(515)
其他	-	(1,685)
利息支出合計	(24,690)	(21,085)
淨利息收入	18,664	16,286
淨利差(%) <sup>(1)</sup>	2.03	2.22
淨息差(%) <sup>(2)</sup>	2.19	2.42
平均生息資產餘額	1,705,080	1,345,326
平均計息負債餘額	1,614,696	1,268,665

(1) 淨利差是指平均生息資產收益率與平均計息負債成本率之差。

(2) 淨息差是指淨利息收入／平均生息資產餘額。

淨利息收入由2012年上半年的162.86億元增長14.6%至2013年同期的186.64億元，主要受生息資產規模增長、貸款結構改善和定價能力提升的影響。

淨利差、淨息差受同業業務規模擴大的影響有所拉低。

# 管理層討論及分析

## 銀行業務

### 手續費及佣金淨收入

截至6月30日止6個月  
(人民幣百萬元)

	2013年	2012年
<b>手續費及佣金收入</b>		
結算手續費收入	582	450
代理及委託手續費收入	213	500
銀行卡手續費收入	2,086	1,037
理財業務手續費收入	622	326
諮詢顧問費收入	647	177
賬戶管理費收入	101	227
其他	641	383
<b>手續費及佣金收入合計</b>	<b>4,892</b>	3,100
<b>手續費及佣金支出</b>		
代理業務手續費支出	(98)	(56)
銀行卡手續費支出	(377)	(216)
其他	(40)	(48)
<b>手續費及佣金支出合計</b>	<b>(515)</b>	(320)
<b>手續費及佣金淨收入</b>	<b>4,377</b>	2,780

投行業務、信用卡業務快速增長，帶來中間業務收入的大幅增加，同時理財業務規模和收益也有良好表現，手續費及佣金淨收入由2012年上半年的27.80億元增加57.4%至2013年同期的43.77億元。

### 營業、管理及其他費用

截至6月30日止6個月  
(人民幣百萬元)

	2013年	2012年
營業及管理費用	9,379	7,766
營業稅金及附加	1,824	1,736
其他費用及營業外支出	38	92
<b>營業、管理及其他費用合計</b>	<b>11,241</b>	9,594
<b>成本收入比<sup>(1)</sup></b>	<b>39.93%</b>	39.29%

(1) 成本收入比為(營業及管理費用 + 其他費用) / 營業收入，營業收入不包括營業外收入。

營業、管理及其他費用由2012年上半年的95.94億元增加17.2%至2013年同期的112.41億元，主要是人員、網點及業務規模增長，以及為優化管理流程和改善IT系統進行的持續投入所致。

成本收入比由去年同期的39.29%上升0.64個百分點至39.93%。

### 資產減值損失

資產減值損失由2012年上半年的15.69億元增加65.8%至2013年同期的26.02億元，主要是撥備計提增加。

### 所得稅

截至6月30日止6個月	2013年	2012年
有效稅率(% <sup>(1)</sup> )	23.90	22.85

(1) 有效稅率為所得稅 / 稅前利潤。

有效稅率由2012年上半年的22.85%上升至2013年同期的23.90%。



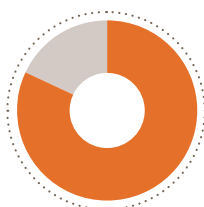
## 存款組合

(人民幣百萬元)	2013年 6月30日	2012年 12月31日
公司存款	966,472	839,949
零售存款	208,889	181,159
存款總額	1,175,361	1,021,108

## 存款組合

(%)

2013年6月30日(2012年12月31日)



- 公司存款 82.2 (82.3)
- 零售存款 17.8 (17.7)

存款總額由2012年12月31日的10,211.08億元增加15.1%至2013年6月30日的11,753.61億元。各類存款均保持穩步增長。

## 貸款組合

(人民幣百萬元)	2013年 6月30日	2012年 12月31日
公司貸款	499,490	494,945
零售貸款	210,035	176,110
信用卡應收賬款	76,959	49,725
貸款總額	786,484	720,780

## 貸款組合

(%)

2013年6月30日(2012年12月31日)



- 公司貸款 63.5 (68.7)
- 零售貸款 26.7 (24.4)
- 信用卡應收賬款 9.8 (6.9)

平安銀行積極轉變增長方式，主動調整業務結構，重點發展小微、信用卡、汽車融資等個人金融特色業務，貸款總額由2012年12月31日的7,207.80億元增加9.1%至2013年6月30日的7,864.84億元。其中，公司貸款增加0.9%至4,994.90億元，佔2013年6月30日貸款總額的63.5%(2012年12月31日：68.7%)；零售貸款增加19.3%至2,100.35億元，佔2013年6月30日貸款總額的26.7%(2012年12月31日：24.4%)；信用卡應收賬款增加54.8%至769.59億元，佔2013年6月30日貸款總額的9.8%(2012年12月31日：6.9%)。

## 貸款質量

(人民幣百萬元)	2013年 6月30日	2012年 12月31日
正常	764,511	706,738
關注	14,336	7,176
次級	4,970	5,030
可疑	1,433	962
損失	1,234	874
貸款合計	786,484	720,780
不良貸款合計	7,637	6,866
不良貸款率	0.97%	0.95%
貸款減值準備餘額	14,017	12,518
撥備覆蓋率	183.54%	182.32%

截至2013年6月末，本公司銀行業務的不良貸款餘額為76.37億元，較2012年末增加7.71億元；不良貸款率為0.97%，較2012年末上升0.02個百分點。貸款撥備覆蓋率為183.54%，較2012年末上升1.22個百分點。

# 管理層討論及分析

## 銀行業務

### 貸款按地區劃分的質量情況

(人民幣百萬元)	2013年6月30日		2012年12月31日	
	餘額	不良率	餘額	不良率
東區	250,500	1.20%	248,688	1.06%
南區	226,758	0.42%	216,672	0.47%
西區	73,120	0.27%	60,122	0.35%
北區	139,734	0.43%	137,167	0.53%
總行	96,372	3.01%	58,131	3.89%
合計	786,484	0.97%	720,780	0.95%

2013年上半年，國內經濟增速放緩，受長三角等地區部份民營中小企業經營困難、償債能力下降的影響，平安銀行東區不良貸款率有所上升，但其他區域信貸資產質量保持穩定。未來平安銀行將進一步優化信貸結構，防範和化解存量貸款可能出現的各類風險，嚴控新增不良貸款，保持資產質量穩定。

### 資本充足率

根據中國銀監會《商業銀行資本管理辦法（試行）》計算：

(人民幣百萬元)	2013年 6月30日
核心一級資本淨額	78,099
一級資本淨額	78,099
資本淨額	94,072
風險加權資產合計	1,071,981
核心一級資本充足率 (監管規定 $\geq$ 5.5%)	7.29%
一級資本充足率 (監管規定 $\geq$ 6.5%)	7.29%
資本充足率 (監管規定 $\geq$ 8.5%)	8.78%

註：信用風險採用權重法計量資本要求，市場風險採用標準法，操作風險採用基本指標法。

根據中國銀監會《商業銀行資本充足率管理辦法》及相關規定計算：

	2013年 6月30日	2012年 12月31日
資本充足率 (監管規定 $\geq$ 8%)	9.90%	11.37%
核心資本充足率 (監管規定 $\geq$ 4%)	8.05%	8.59%

2012年6月7日，中國銀監會發佈《商業銀行資本管理辦法（試行）》（以下簡稱《資本辦法》），《資本辦法》從2013年1月1日起正式施行，要求商業銀行在2018年底前達到規定的資本充足率監管要求。《資本辦法》擴大了風險覆蓋範圍，提高了監管資本的風險敏感性，對資本計量更加審慎。

截至2013年6月30日，本集團銀行業務根據中國銀監會《資本辦法》計算資本充足率8.78%、一級資本充足率7.29%、核心一級資本充足率7.29%，根據中國銀監會《商業銀行資本充足率管理辦法》及相關規定計算資本充足率9.90%、核心資本充足率8.05%，符合監管標準。

# 管理層討論及分析

## 投資業務

- 平安信託私人財富管理業務穩健增長，高淨值客戶數突破兩萬。
- 平安證券成功完成26家債券項目主承銷發行，信用債發行家數位居行業第三。
- 平安資產管理業務持續優化保險資金投資資產結構，淨投資收益率創三年新高。

### 信託業務

本公司通過平安信託向高淨值客戶提供資產管理服務。此外，平安信託亦向本公司其他子公司提供基建、物業和私募股權(PE)等非資本市場投資服務。

2013年上半年，國內經濟運行總體平穩，增速趨緩，信託行業監管政策趨嚴，而證券、基金行業監管政策趨於開放，市場競爭加劇，迫使信託行業加速轉型。同時，金融脫媒趨勢愈加明顯，信託業發展仍有廣闊前景。

平安信託依托集團的綜合金融優勢，通過推動「產品、渠道、服務」三大業務引擎，提升資產主動管理能力，穩步推進私人財富管理戰略。截至2013年6月30日，高淨值客戶數已突破兩萬，較2012年底增長約9%；以個人客戶為主的集合信託產品的實收信託規模超1.200億元，在所有產品實收信託中佔比達60.0%，位居行業前列。

產品方面，為滿足客戶全方位的資產配置需求，平安信託不斷加大產品創新，推出應收賬款質押等創新產品，強化開放式產品平台建設，打造資產配置全產品線；渠道方面，穩步推進銷售渠道建設，努力提升理財經理專業能力，注重存量客戶深度開發，提供差異化的增值服務；客戶服務方面，加快推進客戶服務轉型升級，建立客戶分級服務體系，持續推動系統和流程改造，提升服務時效，致力於打造行業領先的系統支持平台，提供一流客戶服務體驗。平安信託非資本市場投資業務日趨壯大，物業投資持續為客戶提供高收益的房地產信託產品，同時積極開拓各類創新業務；基建投資抓住保險資金投資監管政策開放機遇，為集團保險資金投資信託計劃拓展渠道；PE投資圍繞新興產業戰略，同時關注市場上的夾層融資與併購機會。

# 管理層討論及分析

## 投資業務

有效的風險管理是平安信託得以生存、發展的關鍵。平安信託建立了一套業內領先的基於新資本協議精神的風險管理體系來識別、計量、監控以及管理各類風險。通過資本充足率衡量信託公司的風險偏好，在統一的風險資本限額以及資本充足率計量體系下，對各個業務條線的市場風險、信用風險、權益類風險進行分析、量化、追蹤，並最終將不同業務線的不同風險類型在量化的基礎上綜合到統一的框架下進行管理。2013年上半年，平安信託累計兌付房地產信託規模逾100億元，未發生兌付風險；全年房地產信託到期規模約147億元，項目進展順利，預計兌付情況良好。

2013年上半年，憑借良好的業績表現和卓越的服務水平，平安信託四度蟬聯由《上海證券報》、中國證券網共同評定的「年度誠信託卓越公司獎」；榮獲第三屆德勤中國風險智能榜「年度法律專項治理獎」和「綜合實力優勝獎」，是唯一一家獲獎的信託公司。

### 信託資產管理規模

(人民幣百萬元)	2013年 6月30日	2012年 12月31日
房地產	63,025	53,609
實業	56,392	57,726
基礎產業	50,874	47,642
證券市場	26,838	16,046
金融機構	20,760	25,039
其他	10,433	11,963
信託資產合計	228,322	212,025

### 信託資產管理規模

(%)  
2013年6月30日(2012年12月31日)



### 經營業績

截至6月30日止6個月  
(人民幣百萬元)

	2013年	2012年
手續費及佣金淨收入	818	684
投資收益	120	297
其他收入	9	1
收入合計	947	982
資產減值損失	(1)	6
營業、管理及其他費用	(473)	(479)
支出合計	(474)	(473)
所得稅	(115)	(100)
淨利潤	358	409

(1) 上述數據並未合併平安信託下屬子公司，對子公司的投資按成本法核算。

信託業務淨利潤由2012年上半年的4.09億元減少12.5%至2013年同期的3.58億元，主要是出售權益投資的收益較去年同期有所減少。

### 手續費及佣金淨收入

截至6月30日止6個月  
(人民幣百萬元)

	2013年	2012年
手續費及佣金收入		
信託產品管理費收入	1,033	843
其他	79	84
手續費及佣金收入合計	1,112	927
手續費及佣金支出		
信託產品手續費支出	(294)	(242)
其他	-	(1)
手續費及佣金支出合計	(294)	(243)
手續費及佣金淨收入	818	684

信託產品管理費收入由2012年上半年的8.43億元增加22.5%至2013年同期的10.33億元，主要原因是信託資產管理規模增加帶來存量信託產品管理費收入的增加。

信託產品手續費支出由2012年上半年的2.42億元增加21.5%至2013年同期的2.94億元，主要原因是信託資產管理規模增加。

### 總投資收益

截至6月30日止6個月  
(人民幣百萬元)

	2013年	2012年
淨投資收益 <sup>(1)</sup>	25	47
淨已實現及未實現的收益 <sup>(2)</sup>	95	250
總投資收益	120	297

(1) 包含存款利息收入、貸款利息收入、債券利息收入及權益投資股息收入。

(2) 包含證券投資差價收入和公允價值變動損益，以及除股息外的股權投資收益等。

2013年上半年信託業務總投資收益為1.20億元，與2012年同期相比下降的原因是出售權益投資帶來的已實現投資收益同比減少。

### 證券業務

本公司通過平安證券經營證券業務，向客戶提供經紀、投資銀行、資產管理及財務顧問等服務。平安證券於2006年成為證券行業創新類券商，2008年成立全資子公司平安財智進行直接投資業務，2009年在香港設立子公司平安證券(香港)。

2013年上半年，股票一級市場IPO發行暫停，市場發行全部為再融資項目；股票總發行家數105家，同比減

少30.0%，融資額1,502.68億元，同比減少15.3%；全行業信用債發行家數368家，同比增長13.2%，承銷額4,778.25億元，同比增長7.8%。二級市場股票、基金、權證成交量21.78萬億元，同比增長22.0%；滬深300指數較去年底下跌12.8%。股票IPO停發及滬深指數的低迷表現給證券行業業績增長帶來一定壓力。

平安證券堅持「積累客戶，積累資產，創造產品，創造交易，努力成為行業內機構型精品券商和平安集團重要產品平台」的戰略定位，把握市場機遇，應對挑戰，鞏固傳統業務優勢，積極探索和開展創新業務，持續加強中後台建設。2013年上半年，平安證券固定收益業務行業領先，完成26家債券項目的主承銷發行，同比增長18.2%，信用債承銷家數位居行業第三；銀行間及交易所市場債券交易量在券商中排名居前。經紀業務大力發展中間業務，持續優化收入結構；實現代理買賣證券業務淨收入3.98億元，同比增長44.7%；截至2013年6月30日，融資融券餘額達21.86億元，較年初增長129.5%。平安證券主動、高效地處理萬福生科事件，投行業務切實推進改革轉型，在業務模式、文化導向、行為準則、風控體系等方面做出徹底調整。投資業務加強量化交易系統和研究平台建設，積極發展多樣化的量化投資交易策略，取得良好的投資收益；大力開展流動性服務商業務，在華泰柏瑞滬深300ETF和嘉實滬深

# 管理層討論及分析

## 投資業務

300ETF做市商中均排名居前。截至2013年6月30日，資產管理業務管理資產規模為396.86億元，較年初增長237.1%。

憑借在產品和服務上的優異表現，平安證券獲得多個獎項：在證券時報舉辦的「2013中國區優秀投行」評選中獲評「2012年度最具成長性債券承銷商」、「最佳債券承銷團隊」等獎項；在2013年「中國最佳財富管理機構評選」中榮獲「中國最具成長性資產管理券商」；「安e理財」投顧服務榮獲「中國最佳投顧服務品牌」。在新財富「最佳投行」評選中，「12青島城投債」獲評「最佳企業債項目」；在第一財經「最佳分析師評選」中，研究所電子、汽車、商貿團隊分獲第二名、第三名和第五名的優異成績。

中國證券市場未來發展潛力巨大。平安證券將堅持依托集團綜合金融優勢，努力探索創新業務模式及實踐；圍繞業務模型、客戶群、盈利模式、組織文化等方面進行一系列轉型，並建立資產獲取、交易技術、信用與槓桿使用方面的差異化核心競爭力；以滿足客戶多元金融需求為宗旨，致力成為國內最專業的證券服務商。

### 經營業績

截至6月30日止6個月  
(人民幣百萬元)

	2013年	2012年
手續費及佣金淨收入	760	868
投資收益	596	840
其他收入	24	16
收入合計	1,380	1,724
營業、管理及其他費用	(1,074)	(881)
支出合計	(1,074)	(881)
所得稅	(61)	(180)
淨利潤	245	663

2013年上半年，受市場IPO停發，投資項目退出收益減少以及萬福生科事件影響，證券業務實現淨利潤2.45億元，較去年同期下降63.0%。

### 手續費及佣金淨收入

截至6月30日止6個月  
(人民幣百萬元)

	2013年	2012年
<b>手續費及佣金收入</b>		
經紀手續費收入	451	338
承銷佣金收入	275	646
其他	113	5
手續費及佣金收入合計	839	989
<b>手續費及佣金支出</b>		
經紀手續費支出	(53)	(63)
其他	(26)	(58)
手續費及佣金支出合計	(79)	(121)
手續費及佣金淨收入	760	868

經紀業務手續費收入2013年上半年為4.51億元，較去年同期增長33.4%，主要原因是二級市場交易量上升以及公司融資融券業務快速發展。



承銷佣金收入由2012年上半年的6.46億元減少57.4%至2013年同期的2.75億元，主要受市場IPO停發的影響，公司承銷收入主要來自債券發行。

### 總投資收益

截至6月30日止6個月  
(人民幣百萬元)

	2013年	2012年
淨投資收益 <sup>(1)</sup>	748	491
淨已實現及未實現的收益 <sup>(2)</sup>	(139)	371
減值損失	(13)	(22)
<b>總投資收益</b>	<b>596</b>	<b>840</b>

(1) 包含存款利息收入、債券利息收入、權益投資股息收入等。

(2) 包含證券投資差價收入及公允價值變動損益等。

2013年上半年，平安證券加大債券和基金投資力度，取得較好的淨投資收益，但受權益投資退出項目收益較去年同期減少的影響，總投資收益由2012年上半年的8.40億元下降29.0%至2013年同期的5.96億元。

### 投資管理業務

本公司主要通過平安資產管理和平安資產管理(香港)提供投資管理服務。

平安資產管理負責本公司境內投資管理業務，接受委託管理本公司保險資金和其他子公司的投資資產，並通過多種渠道為其他投資者提供投資產品和第三方資產管理服務。

### 投資管理資產規模

(人民幣百萬元)



截至2013年6月30日，平安資產管理投資管理的資產規模為10,968.27億元，較2012年底增長11.7%，主要是由於保險業務穩步增長帶來的可投資資產增加。

2013年上半年，宏觀政策繼續維持積極財政政策和穩健貨幣政策組合，強調經濟轉型，淡化GDP增速。國內經濟運行總體平穩，增速趨緩，改革開放進一步深化，結構調整繼續推進。國內股票市場總體呈現震蕩下跌走勢，上證綜指半年下跌12.8%；債券市場總體平穩，但短期利率在6月份波動較大。

# 管理層討論及分析

## 投資業務

平安資產管理憑借專業的投資判斷，在有效控制風險的前提下，積極把握國內債券市場和權益市場變化帶來的機遇，穩步增加高息固定收益資產投資，把握個股投資機會，提高投資收益；第三方業務穩健發展，持續提升服務質量、強化營銷支持，資產管理規模和管理費收入穩定增長；持續推動系統平台改造升級和流程優化，為公司海內外投資和業務拓展奠定堅實基礎。

平安資產管理（香港）作為負責本公司海外投資管理業務的主體，除受託集團內其他子公司的投資管理委託外，也為境內外投資者提供各類海外投資產品和第三方資產管理服務。公司已組建了一支具有國際專業投資能力和經驗的團隊，全面負責全球宏觀經濟研究、戰略資產配置、港股及海外投資等核心職能，搭建全球性投資平台，引進海外產品，實現服務和產品的創新。2013年3月，公司推出人民幣債券基金的美元及港元類別份額。截至2013年6月30日，平安資產管理（香港）受託管理的外幣資產規模達292.27億港元。

未來，公司將積極關注政策法規變化，不斷加強對宏觀經濟環境和行業發展趨勢的研究和把握，優化投資決策流程，充分發揮資產配置的基礎作用，進一步推進投研互動，持續完善風險控制措施，全力打造全球領先的投資管理系統平台，提升公司投資競爭力，樹立平安專業投資品牌。

### 基金業務

平安大華基金旗下基金業績整體表現良好。根據萬德數據，2013年6月30日，「平安大華行業先鋒」淨值增長率達14.1%，業績排名前25%；「平安大華深證300」淨值增長率為-3.4%，業績排名同類第一；「平安大華策略先鋒」淨值增長率為11.0%，並實現兩次分紅；「平安大華保本混合基金」淨值增長率為3.0%；「平安大華添利債券基金」自成立以來保持正收益。

2013年上半年，平安大華基金大力發展特定客戶資產管理業務，共發行特定客戶資產管理產品53隻，總規模超300億元。特定客戶資產管理業務投資範圍廣泛，產品形式靈活，強調以客戶為中心，豐富了平安集團的投資、理財產品線，有效滿足高端客戶的投融資需求。

# 管理層討論及分析

## 綜合金融

- 綜合金融進程加快，科技創新助力業務發展。
- 交叉銷售的深度和廣度明顯加強。
- 高效、穩定、具備成本優勢的運營平台進一步得到優化。

2013年上半年，公司綜合金融進程加快，並積極推動科技創新助力業務發展。在個人綜合金融方面，公司堅持「以客戶為中心」，對現有客戶進行多維度分析和研究，深入挖掘客戶價值，深化綜合金融服務，推進客戶遷徙，交叉銷售日趨完善。同時，公司積極推動創新與科技運用，MIT和E化綜合金融平台等日臻成熟，協同效應不斷增強。

### 交叉銷售

經過幾年的培育，本公司金融業務交叉銷售的深度和廣度得到明顯加強，成果顯著，綜合金融協同效應日益顯現。下表列示了本公司2013年上半年的交叉銷售業績情況：

### 通過交叉銷售獲得的新業務

截至6月30日止6個月（人民幣百萬元）	2013年		2012年	
	金額	渠道貢獻佔比(%)	金額	渠道貢獻佔比(%)
<b>產險業務</b>				
保費收入	8,265	15.4	7,264	14.9
<b>養老險團體短期險</b>				
銷售規模	1,563	39.5	1,457	41.6
<b>信託業務</b>				
信託計劃	50,813	25.6	28,473	17.9
<b>銀行業務</b>				
零售業務存款（年日均餘額增量）	2,897	15.8	3,652	13.5
信用卡（萬張）	106	40.0	77	41.5

# 管理層討論及分析

## 綜合金融

### 後援集中

2013年，公司憑借平安科技、平安數據科技和平安渠道發展提供的強大業務系統平台，在後援集中運營方面達成以下進展：

### 專業作業方面：

公司業務布局覆蓋全國，服務網絡不斷完善，核保、理賠、保全等各項業務持續集中。隨着業務高度集中，平安數據科技將全面打造後援運營集中平台端到端全流程管理，不斷創新服務模式，全面提升客戶服務體驗。

- 個人壽險業務方面繼核保、理賠實現完全集中後，保全業務集中度達到68.3%。
- 產險業務的車險、財產險理賠、電話車險人工核保以及意健險核保已經全部集中。平安產險櫃面實現收單、出單業務的集中作業，集中度已經達成63.0%。人身險調查業務實現平安產險、平安壽險、平安養老險的集中作業，集中度已經達成100%。
- 銀行業務順利實現集中共享，業務規模穩步發展，服務承諾達成率優於集中前，成本優化幅度超過公司平均水平。

### 共享作業方面：

公司不斷深化作業共享，已共享業務達到行業領先水平。通過規模化作業及跨系列作業共享，服務品質時效大幅提高，服務成本顯著降低。公司將不斷通過整合資源共享，支持客戶接觸端服務的改善，努力提升服務效能。

- 文檔作業已經實現平安產險、平安壽險、平安養老險、平安健康險、平安銀行等主要專業公司的共享作業，共享度已經達成50.0%。
- 財務作業已經實現集團旗下平安產險、平安壽險、平安養老險、平安健康險、平安銀行、平安信託、平安證券、平安資產管理、平安科技、平安渠道發展等主要專業公司的共享作業，共享度已經達成100%。
- 電話中心已經實現平安產險、平安壽險、平安養老險、平安健康險、平安銀行、平安證券、平安信託、平安科技等主要專業公司的共享作業，共享度已經達成70.6%。

### 科技引領金融

2013年上半年，平安綜合金融大後台建設進一步深化，協同效應日益增強，服務水平不斷升級。公司持續深化共享，推進綜合櫃面試點，加大遠程機投放，為客戶提供一站式服務體驗。公司不斷借助新科技手段，通過研究智能語音客服技術、搭建百度知道企業平台、開發iPad移動定損系統等，積極推動服務模式創新突破。

平安E化綜合金融業務工作平台實現了保險業務服務的全線覆蓋，且能夠為客戶辦理銀行、證券等多個賬戶預約開通業務，為客戶打造保險、銀行、投資一體化服務的綜合金融服務平台。

平安在2011年推廣的移動展業MIT，開拓了業內E化展業先河，率先實現了保險的無紙化銷售。隨着移動展業平台的優化，綜合金融E化建設也進入快速發展之道。平台上載入了產、養、健產品線，形成了壽產養健四位一體的MIT銷售平台，並實施了產品條線之間的客戶信息共享、財務集中支付的便捷模式。特別構建的「輕鬆E開」及「綜拓E專員平台」，全力支持集團綜合金融戰略的達成。移動展業因其便捷、快速等優勢，推出後持續受到客戶和銷售隊伍的歡迎，推廣至今已為近900萬客戶提供保險保障等金融服務，貢獻保費超700億元。MIT壽險使用率已穩定在98%，MIT車險使用率超50%，MIT健康險使用率超70%。移動展業平台每年可為公司節約運營成本上億元，每年節約的紙張更高達近900噸。與

此同時，在移動展業平台的基礎上，公司全新構建「E售通達」售前平台，將E化支持延伸到銷售前端，從客戶需求出發，全面、精準分析客戶需求，讓客戶清晰了解保障缺口，明明白白消費。截至目前已有60%代理人深入應用E售通達平台。

2013年上半年，平安數據科技通過深化集中共享、提高自動化率等運營優化措施，助力平安產險和平安壽險理賠服務水平不斷升級。平安產險在業內率先挑戰從報案到賠款到賬的「全案流程」，「萬元以下，從報案到賠款，三天到賬」的服務承諾完成率達94.9%，案均時效1.34天。平安壽險「標準案件，資料齊全，兩天賠付」的服務承諾完成率達97.1%，案均時效1.97天。

未來，公司將不斷提升客戶服務體驗，努力超越客戶預期，持續優化業務結構，支持新興業務發展，積極推動科技創新，搭建領先的管理平台，更好地支持和促進各項業務的跨越式發展和綜合金融戰略的實現。

# 內含價值

為提供投資者額外的工具了解本公司的經濟價值及業務成果，本公司已在本節披露有關內含價值的數據。內含價值指調整後股東資產淨值，加上本公司有效人壽保險業務的價值（經就維持此業務運作所要求持有的法定最低償付能力額度的成本作出調整）。內含價值不包括日後銷售的新業務的價值。

根據《公開發行證券的公司信息披露編報規則第4號 – 保險公司信息披露特別規定》的相關規定，本公司聘請普華永道諮詢（深圳）有限公司對本公司2013年6月30日內含價值的計算方法、假設和計算結果的合理性進行審閱。

內含價值的計算需要涉及大量未來經驗的假設。未來經驗可能與計算假設不同，有關差異可能較大。本公司的市值是以本公司股份在某一日期的價值計量。評估本公司股份價值時，投資者會考慮所獲得的各種信息及自身的投資準則，因此，這裏所給出的價值不應視作實際市值的直接反映。

2012年5月15日，財政部與國家稅務總局發佈了《關於保險公司準備金支出企業所得稅稅前扣除有關政策問題的通知》（財稅[2012]45號），基於上述規定，本公司在編製2013年中期內含價值報告時，可分配利潤所涉及的壽險業務相關合同負債按照當前償付能力規定下的負債評估要求提取，而其中所得稅的計算所涉及的壽險業務相關合同負債則按照《保險合同相關會計處理規定》（財會[2009]15號）的負債評估要求提取。

## 經濟價值的成份

(人民幣百萬元)	2013年6月30日	2012年12月31日
風險貼現率	收益率 / 11.0%	收益率 / 11.0%
調整後資產淨值	180,015	165,386
其中：壽險業務調整後資產淨值	60,200	56,973
1999年6月前承保的有效業務價值	(7,634)	(8,036)
1999年6月後承保的有效業務價值	166,821	153,665
持有償付能力額度的成本	(27,350)	(25,142)
<b>內含價值</b>	<b>311,851</b>	<b>285,874</b>
其中：壽險業務內含價值	<b>192,037</b>	<b>177,460</b>

(人民幣百萬元)	2013年6月30日	2012年12月31日
風險貼現率	11.0%	11.0%
一年新業務價值	19,830	18,312
持有償付能力額度的成本	(2,662)	(2,397)
<b>扣除持有償付能力額度的成本後的一年新業務價值</b>	<b>17,169</b>	<b>15,915</b>
<b>扣除持有償付能力額度的成本後的上半年新業務價值</b>	<b>10,110</b>	<b>8,856</b>

註：(1) 因四捨五入，直接相加未必等於總數；  
(2) 上表中，計算2012年上半年新業務價值的假設及方法與當前評估假設及方法一致。如果使用2012年年中評估時的計算假設及方法，2012年上半年的新業務價值為91.60億元。

壽險業務調整後資產淨值是根據本公司相關壽險業務按中國法定基準計量的未經審計股東淨資產值計算，該股東淨資產值是由按中國會計準則計量的股東淨資產值調整準備金等相關差異後得到。本公司其他業務調整後資產淨值是根據相關業務按中國會計準則計量的股東淨資產值計算。相關壽險業務包括平安壽險，平安養老險和平安健康險經營的相關業務。若干資產的價值已調整至市場價值。

## 主要假設

2013年6月30日內含價值計算所用主要假設與2012年年末評估所用的主要假設相同。



## 新業務量和新業務價值

用來計算截至2013年6月30日止前12個月新業務價值的首年保費為585.61億元，相應的，用來計算2012年一年新業務價值的首年保費為570.51億元。

用來計算2013年和2012年上半年新業務價值的首年保費分別為350.13億元和335.02億元。分業務組合的上半年首年保費和上半年新業務價值如下：

截至6月30日止6個月(人民幣百萬元)	用來計算新業務價值的首年保費			新業務價值		
	2013年	2012年	增長率	2013年	2012年	增長率
個人壽險	23,596	21,038	12.2%	9,409	8,183	15.0%
團體壽險	7,043	6,404	10.0%	433	393	10.2%
銀行保險	4,374	6,060	-27.8%	267	280	-4.6%
合計	35,013	33,502	4.5%	10,110	8,856	14.2%

註：(1) 因四捨五入，直接相加未必等於總數；

(2) 上表中，計算2012年上半年新業務價值的假設及方法與當前評估假設及方法一致。如果使用2012年年中評估時的計算假設及方法，2012年上半年的新業務價值為91.60億元。

## 敏感性分析

本公司已測算若干未來經驗假設的獨立變動對有效業務價值及一年新業務價值的影響。特別是已考慮下列假設的變動：

- 風險貼現率
- 每年投資回報增加50個基點
- 每年投資回報減少50個基點
- 已承保人壽保險的死亡率及發病率下降10%
- 保單失效率下降10%
- 維持費用下降10%
- 分紅比例增加5%
- 償付能力額度為法定最低標準的150%

(人民幣百萬元)	風險貼現率			
	收益率 / 10.5%	收益率 / 11.0%	收益率 / 11.5%	11.0%
有效業務價值	137,572	131,837	126,415	132,351
一年新業務價值	18,167	17,169	16,238	17,543

假設(人民幣百萬元)	有效業務價值	一年新業務價值
基準假設	131,837	17,169
每年投資回報增加50個基點	147,857	18,298
每年投資回報減少50個基點	115,107	16,042
死亡率及發病率下降10%	134,429	17,556
保單失效率下降10%	134,907	17,814
維持費用下降10%	133,416	17,456
分紅比例增加5%	126,986	16,595
償付能力額度為法定最低標準的150%	117,917	15,859

註：有效業務及新業務的貼現率分別為收益率 / 11.0%及11.0%。

# 流動性及財務資源

- 本公司從整個集團的層面統一管理流動性和財務資源。
- 2013年6月30日，本集團償付能力充足。

## 概述

本公司作為一間控股公司，除投資性活動以外，本身不從事任何實質上的業務經營，其現金流主要依靠子公司的股息和投資性活動的投資收益。

本公司從整個集團層面統一管理流動性和財務資源。本公司通過配置一定比例高流動性資產並對資產變現能力進行管理來保持流動性。此外，短期借款、賣出回購資產及其他籌融資能力亦構成本公司日常經營中流動性及財務資源來源的一部份。

2013年上半年，集團母公司對子公司的增資情況如下：

- 平安國際融資租賃有限公司：3.75億元

## 資本結構

截至2013年6月30日，本集團歸屬於母公司股東的權益總額為1.727.56億元，較2012年末增加8.2%。

截至2013年6月30日，本公司的資本構成主要為股東注資、H股上市募集資金和A股上市募集資金，本公司並未發行任何形式的債券。本公司2012年5月17日獲得中國保監會批復，同意本公司發行A股次級可轉換公司債券，發行規模不超過260億元。2013年3月27日，中國證監會發行審核委員會已審核通過本次A股次級可轉換公司債券發行的申請。截至本報告發佈之日，本次A股次級可轉換公司債券發行尚需取得有關證券監管部門的批准。

## 資產負債率

	2013年 6月30日	2012年 12月31日
資產負債比率(%)	94.6	94.4

資產負債比率按總負債加少數股東權益的總額除以總資產計算。

## 現金流分析

截至6月30日止6個月 (人民幣百萬元)	2013年	2012年
經營活動產生的 現金流量淨額	105,856	204,563
投資活動產生的 現金流量淨額	(149,657)	(94,207)
籌資活動產生的 現金流量淨額	(18,345)	30,223

經營活動產生的淨現金流入由2012年上半年的2,045.63億元減少48.3%至2013年同期的1,058.56億元，主要受平安銀行同業業務結構調整影響。

投資活動產生的淨現金流出由2012年上半年的942.07億元增加58.9%至2013年同期的1,496.57億元，主要原因是業務發展導致投資規模擴大。

2012年上半年籌資活動產生的淨現金流入為302.23億元，2013年同期為淨現金流出183.45億元，主要原因是保險子公司賣出回購業務融入資金減少，同時平安銀行次級債到期償付的資金增加。

## 現金及現金等價物

(人民幣百萬元)	2013年 6月30日	2012年 12月31日
現金	136,169	194,628
貨幣市場基金	3,927	8,957
原始期限三個月以內到期的 債券投資	10,916	304
原始期限三個月以內到期的 買入返售金融資產	33,220	42,997
現金及現金等價物合計	184,232	246,886

本公司相信，目前所持流動資產及未來經營所產生的現金淨值，以及可獲取的短期借款將能滿足本集團可預見的現金需求。

## 集團償付能力

保險集團償付能力是將保險集團母公司及其子公司、合營企業和聯營企業視作單一報告主體而計算的合併償付能力。保險集團償付能力充足率是評估保險集團資本充足狀況的重要監管指標，等於保險集團的實際資本與最低資本的比率。

根據中國保監會發佈的《保險公司償付能力管理規定》，保險公司應當具有與其風險和業務規模相適應的資本，確保償付能力充足率不低於100%。截至2013年6月30日，本集團償付能力充足率為162.7%，償付能力充足。

下表列示本集團償付能力的相關資料：

(人民幣百萬元)	2013年 6月30日	2012年 12月31日
實際資本	229,118	226,512
最低資本	140,809	122,027
償付能力充足率 (%，監管規定 $\geq$ 100%)	162.7	185.6

集團償付能力充足率較2012年末有所下降，主要是受業務發展、公司股息分配、平安銀行65億元次級債到期以及平安銀行執行《商業銀行資本管理辦法（試行）》的影響。

2012年6月7日，中國銀監會發佈《商業銀行資本管理辦法（試行）》（以下簡稱《資本辦法》），《資本辦法》從2013年1月1日起正式施行，要求商業銀行在2018年底前達到規定的資本充足率監管要求。《資本辦法》擴大了風險覆蓋範圍，提高了監管資本的風險敏感性，對資本計量更加審慎。截至2013年6月30日，平安銀行根據《資本辦法》計算的資本充足率為8.78%，而按照原《商業銀行資本充足率管理辦法》計算的資本充足率為9.90%，根據集團償付能力編報規則計算，平安銀行執行《資本辦法》導致集團償付能力充足率下降9.5個百分點。

若採用平安銀行按照原《商業銀行資本充足率管理辦法》計算的資本充足率測算，集團償付能力有關數據如下：

(人民幣百萬元)	2013年 6月30日	2012年 12月31日
實際資本	237,842	226,512
最低資本	138,159	122,027
償付能力充足率 (%，監管規定 $\geq$ 100%)	172.2	185.6

# 股本變動及股東情況

## 按照A股監管規定披露的持股情況

### 股本變動情況

#### 股份變動情況表

單位：股	2013年1月1日		報告期內變動					2013年6月30日	
	數量	比例(%)	發行新股	送股	公積金轉股	其他	小計	數量	比例(%)
一 有限售條件股份	-	-	-	-	-	-	-	-	-
二 無限售條件流通股									
1 人民幣普通股	4,786,409,636	60.46	-	-	-	-	-	4,786,409,636	60.46
2 境內上市的外資股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3 境外上市的外資股	3,129,732,456	39.54	-	-	-	-	-	3,129,732,456	39.54
4 其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-
合計	7,916,142,092	100.00	-	-	-	-	-	7,916,142,092	100.00
三 股份總數	7,916,142,092	100.00	-	-	-	-	-	7,916,142,092	100.00

#### 股票發行與上市情況

##### 公司發行股票情況

本報告期內公司無公開發行股票。

##### 有限售條件的股份上市流通時間表

本報告期末公司無有限售條件的股份。

##### 公司股份總數及結構的變動情況

本報告期內公司股份總數無變化，為7,916,142,092股。

##### 現存的內部職工股情況

本報告期末公司無內部職工股。

#### 股東情況

##### 股東數量和持股情況

##### 報告期末股東總數

286,229戶（其中境內股東280,741戶）

## 前十名股東持股情況

股東名稱	股東性質	持股比例(%)	持股總數	股份種類	報告期內增減 (+, -)	持有有限售 條件股份數量	質押或凍結 的股份數量
深圳市投資控股有限公司	國家	6.08	481,359,551	A股	-	-	質押239,980,000股
同盈貿易有限公司	境外法人	4.98	394,500,996	H股	+312,358,846	-	-
易盛發展有限公司	境外法人	4.67	369,844,684	H股	+369,844,684	-	-
源信行投資有限公司	境內非國有法人	3.34	264,228,000	A股	-115,772,000	-	-
商發控股有限公司	境外法人	3.11	246,563,123	H股	+246,563,123	-	-
隆福集團有限公司	境外法人	2.80	221,906,810	H股	+221,906,810	-	-
林芝新豪時投資發展有限公司	境內非國有法人	2.55	202,233,499	A股	-116,860,688	-	-
深業集團有限公司	國有法人	2.11	166,665,065	A股	-13,010,005	-	-
深圳市武新裕福實業有限公司	境內非國有法人	2.04	161,549,006	A股	-14,106,728	-	-
工布江達江南實業發展有限公司	境內非國有法人	1.76	139,112,886	A股	-	-	-

上述股東關聯關係或一致行動關係的說明：

同盈貿易有限公司、易盛發展有限公司、商發控股有限公司、隆福集團有限公司均屬於卜蜂集團間接全資控股子公司，同時卜蜂集團通過全資子公司林芝正大環球投資有限公司持有工布江達江南實業發展有限公司63.34%的股份。工布江達江南實業發展有限公司與同盈貿易有限公司、易盛發展有限公司、商發控股有限公司、隆福集團有限公司因具有同一控制人構成一致行動關係。

除上述情況外，本公司未知上述其他股東之間是否存在關聯關係或一致行動關係。

# 股本變動及股東情況

## 控股股東及實際控制人情況

本公司股權結構較為分散，不存在控股股東，也不存在實際控制人。

本公司前十大股東中，同盈貿易有限公司、易盛發展有限公司、商發控股有限公司、隆福集團有限公司均屬於卜蜂集團間接全資控股子公司。截至2013年6月30日，四家公司合計持有本公司H股股份1,232,815,613股，約佔公司目前總股本7,916,142,092股的15.57%。另外，卜蜂集團通過全資子公司林芝正大環球投資有限公司持有工布江達江南實業發展有限公司63.34%的股份，工布江達江南實業發展有限公司持有公司A股股份139,112,886股，佔公司已發行股本的1.76%。因此於2013年6月30日卜蜂集團合計間接持股佔公司總股本的17.33%。

## 其他持股在百分之十以上的法人股東

截至本報告期末公司無其他持有本公司總股本百分之十以上的法人股東。

## 按照H股監管規定披露的持股情況

### 主要股東及其他人士於本公司股份及相關股份擁有之權益及淡倉

就本公司董事或監事所知，於2013年6月30日，下列人士（本公司之董事、監事及最高行政人員除外）於本公司股份或相關股份中擁有根據《證券及期貨條例》第XV部第2及第3分部的條文須向本公司披露或登記於本公司根據《證券及期貨條例》第336條存置之登記冊之權益或淡倉：

### 有權在本公司任何股東大會行使或控制10%或以上投票權之主要股東之權益及淡倉

主要股東名稱	H/A股	身份	附註	H/A股數目	權益性質	佔全部 已發行H/A股 百分比(%)	佔全部 已發行股份 百分比(%)
卜蜂集團有限公司	H	受控制企業權益	(1), (2)	1,232,815,613	好倉	39.39	15.57
Dhanin Chearavanont	H	受控制企業權益	(3)	1,182,815,613	好倉	37.79	14.94
Worthy Goal Investments Limited	H	受控制企業權益	(3)	1,182,815,613	好倉	37.79	14.94
Diamond Epoch Limited	H	實益擁有人	(3)	1,182,815,613	好倉	37.79	14.94



## 其他主要股東之權益及淡倉

主要股東名稱	H/A股	身份	附註	H/A股數目	權益性質	佔全部 已發行H/A股 百分比(%)	佔全部 已發行股份 百分比(%)
同盈貿易有限公司	H	實益擁有人	(1), (2)	394,500,996	好倉	12.60	4.98
易盛發展有限公司	H	實益擁有人	(1), (2)	369,844,684	好倉	11.82	4.67
商發控股有限公司	H	實益擁有人	(1), (2)	246,563,123	好倉	7.88	3.11
隆福集團有限公司	H	實益擁有人	(1), (2)	221,906,810	好倉	7.09	2.80
JPMorgan Chase & Co.	H	實益擁有人		44,986,438	好倉	1.44	0.57
		投資經理		152,988,568	好倉	4.89	1.93
		保管人		96,274,288	好倉	3.07	1.22
		合計：	(4)	294,249,294		9.40	3.72
		實益擁有人	(4)	31,868,126	淡倉	1.02	0.40
UBS AG	H	實益擁有人		313,929,558	好倉	10.03	3.97
		對股份持有保證 權益的人		2,624,443	好倉	0.08	0.03
		受控制企業權益	(5)	68,435,542	好倉	2.19	0.86
		合計：		384,989,543		12.30	4.86
		實益擁有人		601,048,013	淡倉	19.20	7.59
		受控制企業權益	(5)	19,888,208	淡倉	0.64	0.25
合計：		620,936,221		19.84	7.84		
Deutsche Bank Aktiengesellschaft	H	實益擁有人		155,360,229	好倉	4.96	1.96
		對股份持有保證 權益的人		2,364,529	好倉	0.08	0.03
		受控制企業權益	(6)	4,352,009	好倉	0.14	0.06
		保管人		3,913,500	好倉	0.12	0.05
		其他		181,500	好倉	0.01	0.00
		合計：		166,171,767		5.31	2.10
		實益擁有人		125,187,112	淡倉	4.00	1.58
深圳市投資控股有限公司	A	實益擁有人		481,359,551	好倉	10.06	6.08
源信行投資有限公司	A	實益擁有人		264,228,000	好倉	5.52	3.34

# 股本變動及股東情況

附註：

- (1) 同盈貿易有限公司、易盛發展有限公司、商發控股有限公司及隆福集團有限公司為卜蜂集團的間接全資子公司，故其分別持有的本公司394,500,996股H股（好倉）權益，369,844,684股H股（好倉）權益，246,563,123股H股（好倉）權益及221,906,810股H股（好倉）權益已作為卜蜂集團持有的權益計入。
- (2) 同盈貿易有限公司、易盛發展有限公司、商發控股有限公司及隆福集團有限公司由Chia Tai Primrose Investment Limited持有全部權益，而Chia Tai Primrose Investment Limited乃Chia Tai Primrose Holdings Limited的全資子公司。Chia Tai Primrose Holdings Limited為Chia Tai Giant Far Limited全資擁有，而Chia Tai Giant Far Limited則為Chia Tai Worldwide (HK) Investment Company Limited的全資子公司。Chia Tai Worldwide (HK) Investment Company Limited為Chia Tai Worldwide (BVI) Investment Company Limited全資擁有，而Chia Tai Worldwide (BVI) Investment Company Limited則為Chia Tai Resources Holdings Limited (BVI)的全資子公司。Charoen Pokphand Group (BVI) Holdings Limited擁有Chia Tai Resources Holdings Limited (BVI)的全部權益，同時Charoen Pokphand Group (BVI) Holdings Limited乃CPG Overseas Company Limited (Hong Kong)的全資子公司，而CPG Overseas Company Limited (Hong Kong)乃卜蜂集團的全資子公司。
- (3) Diamond Epoch Limited持有本公司1,182,815,613股H股（好倉）。Diamond Epoch Limited為Worthy Goal Investments Limited的全資子公司。Worthy Goal Investments Limited由Dhanin Chearavanont全資擁有。
- (4) JPMorgan Chase & Co.因擁有下列企業的控制權而被視作持有本公司合共294,249,294股H股（好倉）之權益及31,868,126股H股（淡倉）之權益：
  - (i) JPMorgan Chase Bank, N.A.持有本公司110,040,788股H股（好倉）。JPMorgan Chase Bank, N.A.為JPMorgan Chase & Co.的全資子公司。
  - (ii) J.P. Morgan Whitefriars Inc.持有本公司28,650,755股H股（好倉）及22,297,962股H股（淡倉）。J.P. Morgan Whitefriars Inc. 為J.P. Morgan Overseas Capital Corporation的全資子公司，而J.P. Morgan Overseas Capital Corporation則為J.P. Morgan International Finance Limited的全資子公司。J.P. Morgan International Finance Limited為Bank One International Holdings Corporation全資擁有，而Bank One International Holdings Corporation則為J.P. Morgan International Inc.的全資子公司。JPMorgan Chase Bank, N.A.擁有J.P. Morgan International Inc. 全部權益，而JPMorgan Chase Bank, N.A.則為JPMorgan Chase & Co.的全資子公司。
  - (iii) J.P. Morgan Securities plc持有本公司16,335,683股H股（好倉）及8,619,791股H股（淡倉）。J.P. Morgan Securities plc的98.95%權益由J.P. Morgan Chase International Holdings Limited持有，而J.P. Morgan Chase International Holdings Limited為J.P. Morgan Chase (UK) Holdings Limited全資擁有。J.P. Morgan Chase (UK) Holdings Limited為J.P. Morgan Capital Holdings Limited全資擁有，而J.P. Morgan Capital Holdings Limited則由J.P. Morgan International Finance Limited（見上文(ii)節）全資擁有。
  - (iv) J.P. Morgan Investment Management Inc. 持有本公司34,593,268股H股（好倉）。J.P. Morgan Investment Management Inc. 為JPMorgan Asset Management Holdings Inc. 的全資子公司。JPMorgan Asset Management Holdings Inc.由JPMorgan Chase & Co.全資擁有。
  - (v) JF Asset Management Limited持有本公司48,850,500股H股（好倉）。JF Asset Management Limited為JPMorgan Asset Management (Asia) Inc. 全資擁有，而JPMorgan Asset Management (Asia) Inc. 為JPMorgan Asset Management Holdings Inc.（見上文(iv)節）的全資子公司。
  - (vi) JPMorgan Asset Management (UK) Limited持有本公司46,070,300股H股（好倉）。JPMorgan Asset Management (UK) Limited由JPMorgan Asset Management Holdings (UK) Limited（為JPMorgan Asset Management International Limited的全資子公司）全資擁有。而JPMorgan Asset Management International Limited則為JPMorgan Asset Management Holdings Inc.（見上文(iv)節）的全資子公司。
  - (vii) JPMorgan Asset Management (Taiwan) Limited持有本公司3,748,500股H股（好倉）。JPMorgan Asset Management (Taiwan) Limited為JPMorgan Asset Management (Asia) Inc.（見上文(v)節）的全資子公司。
  - (viii) JPMorgan Asset Management (Japan) Limited持有本公司2,023,000股H股（好倉）。JPMorgan Asset Management (Japan) Limited為JPMorgan Asset Management (Asia) Inc.（見上文(v)節）的全資子公司。
  - (ix) JF International Management Inc. 持有本公司966,000股H股（好倉）。JF International Management Inc. 為JPMorgan Asset Management (Asia) Inc.（見上文(v)節）的全資子公司。
  - (x) China International Fund Management Co., Ltd.持有本公司2,970,500股H股（好倉）。China International Fund Management Co., Ltd.的49%權益由JPMorgan Asset Management (UK) Limited持有，而JPMorgan Asset Management (UK) Limited則為JPMorgan Asset Management Holdings (UK) Limited（見上文(vi)節）的全資子公司。

- (xi) J.P. Morgan Whitefriars (UK)持有本公司950,373股H股(淡倉)。J.P. Morgan Whitefriars (UK)的99.99%權益由J.P. Morgan Whitefriars Inc.持有，而J.P. Morgan Whitefriars Inc.則為J.P. Morgan Overseas Capital Corporation(見上文(ii)節)的全資子公司。

於JPMorgan Chase & Co. 所持有本公司股份權益及淡倉中，包括96,274,288股H股(好倉)可供借出之股份。另外，有20,383,857股H股(好倉)及31,868,126股H股(淡倉)乃涉及衍生工具，類別為：

8,273,000股H股(好倉)及4,590,000股H股(淡倉)	-	透過實物交收上市證券
9,134,650股H股(淡倉)	-	透過現金交收上市證券
8,654,357股H股(好倉)及11,043,664股H股(淡倉)	-	透過實物交收非上市證券
3,456,500股H股(好倉)及7,099,812股H股(淡倉)	-	透過現金交收非上市證券

於2013年7月9日，JPMorgan Chase & Co. 被視作持有本公司合共281,576,194股H股(好倉)之權益及34,381,235股H股(淡倉)之權益。於JPMorgan Chase & Co. 所持有本公司股份權益及淡倉中，包括104,723,688股H股(好倉)可供借出之股份。

- (5) UBS AG通過其如下若干直接全資子公司而被視作持有本公司合共68,435,542股H股(好倉)之權益及19,888,208股H股(淡倉)之權益：

- (i) UBS Fund Management (Switzerland) AG持有本公司4,456,000股H股(好倉)。
- (ii) UBS Fund Services (Luxembourg) S.A. 持有本公司2,957,400股H股(好倉)。
- (iii) UBS Global Asset Management (Americas) Inc. 持有本公司894,500股H股(好倉)。
- (iv) UBS Global Asset Management (Australia) Ltd持有本公司371,000股H股(好倉)。
- (v) UBS Global Asset Management (Canada) Inc. 持有本公司6,144,924股H股(好倉)。
- (vi) UBS Global Asset Management (Hong Kong) Limited持有本公司4,037,500股H股(好倉)及3,686,000股H股(淡倉)。
- (vii) UBS Global Asset Management (Japan) Ltd持有本公司2,701,052股H股(好倉)。
- (viii) UBS Global Asset Management (Singapore) Ltd持有本公司17,138,000股H股(好倉)。
- (ix) UBS Global Asset Management Trust Company持有本公司500,500股H股(好倉)。
- (x) UBS Global Asset Management (UK) Ltd持有本公司12,818,000股H股(好倉)。
- (xi) UBS Securities LLC持有本公司16,207,712股H股(好倉)及16,202,208股H股(淡倉)。
- (xii) UBS Financial Services Inc. 持有本公司954股H股(好倉)。
- (xiii) UBS Bank (Canada)持有本公司500股H股(好倉)。
- (xiv) UBS Swiss Financial Advisers AG持有本公司207,500股H股(好倉)。

另外，有292,888,923股H股(好倉)及479,311,680股H股(淡倉)乃涉及衍生工具，類別為：

4,875,569股H股(好倉)及2,020,000股H股(淡倉)	-	透過實物交收上市證券
15,000股H股(好倉)及5,068,300股H股(淡倉)	-	透過現金交收上市證券
7,110,018股H股(好倉)及35,716,857股H股(淡倉)	-	透過實物交收非上市證券
280,888,336股H股(好倉)及436,506,523股H股(淡倉)	-	透過現金交收非上市證券

於2013年8月23日，UBS AG持有本公司合共470,261,200股H股(好倉)之權益及692,019,352股H股(淡倉)之權益。

# 股本變動及股東情況

- (6) Deutsche Bank Aktiengesellschaft因擁有下列企業的控制權而被視作持有本公司合共4,352,009股H股(好倉)之權益：
- (i) Oppenheim Asset Management Services S.a.r.l持有本公司58,000股H股(好倉)。Oppenheim Asset Management Services S.a.r.l為Sal. Oppenheim jr. & Cie. Luxembourg S.A.的全資子公司，而Sal. Oppenheim jr. & Cie. Luxembourg S.A.則為Sal. Oppenheim jr. & Cie. AG & Co. Kommanditgesellschaft auf Aktiengesellschaft的全資子公司。Sal. Oppenheim jr. & Cie. AG & Co. Kommanditgesellschaft auf Aktiengesellschaft為DB Capital Markets (Deutschland) GmbH的全資子公司。而DB Capital Markets (Deutschland) GmbH則為Deutsche Bank Aktiengesellschaft全資擁有。
  - (ii) DWS Investment S.A. Luxembourg持有本公司1,615,835股H股(好倉)。DWS Investment S.A. Luxembourg為Deutsche Bank Luxembourg S.A.的全資子公司，而Deutsche Bank Luxembourg S.A.由Deutsche Bank Aktiengesellschaft全資擁有。
  - (iii) Abbey Life Assurance Company Limited持有本公司360,000股H股(好倉)。Abbey Life Assurance Company Limited為Deutsche Holdings No. 4 Limited的全資子公司。Deutsche Holdings No. 4 Limited的94.90%權益由Deutsche Finance No. 2 Limited持有，而Deutsche Finance No. 2 Limited則為Deutsche Bank Aktiengesellschaft全資擁有。
  - (iv) Deutsche Asset Management (Korea) Company Limited持有本公司3,055股H股(好倉)。Deutsche Asset Management (Korea) Company Limited為Deutsche Asset Management Group Limited的全資子公司。Deutsche Asset Management Group Limited為DB UK PCAM Holdings Limited的全資子公司，而DB UK PCAM Holdings Limited則為Deutsche Bank Aktiengesellschaft全資擁有。
  - (v) DWS Investment GmbH持有本公司1,280,119股H股(好倉)。DWS Investment GmbH為DWS Holding & Service GmbH的全資子公司，而DWS Holding & Service GmbH由DB Capital Markets (Deutschland) GmbH(見上文(i)節)全資擁有。
  - (vi) Deutsche Asset Management (Asia) Limited持有本公司1,035,000股H股(好倉)。Deutsche Asset Management (Asia) Limited為Deutsche Asia Pacific Holdings Pte Ltd的全資子公司。Deutsche Asia Pacific Holdings Pte Ltd為DB Valoren S.a.r.l的全資子公司，而DB Valoren S.a.r.l則為Deutsche Bank Aktiengesellschaft全資擁有。

於Deutsche Bank Aktiengesellschaft所持有本公司股份權益及淡倉中，包括3,913,500股H股(好倉)可供借出之股份。另外，有43,064,570股H股(好倉)及13,071,225股H股(淡倉)乃涉及衍生工具，類別為：

1,550,000股H股(好倉)及1,250,000股H股(淡倉)	-	透過實物交收上市證券
41,514,570股H股(好倉)及11,821,225股H股(淡倉)	-	透過現金交收非上市證券

於2013年8月7日，Deutsche Bank Aktiengesellschaft持有本公司合共190,459,972股H股(好倉)之權益及157,069,905股H股(淡倉)之權益。於Deutsche Bank Aktiengesellschaft所持有本公司股份權益及淡倉中，包括2,033,300股H股(好倉)可供借出之股份。

除上文所披露者外，本公司並不知悉任何其他人士(本公司董事、監事及最高行政人員除外)於2013年6月30日在本公司股份及相關股份中擁有根據《證券及期貨條例》第XV部第2及第3分部的條文須向本公司披露或須登記於本公司根據《證券及期貨條例》第336條存置之登記冊之任何權益或淡倉。

# 董事、監事和高級管理人員

## 報告期內董事、監事和高級管理人員持有本公司或本公司相聯法團股票、股票期權及被授予的限制性股票數量的變動情況

### 直接持股情況

於2013年6月30日，本公司董事、監事及高級管理人員根據中國證監會頒佈的《公開發行證券的公司信息披露內容與格式準則第3號 – 半年度報告的內容與格式(2013年修訂)》需披露的持有本公司股份的情況；及本公司董事、監事及最高行政人員根據《證券及期貨條例》第XV部份，持有的本公司及其相聯法團(定義見《證券及期貨條例》第XV部)的股份、相關股份及債權證中擁有根據《證券及期貨條例》第XV部第7及8分部而須知會本公司及聯交所的權益及淡倉(包括根據《證券及期貨條例》該等章節的規定被視為或當作本公司董事、監事或最高行政人員擁有的權益及淡倉)，或根據《證券及期貨條例》第352條規定而記載於本公司保存的登記冊的權益或淡倉，或根據《標準守則》而由董事、監事及最高行政人員須知會本公司及聯交所的權益或淡倉如下：

### 持有本公司的股票、股票期權及被授予的限制性股票數量的變動情況

姓名	職務	身份	H/A股	期初持股數	期末持股數	股份增減數	變動原因	權益性質	佔全部 已發行H/ A股百分比(%)	佔全部 已發行股份 百分比(%)
孫建一	副董事長、常務副總經理	實益擁有人	A	1,898,280	1,898,280	-	-	好倉	0.03966	0.02398
任匯川	執行董事、總經理	實益擁有人	A	100,000	100,000	-	-	好倉	0.00209	0.00126
姚波	執行董事、副總經理、 首席財務官、總精算師	實益擁有人	H	12,000	12,000	-	-	好倉	0.00038	0.00015
彭志堅	外部監事	實益擁有人	A	6,600	6,600	-	-	好倉	0.00014	0.00008
林立	股東代表監事	受控制的企業權益 <sup>(1)</sup>	A	78,829,088	78,829,088	-	-	好倉	1.64694	0.99580
趙福俊	職工代表監事	配偶持有權益	A	1,700	1,700	-	-	好倉	0.00004	0.00002

(1) 林立先生為公司股東深圳市立業集團有限公司的控制人，故深圳市立業集團有限公司所持公司股份視為其本人持有。

# 董事、監事和高級管理人員

## 持有本公司相聯法團的股票、股票期權及被授予的限制性股票數量的變動情況

姓名	職務	相聯法團	身份	H/A股	期初持股數	期末持股數	股份增減數	變動原因	權益性質	佔相聯法團全部已發行股份百分比(%)
孫建平	職工代表監事	平安銀行	實益擁有人	A	27,214	43,542	+16,328	分紅 <sup>(1)</sup>	好倉	0.00053

(1) 根據平安銀行2012年度權益分配方案，平安銀行以總股本5,123,350,416股為基數，向全體股東每10股送紅股6股並派1.70元現金。

## 股票期權及被授予的限制性股票數量變動情況

本公司現任及報告期內離任的董事、監事和高級管理人員於報告期內無股票期權持有情況，也沒有被授予限制性股票。

除上文所披露者外，於2013年6月30日，概無董事、監事及最高行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例》）之股份、相關股份或債權證中持有或被視為持有根據《證券及期貨條例》第352條須予備存之登記冊所記錄之權益或淡倉，或根據《標準守則》董事、監事及最高行政人員須通知本公司及聯交所之權益或淡倉；彼等亦無獲授予權利以購買本公司或其任何相聯法團之任何股份或債權證權益。

## 報告期內董事、監事和高級管理人員變動情況

- 由於滙豐保險及滙豐銀行與卜蜂集團之間接全資控股子公司之間的股份轉讓安排，伍成業先生於2013年2月4日起辭任本公司非執行董事。
- 由於郭立民先生已不在股東單位深業集團有限公司任職，其於2013年2月申請辭去本公司非執行董事職務；由於張鴻義先生、陳甦先生及夏立平先生出任本公司獨立非執行董事的任期屆滿，彼等於2013年3月申請辭去本公司獨立非執行董事職務。經公司於2013年5月10日召開的2012年年度股東大會審議通過，選舉葉迪奇先生、黃世雄先生及孫東東先生接替張鴻義先生、陳甦先生及夏立平先生出任公司獨立非執行董事；選舉呂華先生接替郭立民先生出任公司非執行董事；選舉謝吉人先生、楊小平先生出任公司非執行董事；選舉李源祥先生出任公司執行董事。葉迪奇先生、黃世雄先生、孫東東先生、謝吉人先生、楊小平先生、呂華先生及李源祥先生已於2013年6月17日獲得中國保監會核准的董事任職資格，並於同日正式出任本公司董事，張鴻義先生、陳甦先生、夏立平先生及郭立民先生亦於同日正式卸任本公司董事職務。



3. 孫福信先生因工作安排，於2013年3月申請辭去本公司外部監事職務，為保證監事會的正常運作，經公司於2013年5月10日召開的2012年年度股東大會審議通過，選舉張王進女士出任公司股東代表監事。張王進女士已於2013年6月17日獲得中國保監會核准的監事任職資格，並於同日正式出任本公司監事，孫福信先生亦於同日正式卸任本公司監事職務。
4. 羅世禮先生因個人原因，於2013年1月8日申請辭去本公司副總經理職務。
5. 計葵生(Gregory D. Gibb)先生自2013年4月28日起，不再擔任本公司副總經理職務。

### 董事及監事個人信息變動情況

根據《聯交所上市規則》第13.51B(1)條的披露規定，本公司董事及監事的個人信息變動情況如下：

1. 公司董事長馬明哲先生於2013年2月起不再擔任中國人民政治協商會議第十一屆全國委員會委員。
2. 公司執行董事顧敏先生於2013年4月起不再擔任平安渠道發展董事長兼CEO職務。
3. 公司非執行董事黎哲女士於2013年1月起不再擔任福和集團控股有限公司非執行董事。
4. 公司獨立非執行董事李嘉士先生於2013年4月起不再擔任香港特別行政區政府交通審裁處主席職務，並於2013年7月起出任思捷環球控股有限公司獨立非執行董事。
5. 公司獨立非執行董事胡家驪先生於2013年7月起不再擔任亞司特律師行的合夥人。
6. 公司監事會主席顧立基先生於2013年5月起出任深圳市昌紅科技股份有限公司獨立非執行董事及德華安顧人壽保險有限公司董事。

除了上述所披露外，根據《聯交所上市規則》第13.51B(1)條，並無其他資料需要作出披露。

# 重要事項

## 公司治理的情況

公司嚴格遵守《中華人民共和國公司法》等相關法律法規，認真落實監管部門關於公司治理的有關規定，結合公司實際情況，不斷完善公司治理結構和提高公司治理水準。

報告期內，公司召開了兩次股東大會，即2013年第一次臨時股東大會、2012年年度股東大會；董事會共召開了三次會議；監事會共召開了兩次會議。股東大會、董事會、監事會及高級管理層均按照《公司章程》賦予的職責，履行各自的權利、義務，沒有違法違規的情況發生。

公司嚴格按照法律法規和《公司章程》的要求，及時、準確、真實、完整地披露公司各項重大信息，確保所有股東有平等的機會獲得信息。公司致力於不斷建立高水準的公司治理，並相信健全的公司治理可進一步提升公司管理的高效及可靠性，對本公司實現股東價值的最大化至關重要。

報告期內，公司憑藉規範、系統化、專業透明的公司治理水準連續第七次蟬聯亞洲著名公司治理雜誌《Corporate Governance Asia》公佈的「亞洲企業管治大獎」及《亞洲金融》雜誌評選的最佳企業管治等多個獎項。

## 報告期內現金分紅政策及實施的利潤分配方案的執行情況

根據《公司章程》第二百一十三條，公司的利潤分配應重視對投資者的合理投資回報，利潤分配政策應保持連續性和穩定性。在公司實現的年度可分配利潤（即公司彌補虧損、提取公積金後所餘的稅後利潤）為正值並且符合屆時法律法規和監管機構對償付能力充足率規定的前提下，公司最近三年以現金方式累計分配的利潤應不少於公司最近三年實現的年均可分配利潤的百分之三十。具體的現金分紅比例將綜合考慮公司的盈利、現金流和償付能力情況，根據公司的經營和業務發展需要，由公司董事會制訂分配方案並按照公司章程規定實施。

本公司2012年度利潤分配方案已於2013年5月10日召開的2012年年度股東大會上審議通過，即以本公司年度股東大會召開當日總股本7,916,142,092股為基數，向全體股東派發公司2012年年度末期股息，每股派發現金紅利0.30元（含稅），共計2,374,842,627.60元。股東大會決議公告刊登於2013年5月11日的《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》和《證券日報》。本次分紅派息的A股股權登記日為2013年5月17日，紅利發放日為2013年5月23日；H股登記日為2013年5月21日，紅利發放日為2013年6月4日。本公司2012年度分紅派息實施公告刊登於上交所、聯交所網站，以及2013年5月14日的《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》和《證券日報》。該分配方案已經實施完畢。

## 中期業績及利潤分配

本集團2013年上半年業績載於財務報表部份。董事會宣告，以總股本7,916,142,092股為基數，向本公司股東派發截至2013年6月30日止6個月期間的中期股息每股0.20元（含稅，相等於每股0.2514港元），共計1,583,228,418.40元。於2013年9月18日（「登記日」）名列本公司H股股東名冊之H股股東將有權收取中期股息。有關A股股東有權收取截至2013年6月30日止6個月期間的中期股息的登記日期及安排將於上交所網站另行公佈。

根據《公司章程》，股息將以人民幣計算及宣派。A股股息將以人民幣支付，H股股息將以港幣支付。相關折算匯率以宣派中期股息之日前一周央行公佈的人民幣兌換港幣的平均匯率中間價（人民幣0.79541元兌1.00港元）計算。

為釐定有權獲派截至2013年6月30日止6個月期間的中期股息的H股股東名單，本公司將於2013年9月13日（星期五）至2013年9月18日（星期三）（包括首尾兩天）暫停辦理H股過戶登記手續。本公司H股股東如欲獲得分派中期股息資格而尚未登記過戶文件，須於2013年9月12日（星期四）下午四時三十分或之前將過戶文件連同有關股票交回本公司H股股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司。香港中央證券登記有限公司過戶登記辦事處的地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。

本公司已委任中國銀行（香港）信託有限公司為香港的收款代理人（「收款代理人」），並會將已宣派的中期股息支付予收款代理人，以待付予H股股東。中期股息將由收款代理人支付，而有關支票將於2013年10月24日或之前以平郵方式寄予於登記日名列本公司股東名冊的H股股東，郵誤風險由彼等承擔。

## 重大訴訟、仲裁和媒體普遍質疑的事項

報告期內本公司無重大訴訟、仲裁和媒體普遍質疑的事項。

## 對外投資總體分析

本公司作為綜合性金融集團，投資業務是本公司的主營業務之一。本公司股權投資主要是保險資金投資形成，保險資金的運用受相關法律法規的限制。

# 重要事項

## 證券投資情況(交易性金融資產)

序號	證券品種	證券代碼	證券簡稱	初始投資金額 (人民幣百萬元)	期末持有數量 (百萬股/百萬張)	期末賬面值 (人民幣百萬元)	佔期末證券 總投資比例(%)	報告期損益 (人民幣百萬元)
1	可轉債	113001	中行轉債	337	3.3	333	48.1	15
2	可轉債	113002	工行轉債	135	1.2	131	18.9	(3)
3	股票	300333	兆日科技	75	4.8	76	11.0	1
4	股票	000538	雲南白藥	5	0.3	21	3.1	4
5	股票	HK3988	中國銀行	8	3.0	8	1.1	(1)
6	股票	HK0005	滙豐控股	8	0.1	8	1.1	-
7	股票	HK0013	和記黃埔	7	0.1	6	0.9	-
8	股票	HK0883	中海油	6	0.5	6	0.9	-
9	股票	HK0861	神州數碼	7	0.7	5	0.7	(2)
10	股票	HK0001	長江實業	4	0.1	4	0.6	-
期末持有的其他證券投資				81	-	94	13.6	17
報告期已出售證券投資損益				-	-	-	-	41
合計				673	-	692	100.0	72

(1) 本表所列證券投資包括股票、權證、可轉換債券。

(2) 其他證券投資指除前十大證券以外的其他證券投資。

(3) 報告期損益包括報告期分紅和公允價值變動損益。

## 持有前十大其他上市公司股權情況

序號	證券代碼	證券簡稱	初始投資金額 (人民幣百萬元)	期末賬面值 (人民幣百萬元)	佔該公司 股權比例(%)	報告期損益 (人民幣百萬元)	報告期所有者 權益變動 (人民幣百萬元)	會計核算科目
1	HK1398	工商銀行	637	542	1.1	34	(93)	可供出售金融資產
	601398		15,511	14,474		851	(540)	可供出售金融資產
2	HK1288	農業銀行	129	105	1.6	6	(24)	可供出售金融資產
	601288		14,121	12,851		817	(1,776)	可供出售金融資產
3	HK0939	建設銀行	655	553	1.2	42	(101)	可供出售金融資產
	601939		13,347	11,473		741	(1,292)	可供出售金融資產
4	000538	雲南白藥	1,407	5,461	9.4	29	1,041	可供出售金融資產
	HK3328		92	75		5	(17)	可供出售金融資產
5	601328	交通銀行	4,359	3,821	1.3	-	(587)	可供出售金融資產
	BE0974264930		Ageas (原名: Fortis)	23,874		2,629	5.2	107
7	000562	宏源證券	888	1,181	3.4	40	(349)	可供出售金融資產
8	000656	金科股份	442	912	6.8	8	(228)	可供出售金融資產
9	600000	浦發銀行	978	885	0.6	50	(175)	可供出售金融資產
10	000527	美的電器	1,030	883	2.1	40	230	可供出售金融資產

(1) 報告期損益指該項投資在報告期內的分紅。

(2) 佔該公司股權比例按照持有該公司股份的合計數計算。

(3) 上述股權投資的股份來源包括一級和二級市場購入、定向增發及配送股等。

## 持有非上市金融企業股權情況

序號	所持對象名稱	初始投資金額 (人民幣 百萬元)	持有數量 (百萬股)	佔該公司 股權比例(%)	期末賬面值 (人民幣 百萬元)	報告期損益 (人民幣 百萬元)	報告期股東 權益變動 (人民幣 百萬元)	會計 核算科目	股份來源
1	台州市商業銀行 股份有限公司	361	186	10.33	361	-	-	可供出售 金融資產	購買
2	國泰君安證券 股份有限公司	65	5	0.08	62	-	-	可供出售 金融資產	通過子公司 上海家化 <sup>(1)</sup> 持有

(1) 上海家化指上海家化(集團)有限公司。

## 資產交易事項

### 認購平安銀行非公開發行股份情況

2011年8月17日，本公司公告提及本公司擬認購深發展非公開發行的不少於892,325,997股但不超過1,189,767,995股的股票(以下簡稱「本次股份認購」)。

2012年8月15日，本公司公告提及平安銀行擬將非公開發行股票股東大會決議有效期延長12個月，除股東大會決議有效期作前述延長外，關於非公開發行股票的其他相關內容不變。

截至本報告披露之日，本次股份認購尚需取得有關監管機關的批准。

### 發行A股次級可轉換公司債券情況

2011年12月20日，本公司公告提及本公司擬發行總額不超過260億元的A股可轉換公司債券，該可轉債及未來經可轉債轉換的A股股票將在上交所上市。

2012年2月8日，本公司2012年第一次臨時股東大會審議通過了本公司A股可轉換公司債券發行相關議案。

2012年5月28日，本公司公告提及中國保監會核准了本公司發行A股次級可轉換公司債券。

2012年12月18日，本公司公告提及本公司董事會審議通過了《關於延長公開發行A股可轉換公司債券(含次級條款)相關決議有效期的議案》及《關於更新董事會一般性授權發行新股的議案》。

2013年2月5日，本公司2013年第一次臨時股東大會審議通過了《關於延長公開發行A股可轉換公司債券(含次級條款)相關決議有效期的議案》及《關於更新董事會一般性授權發行新股的議案》。

2013年3月27日，中國證監會發行審核委員會2013年第30次工作會議審核通過了本公司公開發行A股可轉換公司債券(附次級條款)的申請。

# 重要事項

截至本報告披露之日，本次A股次級可轉換公司債券發行尚需取得有關證券監管部門的最終批准。

詳細內容請查閱本公司於2011年8月18日、2011年12月21日、2012年2月9日、2012年5月29日、2012年8月16日、2012年12月19日、2013年2月6日及2013年3月28日在《上海證券報》、《中國證券報》、《證券時報》、《證券日報》以及上交所網站(www.sse.com.cn)發佈的相關公告。

## 重大關聯交易

本報告期內公司無需要披露的關聯交易。

## 重大合同及其履行情況

### 擔保情況

(人民幣百萬元)

#### 公司對外擔保情況(不包括對子公司的擔保)

報告期內擔保發生額合計	—
報告期末擔保餘額合計	—

#### 公司對子公司的擔保情況

報告期內對子公司擔保發生額合計	1,829
報告期末對子公司擔保餘額合計	8,039

#### 公司擔保總額情況(包括對子公司的擔保)

擔保總額	8,039
擔保總額佔公司淨資產的比例(%)	4.7
其中：直接或間接為資產負債率超過70%的被擔保對象提供的擔保餘額	4,292

註：上表中的數據未包含本公司的控股子公司平安銀行等按照監管部門批准的經營範圍開展的金融擔保業務的數據。

## 託管、承包、租賃、委託理財、委託貸款及其他重大合同情況

本報告期內公司無需披露的託管、承包、租賃、委託理財、委託貸款及其他重大合同事項。

## 外匯風險

本集團持有的以外幣計價的資產面臨外匯風險。這些資產包括外幣存款及債券等貨幣性資產和外幣股票及基金等以公允價值計量的非貨幣性資產。本集團以外幣計價的負債也面臨匯率波動風險。這些負債包括外幣借款、吸收存款及未決賠款準備金等貨幣性負債和以公允價值計量的非貨幣性負債。

本集團採用敏感性分析來估計風險。評估外匯風險敏感性時，假設所有以外幣計價的貨幣性資產和負債以及以公允價值計量的非貨幣性資產和負債兌換人民幣時同時一致貶值5%的情況如下表。

於2013年6月30日(人民幣百萬元)

減少稅前利潤

減少稅前權益

假設所有以外幣計價的貨幣性資產和負債以及以公允價值計量的非貨幣性資產和負債的價值兌換人民幣時同時一致貶值5%估計的匯率波動風險淨額	324	1,101
---	-----	-------



## 承諾事項履行情況

### 股東承諾

- (1) 本公司於2010年2月22日接獲林芝新豪時投資發展有限公司、林芝景傲實業發展有限公司和工布江達江南實業發展有限公司三家股東的書面通知。根據該等書面通知，林芝新豪時投資發展有限公司和林芝景傲實業發展有限公司將在5年內在二級市場公開出售和大宗交易相結合的方式減持，每年減持本公司的股份將分別不超過389,592,366股A股股份及331,117,788股A股股份的30%。工布江達江南實業發展有限公司擁有本公司A股股份中的88,112,886股在5年內也將以在二級市場公開出售和大宗交易相結合的方式進行減持，每年減持本公司的股份將不超過88,112,886股A股股份的30%。
- (2) 根據本公司股東同盈貿易有限公司、隆福集團有限公司、商發控股有限公司及易盛發展有限公司（均為卜蜂集團間接全資附屬公司）於2012年12月31日披露的權益變動報告書，其由於相關權益變動涉及的本公司股票的限制期生效日由2012年12月5日起計，並於第二個交易完成日（2013年2月6日）起計六個月當日（2013年8月6日）止結束。

截至2013年6月30日，上述承諾仍在履行之中，沒有出現違反承諾的情況。

### 投資深發展所作出的承諾

平安壽險就認購深發展非公開發行379,580,000股新股承諾：自上述認購的股份上市之日起（即2010年9月17日）36個月內不得轉讓本次認購股份，但是，在法律許可及相關監管部門同意的的前提下，在平安壽險與其關聯機構（包括平安壽險的控股股東、實際控制人以及與平安壽險同一實際控制人控制的不同主體）之間進行轉讓不受此限。平安壽險如有違反上述承諾的賣出交易，將授權中國證券登記結算有限責任公司深圳分公司將賣出本次認購股份的所得資金劃入深發展上市公司帳戶歸深發展全體股東所有。

截至2013年6月30日，上述承諾仍在履行之中，沒有出現違反承諾的情況。

### 與深發展重大資產重組所作出的承諾

- (1) 本公司承諾，自本次深發展非公開發行股份發行結束之日起36個月內不得轉讓本公司及子公司持有的深發展全部股份。但是，在適用法律許可的前提下，在本公司與本公司關聯機構（即在任何直接或間接控制本公司、直接或間接受本公司控制、與本公司共同受他人控制的人）之間進行轉讓不受此限。上述期限屆滿之後本公司可按中國證監會及深圳證券交易所的有關規定處置該等新發行股份。
- (2) 根據本公司與深發展於2010年9月14日簽署的《盈利預測補償協議》的約定，深發展應於本次深發展發行股份購買資產實施完畢後的3年內（「補償期間」），在每一年度結束後的4個月內，根據中國會計準則編製原平安銀行在該等年度的備考淨利潤數值（「已實現盈利數」），並促使其聘請的會計師事務所盡快就該等已實現盈利數以及該等已實現盈利數與相應的利潤預測數（「利潤預測數」）之間的差異金額（「差異金額」）出具專項審核意見（「專項審核意見」）。如果根據該專項審核意見，補償期間的任一年度內的實際盈利數低於相應的利潤預測數，則本公司應以現金方式向深發展支付前述實際盈利數

# 重要事項

與利潤預測數之間的差額部份的90.75%（「補償金額」）。本公司應在針對該年度的專項審核意見出具後的20個營業日內將該等金額全額支付至深發展指定的銀行帳戶。

- (3) 就原平安銀行兩處尚未辦理房產證的房產，本公司出具了《中國平安保險（集團）股份有限公司關於為平安銀行股份有限公司潛在房產權屬糾紛提供補償的承諾函》。根據該承諾函，本公司承諾，如果未來原平安銀行的上述房產產生權屬糾紛，本公司將盡力協調各方，爭取妥善解決糾紛，避免對銀行正常經營秩序造成不利影響。如果因房產權屬糾紛導致上述分支機構需要承擔額外的成本或者發生收入下降的情形，本公司承諾將以現金方式補償給深發展因原平安銀行處理房產糾紛而產生的盈利損失。

此外，本公司還就上述兩處尚未辦理房產證的房產出具了《中國平安保險（集團）股份有限公司關於平安銀行股份有限公司存在權屬瑕疵的房產的解決方案的承諾函》。根據該承諾函，本公司承諾，在本次交易完成後的三年內，如果深發展未能就該兩處房產辦理房產證且未能妥善處置該等房產，則本公司將在該三年的期限屆滿後的三個月內以公平合理的價格購買或者指定第三方購買該等房產。

- (4) 本公司承諾，與深發展重大資產重組完成後，在本公司作為深發展的控股股東期間，針對本公司以及本公司控制的其他企業未來擬從事或實質性獲得深發展同類業務或商業機會，且該等業務或商業機會所形成的資產和業務與深發展可能構成潛在同業競爭的情況，本公司以及本公司控制的其他企業將不從事與深發展相同或相近的業務，以避免與深發展的業務經營構成直接或間接的競爭。
- (5) 本公司承諾，在與深發展重大資產重組完成後，就本公司及本公司控制的其他企業與深發展之間發生的構成深發展關聯交易的事項，本公司及本公司控制的其他企業將遵循市場交易的公開、公平、公正的原則，按照公允、合理的市場價格與深發展進行交易，並依據有關法律、法規及規範性文件的規定履行決策程序，依法履行信息披露義務。本公司保證本公司及本公司控制的其他企業將不通過與深發展的交易取得任何不正當的利益或使深發展承擔任何不正當的義務。
- (6) 本公司承諾，本次重大資產重組完成後，在本公司作為深發展的控股股東期間，將維護深發展的獨立性，保證深發展在人員、資產、財務、機構、業務等方面與本公司以及本公司控制的其他企業彼此間獨立。

截至2013年6月30日，上述承諾仍在履行之中，沒有出現違反承諾的情況。就上述第(2)項承諾，亦未出現本公司向深發展支付補償金的情況。

### 募集資金使用情況

本公司2004年首次公開發行H股，2007年首次公開發行A股及於2011年向金駿有限公司定向增發H股所募集的資金已全部用於充實公司資本金，並按照相關行業監管機構有關適用法規進行使用。

### 聘任會計師事務所情況

根據公司2012年度股東大會決議，公司於2013年聘請了普華永道中天會計師事務所（特殊普通合夥）及羅兵咸永道會計師事務所分別擔任公司中國會計準則財務報告審計機構及國際財務報告準則財務報告審計機構。公司中期財務報告未經審計。

### 本公司及公司董事、監事、高級管理人員、公司股東與實際控制人處罰及整改情況

報告期內本公司及公司董事、監事、高級管理人員、公司股東、實際控制人均未受中國證監會的稽查、行政處罰、通報批評及證券交易所的公開譴責。

### 購買、出售或贖回上市股份

本公司或其任何子公司自2013年1月1日至2013年6月30日止期間概無購買、出售或贖回其任何上市股份。

### 審計與風險管理委員會

本公司已根據《企業管治守則》成立審計與風險管理委員會。

審計與風險管理委員會的主要職責是審閱及監督本公司的財務報告程序和進行風險管理。審計與風險管理委員會亦負責檢視外聘審計師之委任、外聘審計師酬金及有關外聘審計師任免的任何事宜。此外，審計與風險管理委員會亦審查本公司內部控制的有效性，其中涉及定期審查公司不同管治結構及業務流程下的內部控制，並考慮各自的潛在風險及迫切程度，以確保本公司業務運作的效率及實現本公司目標及策略。有關審閱及審查的範圍包括財務、經營、合規情況及風險管理。審計與風險管理委員會亦審閱本公司的內部審計方案，並定期向董事會呈交相關報告及推薦意見。

截至本報告披露之日，審計與風險管理委員會由五位獨立非執行董事和一位非執行董事組成，由獨立非執行董事湯雲為先生出任主席，彼具備會計師專業資格及相關財務管理知識。

審計與風險管理委員會已經與管理層一起審閱本公司採納的會計準則及慣例，並探討內部控制及財務報告事宜，包括審閱本公司的中期財務賬目。

本公司亦已設立戰略與投資決策委員會、薪酬委員會及提名委員會。董事會下屬委員會的職責及工作概要詳情載於本公司2012年H股年報第113至117頁公司治理報告「董事會各專業委員會」內。審計與風險管理委員會、薪酬委員會及提名委員會的職權範圍及運作模式已同時在公司網站及聯交所網站公佈。

# 重要事項

## 本公司遵守《企業管治守則》情況

除以下披露外，本公司董事概不知悉任何可合理顯示本公司於2013年1月1日至2013年6月30日止期間任何時間未遵守《企業管治守則》所載適用守則條文的資料。

《企業管治守則》第A.2.1條規定，董事長與首席執行官應有區分且不得由一人同時兼任。馬明哲先生雖然同時兼任本公司董事長與首席執行官，然而，董事會認為本公司已建立了符合國際標準的董事會體系，而且制定了規範、嚴格的運作制度及議事規則。在公司事務的決策過程中，董事長並無有別於其他董事的任何特殊權力。並且，在公司日常經營層面，本公司建立了完善的制度及架構，重大事項均經過完整、嚴密的研究和決策程序，可以確保首席執行官規範、有效地履行職責。再者，公司現時的經營管理模式已得到各界的充分認同，並已證實為可靠、高效及成功的模式，延續這一模式有利於公司未來發展。《公司章程》對董事會和管理層之間的職責分工有著非常清晰的規定。

基於以上原因，董事會認為本公司的管理架構既能為本公司提供有效管理，同時又可在最大程度上保障全體股東的權益。因此，本公司目前無意將董事長與首席執行官的角色分開。

有關本公司的安排及本公司無意將董事長與首席執行官的角色分開的原因載於本公司2012年H股年報第127至128頁公司治理報告「本公司遵守聯交所《企業管治守則》情況」一段。

## 本公司董事及監事遵守《標準守則》情況

於2004年5月28日，本公司已就本公司董事及監事進行證券交易採納一套行為守則，該行為守則於2011年8月17日進行了相應修訂，條款之嚴謹不遜於《標準守則》所規定之標準。經向本公司所有董事及監事作出專門查詢後，彼等確認自2013年1月1日至2013年6月30日止期間已遵守《標準守則》及行為守則所規定的標準。

## 代扣代繳所得稅

### 代扣代繳境外非居民企業企業所得稅

根據自2008年1月1日起執行的《中華人民共和國企業所得稅法》適用條文及其實施條例的規定，本公司向於登記日名列本公司H股股東名冊的H股非居民企業股東（包括香港中央結算（代理人）有限公司）派發2013年中期股息時，有義務代扣代繳10%的企業所得稅；惟倘居民企業股東於規定時間內提供法律意見書並經本公司向主管稅務機關確認，本公司將不會向於登記日名列本公司H股股東名冊的H股居民企業股東派發2013年中期股息時代扣代繳企業所得稅。

任何名列本公司H股股東名冊並依法在中國境內成立，或依照外國（或外地）法律成立但實際管理機構在中國境內的居民企業（定義見《中華人民共和國企業所得稅法》），如不希望本公司代扣代繳上述10%的企業所得稅，請在2013年9月12日（星期四）下午四時三十分或之前向香港中央證券登記有限公司呈交一份由有資格在中國大陸執業的律師出具確認其具有居民企業身份的法律意見書（須加蓋該律師事務所公章）。

### 代扣代繳境外個人股東個人所得稅

由於《關於外商投資企業、外國企業和外籍個人取得股票（股權）轉讓收益和股息所得稅收問題的通知》（國稅發[1993]045號）已經於2011年1月4日廢止，持有本公司H股股份並名列本公司H股股東名冊的H股個人股東已經不能根據該文件免於繳納個人所得稅。經本公司與有關主管稅務機關溝通後得到確認，根據《中華人民共和國個人所得稅法》適用條文及其實施條例的規定，境外居民個人股東從境內非外商投資企業在香港發行的股票取得的股息紅利所得，應由扣繳義務人依法代扣代繳個人所得稅；同時，持有境內非外商投資企業在香港發行的股票的境外居民個人股東，可根據其居民身份所屬國家與中國簽署的稅收協定及內地和香港（澳門）間稅收安排的規定，享受相關稅收優惠。

根據上述稅務法規以及國家稅務總局的《關於國稅發[1993]045號文件廢止後有關個人所得稅徵管問題的通知》（國稅函[2011]348號），本公司向登記日名列本公司H股股東名冊的H股個人股東派發2013年中期股息時，將一般按照10%稅率扣繳個人所得稅，但是，稅務法規及相關稅收協定另有規定的，本公司將按照相關規定的稅率和程序代扣代繳股息的個人所得稅。

名列本公司H股股東名冊的個人股東，如屬於低於10%稅率的協定國家居民，不適用本公司代扣代繳上述10%的個人所得稅，本公司可以根據《國家稅務總局關於印發〈非居民享受稅收協定待遇管理辦法（試行）〉的通知》（國稅發[2009]124號）有關規定，代為辦理享受有關協定待遇申請。請符合條件的股東在2013年9月12日（星期四）下午四時三十分或之前向香港中央證券登記有限公司呈交書面委託以及有關申報材料，並經本公司轉呈主管稅務機關審核批准後，對多扣繳稅款予以退還。

本公司將依法代扣代繳登記日名列本公司H股股東名冊的股東的企業所得稅以及個人所得稅。對於任何因未在規定時間內提交證明材料而引致對代扣代繳所得稅的爭議，本公司將不承擔責任及不予受理，H股股東需要按中華人民共和國稅務法規及有關規定自行或委託代理人辦理有關手續。

廣大投資者務須認真閱讀本報告內容。股東須向彼等的稅務顧問諮詢有關擁有及處置本公司H股所涉及的中國、香港及其他稅務影響的意見。

### 其他重大事項

本報告期內公司無需披露的其他重大事項。

# 中期簡要合併財務報表審閱報告

致中國平安保險(集團)股份有限公司全體股東：

(中國大陸成立的股份有限公司)

## 介紹

我們審閱了中國平安保險(集團)股份有限公司及其子公司載於第63頁至105頁的中期簡要合併財務報表，該等財務報表包括2013年6月30日的中期合併資產負債表，截至2013年6月30日止6個月期間的中期合併利潤表、中期合併綜合收益表、中期合併股東權益變動表、中期合併現金流量表以及重要會計政策和財務報表附註。該等中期簡要合併財務報表根據《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》的有關要求及《國際會計準則第34號 – 中期財務報告》(「國際會計準則第34號」)編製。貴公司董事對根據《國際會計準則第34號》的規定編製並列報該等中期簡要合併財務報表負責。我們的責任是根據我們的審閱對該等中期簡要合併財務報表提出獨立結論，並根據我們協議約定的條款僅向董事會出具報告，而並不可作其他目的。我們概不就本報告的內容對其他任何人士負責或承擔責任。

## 審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審閱準則第2410號 – 由實體獨立核數師審閱中期財務資料》的規定執行了審閱。審閱工作主要包括詢問相關財務負責人、執行分析性覆核程序及其他審閱程序。審閱的範圍遠不及根據香港審計準則的規定執行審計的範圍，我們不能保證我們將知悉在審計中可能被發現的所有重大事項。因此，我們並不發表審計意見。

## 結論

根據我們的審閱，我們沒有注意到任何事項使我們相信該等中期簡要合併財務報表未能在所有重大方面按照《國際會計準則第34號》的規定編製。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港

2013年8月29日



# 中期合併利潤表

截至2013年6月30日止6個月期間

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	附註	2013年 (未經審計)	2012年 (未經審計)
毛承保保費及保單費收入	5	144,460	127,812
減：分出保費		(9,441)	(7,173)
淨承保保費及保單費收入	5	135,019	120,639
提取未到期責任準備金		(3,989)	(5,068)
已賺保費		131,030	115,571
分保佣金收入		2,560	2,429
銀行業務利息收入	6	43,354	37,371
非保險業務手續費及佣金收入	7	6,678	5,027
投資收益	8	27,448	14,960
應佔聯營公司和合營公司損益		(21)	(18)
其他業務收入	9	4,808	3,663
<b>收入合計</b>		<b>215,857</b>	<b>179,003</b>
賠款及保戶利益	10	(107,872)	(90,452)
保險業務佣金支出		(12,875)	(11,141)
銀行業務利息支出	6	(23,914)	(20,505)
非保險業務手續費及佣金支出	7	(745)	(605)
提取貸款損失準備淨額	11, 20	(2,571)	(1,536)
匯兌損益		(105)	236
業務及管理費		(35,675)	(30,439)
財務費用		(1,355)	(899)
其他業務成本		(3,394)	(3,141)
<b>支出合計</b>		<b>(188,506)</b>	<b>(158,482)</b>
稅前利潤	11	27,351	20,521
所得稅	12	(5,580)	(2,994)
<b>淨利潤</b>		<b>21,771</b>	<b>17,527</b>
<b>下列歸屬於：</b>			
– 母公司股東的淨利潤		17,910	13,959
– 少數股東損益		3,861	3,568
		21,771	17,527
		人民幣元	人民幣元
<b>歸屬於母公司普通股股東的每股收益：</b>			
– 基本	15	2.26	1.76
– 稀釋	15	2.26	1.76

本期建議的股息分配方案具體披露請參見本財務報表的附註14。

# 中期合併綜合收益表

截至2013年6月30日止6個月期間

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	附註	2013年 (未經審計)	2012年 (未經審計)
<b>淨利潤</b>		<b>21,771</b>	17,527
<b>其他綜合收益</b>			
之後或被重分類至收益或損失：			
可供出售金融資產		(3,929)	8,318
影子會計調整		576	(2,398)
外幣報表折算差額		8	111
應佔聯營和合營公司其他綜合收益		2	3
與其他綜合收益相關的所得稅		854	(1,451)
<b>稅後其他綜合收益</b>	13	<b>(2,489)</b>	4,583
<b>綜合收益合計</b>		<b>19,282</b>	22,110
<b>下列歸屬於：</b>			
- 母公司股東的綜合收益		15,490	18,328
- 少數股東的綜合收益		3,792	3,782
		<b>19,282</b>	22,110

# 中期合併資產負債表

2013年6月30日

(人民幣百萬元)	附註	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
<b>資產</b>			
現金、存放銀行及其他金融機構款項	16	362,015	451,414
存放中央銀行款項及法定保證金	17	243,187	227,072
固定到期日投資	18	1,405,980	1,109,248
權益投資	19	129,485	126,124
衍生金融資產		1,077	972
發放貸款及墊款	20	788,834	709,402
應收保費	21	19,064	18,756
應收賬款	22	5,742	8,979
存貨		1,824	1,119
應收分保合同準備金		11,546	9,341
保險合同保戶賬戶資產	23	34,167	32,417
投資合同保戶賬戶資產	23	4,205	3,824
於聯營公司和合營公司的投資	24	10,163	9,960
投資性房地產		15,817	14,850
固定資產		17,023	17,539
無形資產		36,955	37,536
遞延所得稅資產		10,858	10,680
其他資產	25	74,630	55,033
<b>資產合計</b>		<b>3,172,572</b>	<b>2,844,266</b>
<b>股東權益及負債</b>			
<b>股東權益</b>			
股本	26	7,916	7,916
儲備	27	88,875	91,271
未分配利潤	27	75,965	60,430
歸屬於母公司股東權益合計		172,756	159,617
少數股東權益		54,347	50,032
股東權益合計		227,103	209,649
<b>負債</b>			
應付銀行及其他金融機構款項	28	442,385	420,315
賣出回購金融資產款		188,867	154,977
交易性金融負債		3,056	1,722
衍生金融負債		1,318	952
客戶存款及保證金	29	1,143,848	986,936
應付賬款	30	1,673	3,615
應付所得稅		3,413	2,352
保險應付款		36,504	38,293
保險合同負債	31	970,917	882,593
保戶投資合同負債		36,740	34,669
應付保單紅利		24,308	21,681
應付債券	32	32,402	38,793
遞延所得稅負債		4,146	5,599
其他負債		55,892	42,120
負債合計		2,945,469	2,634,617
<b>股東權益及負債合計</b>		<b>3,172,572</b>	<b>2,844,266</b>

馬明哲  
董事

孫建一  
董事

姚波  
董事

# 中期合併股東權益變動表

截至2013年6月30日止6個月期間

截至2013年6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	歸屬於母公司股東權益										
	儲備										
	股本 (未經審計)	股本溢價 (未經審計)	可供出售 金融資產 (未經審計)	影子 會計調整 (未經審計)	其他 資本公積 (未經審計)	盈餘公積 (未經審計)	一般 風險準備 (未經審計)	外幣報表 折算差額 (未經審計)	未分配利潤 (未經審計)	少數 股東權益 (未經審計)	股東權益 合計 (未經審計)
2013年1月1日餘額	7,916	83,506	533	115	(360)	6,982	395	100	60,430	50,032	209,649
本期淨利潤	-	-	-	-	-	-	-	-	17,910	3,861	21,771
本期其他綜合收益	-	-	(2,862)	432	2	-	-	8	-	(69)	(2,489)
本期綜合收益合計	-	-	(2,862)	432	2	-	-	8	17,910	3,792	19,282
對股東的分配(附註14)	-	-	-	-	-	-	-	-	(2,375)	(449)	(2,824)
設立新子公司	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,080	1,080
其他	-	-	-	-	24	-	-	-	-	(108)	(84)
2013年6月30日餘額	7,916	83,506	(2,329)	547	(334)	6,982	395	108	75,965	54,347	227,103

截至2012年6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	歸屬於母公司股東權益										
	儲備										
	股本 (未經審計)	股本溢價 (未經審計)	可供出售 金融資產 (未經審計)	影子 會計調整 (未經審計)	其他 資本公積 (未經審計)	盈餘公積 (未經審計)	一般 風險準備 (未經審計)	外幣報表 折算差額 (未經審計)	未分配利潤 (未經審計)	少數 股東權益 (未經審計)	股東權益 合計 (未經審計)
2012年1月1日餘額	7,916	83,506	(14,412)	2,673	132	6,982	395	129	43,546	40,475	171,342
本期淨利潤	-	-	-	-	-	-	-	-	13,959	3,568	17,527
本期其他綜合收益	-	-	6,045	(1,790)	3	-	-	111	-	214	4,583
本期綜合收益合計	-	-	6,045	(1,790)	3	-	-	111	13,959	3,782	22,110
對股東的分配(附註14)	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,979)	(29)	(2,008)
收購子公司	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,222	4,222
處置子公司	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(993)	(993)
與少數股東的權益性交易	-	-	-	-	(454)	-	-	-	-	(570)	(1,024)
其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32	32
2012年6月30日餘額	7,916	83,506	(8,367)	883	(319)	6,982	395	240	55,526	46,919	193,681

# 中期合併現金流量表

截至2013年6月30日止6個月期間

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	附註	2013年 (未經審計)	2012年 (未經審計)
<b>經營活動產生的現金流入淨額</b>		<b>105,856</b>	<b>204,563</b>
<b>投資活動產生的現金流量</b>			
購買投資性房地產、固定資產及無形資產的現金流出		(2,379)	(1,286)
處置投資性房地產、固定資產及無形資產的現金流入		84	2
處置投資的現金流入		789,095	399,948
購買投資的現金流出		(960,473)	(458,432)
定期存款淨增加額		(3,418)	(50,987)
收購子公司產生的淨現金流出		-	(1,481)
處置子公司產生的淨現金流入		-	525
收到的利息		30,685	18,049
收到的股息		38	1,396
收到的租金		565	472
其他		(3,854)	(2,413)
<b>投資活動產生的現金流出淨額</b>		<b>(149,657)</b>	<b>(94,207)</b>
<b>籌資活動產生的現金流量</b>			
子公司吸收少數股東投資收到的現金		1,151	45
發行債券的現金流入		1,400	8,998
賣出回購金融資產款的變動		(11,864)	27,259
借入資金的現金流入		8,226	433
購買子公司部份少數股權支付的現金		-	(2,343)
償還資金的現金流出		(10,914)	(2,188)
支付的利息		(3,921)	(1,976)
支付的股息		(2,423)	(5)
<b>籌資活動產生的現金(流出)/流入淨額</b>		<b>(18,345)</b>	<b>30,223</b>
<b>現金及現金等價物的淨(減少)/增加額</b>		<b>(62,146)</b>	<b>140,579</b>
淨匯兌差額		(508)	32
現金及現金等價物的期初餘額		246,886	110,481
<b>現金及現金等價物的期末餘額</b>	37	<b>184,232</b>	<b>251,092</b>

# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 1. 公司資料

中國平安保險(集團)股份有限公司(以下簡稱「本公司」)於1988年3月21日在中華人民共和國(以下簡稱「中國」)深圳市註冊成立。其營業範圍包括投資金融、保險企業；監督管理控股投資企業各種國內、國際業務，開展資金運用業務。本公司及其子公司統稱為本集團。本集團現提供多元化的金融產品及服務，並專注於人身保險業務、財產保險業務、信託業務、證券業務、銀行業務以及其他業務。

本公司的註冊地址為中國廣東省深圳市福田中心區福華三路星河發展中心辦公15、16、17、18層。

## 2. 編製基準

本中期簡要合併財務報表根據《國際會計準則第34號 – 中期財務報告》編製。因此並不包括在年度財務報表中的所有信息和披露內容；據此，本中期簡要財務報表應與本集團2012年度已審財務報表一併閱讀。

## 3. 重要會計政策

(1) 本中期簡要合併財務報表所採用的會計政策與編製2012年度已審財務報表所採用的會計政策相一致，並根據2013年1月1日生效的新的和經修訂的準則及其解釋做出了以下變更：

▶ 對《國際會計準則第1號 – 財務報表的呈報》的修訂

《國際會計準則第1號 – 財務報表的呈報》的修訂的主要變動為規定主體必須將「其他綜合收益」內呈報的項目按照其是否其後重分類至損益而組合起來(重分類調整)。此修訂並未明確哪些項目在其他綜合收益中呈報。

▶ 對《國際會計準則第19號 – 僱員福利》的修訂

《國際會計準則第19號 – 僱員福利》修訂了僱員福利的會計處理辦法。修訂後的準則要求即時確認所有過往服務成本，並以將貼現率應用於界定福利負債淨額而計算得出的利息淨額，取代利息成本及計劃資產的預期回報。

▶ 《國際財務報告準則第7號 – 金融工具：披露 – 金融資產和金融負債的抵消》

該修改規定了新的披露要求，着重於在資產負債表中被抵消的金融工具，以及受總互抵協議或類似協議約束的金融工具(無論其是否抵消)的量化信息。



### 3. 重要會計政策（續）

(1) 本中期簡要合併財務報表所採用的會計政策與編製2012年度已審財務報表所採用的會計政策相一致，並根據2013年1月1日生效的新的和經修訂的準則及其解釋做出了以下變更：（續）

▶ 《國際財務報告準則第10號 – 合併財務報表》

根據《國際財務報告準則第10號 – 合併財務報表》的定義，子公司是集團擁有控制權的所有主體（包括結構型主體）。當投資者有透過參與被投資方的活動來影響其報酬且有透過其對被投資方之權力來影響該報酬的能力時，投資方控制被投資方。集團應自對子公司取得控制之日起至終止控制之日止將其包含於合併財務報表內。

▶ 《國際會計準則第27號（2011年修訂）- 獨立財務報表》

《國際會計準則第27號（2011年修訂）》的控制權條文已包括在新的國際財務報告準則第10號，國際會計準則只載入有關的獨立財務報表的條文。

▶ 《國際財務報告準則第11號 – 合營安排》

根據《國際財務報告準則第11號 – 合營安排》的定義，合營安排分為共同經營和合營企業兩種。分類取決於合營安排的投資者的權利和義務而非其法定形式。

▶ 《國際會計準則第28號（2011年修訂）- 聯營企業及合營企業投資》

《國際會計準則第28號（2011年修訂）》包括將合營企業和聯營企業，參照國際財務報告準則第11號，以權益法核算的規定。

上述新／修訂的國際會計準則和國際財務報告準則對本集團的中期簡要合併財務報表不產生重大影響。

▶ 《國際財務報告準則第13號 – 公允價值計量》

《國際財務報告準則第13號 – 公允價值計量》將於2013年年末報告時生效。集團已按照國際會計準則第34號第16A(j)章節的要求進行披露。詳細請見附註34。

本集團未提前應用任何已經發佈，但未生效的其他準則、解釋或者準則的修訂。

#### (2) 會計估計變更

本集團在計量長期人身險保險合同的保險責任準備金過程中須對折現率／投資收益率、死亡率、發病率、退保率、保單紅利假設及費用假設等作出重大判斷。這些計量假設需以資產負債表日可獲取的當前信息為基礎確定。本集團於2013年6月30日根據當前信息重新釐定上述有關假設，假設變動所形成的相關保險合同準備金的變動計入本期間利潤表。此項變動減少2013年6月30日長期壽險責任準備金人民幣447百萬元，增加截至2013年6月30日止6個月期間稅前利潤人民幣447百萬元。

# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 4. 分部報告

截至2013年6月30日止6個月期間，本集團經營分部的構成與2012年度一致。

截至2013年6月30日止6個月期間的分部分析如下：

(人民幣百萬元)	人壽保險 (未經審計)	財產保險 (未經審計)	銀行 (未經審計)	證券 (未經審計)	總部 (未經審計)	其他 (未經審計)	抵銷 (未經審計)	合計 (未經審計)
毛承保保費及保單費收入	90,557	53,903	-	-	-	-	-	144,460
減：分出保費	(2,054)	(7,387)	-	-	-	-	-	(9,441)
提取未到期責任準備金	(757)	(3,232)	-	-	-	-	-	(3,989)
已賺保費	87,746	43,284	-	-	-	-	-	131,030
分保佣金收入	129	2,431	-	-	-	-	-	2,560
銀行業務利息收入	-	-	43,354	-	-	-	-	43,354
非保險業務手續費及佣金收入	-	-	4,892	839	-	1,341	(394)	6,678
其中：分部間非保險業務手續費 及佣金收入	-	-	67	-	-	327	(394)	-
投資收益	23,029	2,946	413	596	378	1,071	(985)	27,448
其中：分部間投資收益	839	36	-	14	46	50	(985)	-
應佔聯營公司及合營公司損益	(10)	-	17	-	-	(28)	-	(21)
其他業務收入	2,471	176	73	24	128	5,789	(3,853)	4,808
其中：分部間其他業務收入	1,710	9	-	-	125	2,009	(3,853)	-
收入合計	113,365	48,837	48,749	1,459	506	8,173	(5,232)	215,857
賠款及保戶利益	(81,833)	(26,039)	-	-	-	-	-	(107,872)
保險業務佣金支出	(8,458)	(5,117)	-	-	-	-	700	(12,875)
銀行業務利息支出	-	-	(24,690)	-	-	-	776	(23,914)
非保險業務手續費及佣金支出	-	-	(515)	(79)	-	(301)	150	(745)
提取貸款損失準備淨額	-	-	(2,564)	-	-	(7)	-	(2,571)
匯兌損益	(87)	(17)	23	7	3	(34)	-	(105)
業務及管理費	(8,429)	(12,648)	(11,241)	(822)	(239)	(4,168)	1,872	(35,675)
財務費用	(497)	(211)	-	-	(156)	(491)	-	(1,355)
其他業務成本	(3,102)	(97)	(38)	(259)	(1)	(1,580)	1,683	(3,394)
支出合計	(102,406)	(44,129)	(39,025)	(1,153)	(393)	(6,581)	5,181	(188,506)
稅前利潤	10,959	4,708	9,724	306	113	1,592	(51)	27,351
所得稅	(1,620)	(1,216)	(2,324)	(61)	-	(359)	-	(5,580)
淨利潤	9,339	3,492	7,400	245	113	1,233	(51)	21,771

#### 4. 分部報告(續)

截至2012年6月30日止6個月期間的分部分析如下：

(人民幣百萬元)	人壽保險 (未經審計)	財產保險 (未經審計)	銀行 (未經審計)	證券 (未經審計)	總部 (未經審計)	其他 (未經審計)	抵銷 (未經審計)	合計 (未經審計)
毛承保保費及保單費收入	78,898	48,914	-	-	-	-	-	127,812
減：分出保費	(418)	(6,755)	-	-	-	-	-	(7,173)
提取未到期責任準備金	(623)	(4,445)	-	-	-	-	-	(5,068)
已賺保費	77,857	37,714	-	-	-	-	-	115,571
分保佣金收入	25	2,404	-	-	-	-	-	2,429
銀行業務利息收入	-	-	37,371	-	-	-	-	37,371
非保險業務手續費及佣金收入	-	-	3,100	989	-	971	(33)	5,027
其中：分部間非保險業務手續費 及佣金收入	-	-	23	-	-	10	(33)	-
投資收益	12,311	1,311	508	840	178	1,410	(1,598)	14,960
其中：分部間投資收益	717	33	-	-	11	837	(1,598)	-
應佔聯營公司及合營公司損益	34	-	15	-	-	(67)	-	(18)
其他業務收入	2,280	127	116	16	100	4,204	(3,180)	3,663
其中：分部間其他業務收入	1,481	9	-	-	97	1,593	(3,180)	-
收入合計	92,507	41,556	41,110	1,845	278	6,518	(4,811)	179,003
賠款及保戶利益	(68,399)	(22,053)	-	-	-	-	-	(90,452)
保險業務佣金支出	(7,233)	(4,297)	-	-	-	-	389	(11,141)
銀行業務利息支出	-	-	(21,085)	-	-	-	580	(20,505)
非保險業務手續費及佣金支出	-	-	(320)	(121)	-	(242)	78	(605)
提取貸款損失準備淨額	-	-	(1,539)	-	-	3	-	(1,536)
匯兌損益	19	5	183	1	1	27	-	236
業務及管理費	(7,747)	(11,178)	(9,532)	(880)	(183)	(2,377)	1,458	(30,439)
財務費用	(270)	(125)	-	-	(145)	(359)	-	(899)
其他業務成本	(2,611)	(56)	(92)	(2)	(22)	(1,870)	1,512	(3,141)
支出合計	(86,241)	(37,704)	(32,385)	(1,002)	(349)	(4,818)	4,017	(158,482)
稅前利潤/(虧損)	6,266	3,852	8,725	843	(71)	1,700	(794)	20,521
所得稅	765	(1,106)	(1,994)	(180)	(2)	(477)	-	(2,994)
淨利潤/(虧損)	7,031	2,746	6,731	663	(73)	1,223	(794)	17,527

2013年6月30日和2012年12月31日的分部資產分析如下：

(人民幣百萬元)	人壽保險	財產保險	銀行	證券	總部	其他	抵銷	合計
2013年6月30日(未經審計)	1,120,028	145,325	1,829,701	30,641	35,751	68,102	(56,976)	3,172,572
2012年12月31日(經審計)	1,040,659	135,488	1,609,360	32,329	30,530	49,634	(53,734)	2,844,266

# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 5. 承保保費及保單費收入毛額及淨額

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2013年 (未經審計)	2012年 (未經審計)
毛承保保費、保單費收入及保費存款	180,711	163,751
減：未通過重大保險風險測試的規模保費	(1,520)	(1,625)
萬能險及投連險分拆至保費存款的部份	(34,731)	(34,314)
毛承保保費及保單費收入	144,460	127,812
長期壽險業務毛承保保費及保單費收入	84,989	74,182
短期壽險業務毛承保保費	5,568	4,716
財產保險業務毛承保保費	53,903	48,914
毛承保保費及保單費收入	144,460	127,812
<b>毛承保保費及保單費收入</b>		
人壽保險		
個人壽險	79,450	67,535
銀行保險	6,707	7,566
團體壽險	4,400	3,797
	90,557	78,898
財產保險		
機動車輛保險	40,884	36,660
非機動車輛保險	11,589	10,993
意外與健康保險	1,430	1,261
	53,903	48,914
毛承保保費及保單費收入	144,460	127,812
<b>扣除分出保費</b>		
人壽保險		
個人壽險	77,479	67,220
銀行保險	6,686	7,544
團體壽險	4,338	3,716
	88,503	78,480
財產保險		
機動車輛保險	37,093	33,248
非機動車輛保險	8,018	7,664
意外與健康保險	1,405	1,247
	46,516	42,159
淨承保保費及保單費收入	135,019	120,639

## 6. 銀行業務利息淨收入

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2013年 (未經審計)	2012年 (未經審計)
<b>銀行業務利息收入</b>		
存放中央銀行款項	1,561	1,320
金融企業往來	10,144	4,084
發放貸款及墊款		
企業貸款及墊款	14,638	15,075
個人貸款及墊款	9,459	6,746
票據貼現	158	290
債券	7,266	4,853
其他	128	5,003
小計	43,354	37,371
<b>銀行業務利息支出</b>		
向中央銀行借款	15	12
金融企業往來	11,699	7,439
客戶存款及保證金	11,821	10,854
應付債券	379	515
其他	-	1,685
小計	23,914	20,505
銀行業務利息淨收入	19,440	16,866

## 7. 非保險業務手續費及佣金淨收入

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2013年 (未經審計)	2012年 (未經審計)
<b>非保險業務手續費及佣金收入</b>		
證券經紀業務手續費收入	450	338
證券承銷業務手續費收入	275	646
信託產品管理費	889	834
銀行業務手續費及佣金收入	4,824	3,076
其他	240	133
小計	6,678	5,027
<b>非保險業務手續費及佣金支出</b>		
證券經紀業務手續費支出	50	63
銀行業務手續費及佣金支出	501	315
其他	194	227
小計	745	605
非保險業務手續費及佣金淨收入	5,933	4,422

# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 8. 投資收益

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2013年 (未經審計)	2012年 (未經審計)
淨投資收益	26,453	21,113
已實現的收益/(損失)	2,130	(2,375)
未實現的(損失)/收益	(68)	155
減值損失	(1,067)	(3,933)
總投資收益	27,448	14,960

### (1) 淨投資收益

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2013年 (未經審計)	2012年 (未經審計)
非銀行業務固定到期日投資的利息收入		
債券及債權計劃		
– 持有至到期投資	11,390	8,572
– 可供出售金融資產	2,365	2,663
– 以公允價值計量且其變動計入當期損益的投資	92	133
– 貸款及應收款	1,600	634
定期存款		
– 貸款及應收款	5,995	4,952
活期存款		
– 貸款及應收款	341	246
其他		
– 貸款及應收款	1,159	741
– 以公允價值計量且其變動計入當期損益的投資	6	106
權益投資的股息收入		
證券投資基金		
– 可供出售金融資產	580	537
– 以公允價值計量且其變動計入當期損益的投資	601	292
權益證券		
– 可供出售金融資產	3,370	2,757
– 以公允價值計量且其變動計入當期損益的投資	13	2
投資性房地產經營租賃收入	565	472
賣出回購金融資產款及拆入資金利息支出	(1,624)	(994)
	26,453	21,113



## 8. 投資收益 (續)

### (2) 已實現的收益 / (損失)

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2013年 (未經審計)	2012年 (未經審計)
固定到期日投資		
- 可供出售金融資產	(7)	467
- 以公允價值計量且其變動計入當期損益的投資	30	58
權益投資		
- 可供出售金融資產	1,757	(3,091)
- 以公允價值計量且其變動計入當期損益的投資	(417)	(136)
- 子公司、聯營公司及合營公司(註)	203	12
衍生金融工具		
- 以公允價值計量且其變動計入當期損益的投資	96	28
其他	468	287
	<b>2,130</b>	<b>(2,375)</b>

註：指處置子公司、聯營、合營公司的收益 / (損失)。

### (3) 未實現的(損失) / 收益

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2013年 (未經審計)	2012年 (未經審計)
固定到期日投資		
- 以公允價值計量且其變動計入當期損益的投資	(55)	121
權益投資		
- 以公允價值計量且其變動計入當期損益的投資	(19)	45
衍生金融工具		
- 以公允價值計量且其變動計入當期損益的投資	6	(11)
	<b>(68)</b>	<b>155</b>

### (4) 減值損失

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2013年 (未經審計)	2012年 (未經審計)
權益投資		
- 可供出售金融資產	(1,067)	(3,933)

## 9. 其他業務收入

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2013年 (未經審計)	2012年 (未經審計)
商品銷售收入 - 上海家化集團有限公司(以下簡稱「上海家化」)營業收入	2,596	1,879
投連管理費收入及投資合同收入	311	581
諮詢服務費收入	368	214
高速公路通行費收入	300	477
其他	1,233	512
	<b>4,808</b>	<b>3,663</b>

# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 10. 賠款及保戶利益

(1)

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2013年		
	毛額 (未經審計)	分出予再保險公司 (未經審計)	淨額 (未經審計)
賠款及理賠費用	35,001	(4,565)	30,436
退保金	3,712	–	3,712
年金給付	2,475	–	2,475
滿期及生存給付	8,768	–	8,768
保單紅利支出	3,482	–	3,482
壽險責任準備金的增加	54,387	(665)	53,722
投資型保單賬戶利息	5,277	–	5,277
	<b>113,102</b>	<b>(5,230)</b>	<b>107,872</b>

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2012年		
	毛額 (未經審計)	分出予再保險公司 (未經審計)	淨額 (未經審計)
賠款及理賠費用	29,265	(2,861)	26,404
退保金	2,576	–	2,576
年金給付	2,702	–	2,702
滿期及生存給付	9,817	–	9,817
保單紅利支出	3,784	–	3,784
壽險責任準備金的增加	41,325	(123)	41,202
投資型保單賬戶利息	3,967	–	3,967
	<b>93,436</b>	<b>(2,984)</b>	<b>90,452</b>

(2)

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2013年		
	毛額 (未經審計)	分出予再保險公司 (未經審計)	淨額 (未經審計)
長期人壽保險合同利益	81,326	(1,648)	79,678
短期人壽保險賠款	2,192	(37)	2,155
財產保險賠款	29,584	(3,545)	26,039
	<b>113,102</b>	<b>(5,230)</b>	<b>107,872</b>

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2012年		
	毛額 (未經審計)	分出予再保險公司 (未經審計)	淨額 (未經審計)
長期人壽保險合同利益	66,771	(246)	66,525
短期人壽保險賠款	1,898	(24)	1,874
財產保險賠款	24,767	(2,714)	22,053
	<b>93,436</b>	<b>(2,984)</b>	<b>90,452</b>

## 11. 稅前利潤

稅前利潤已扣除／(計入)下列項目：

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2013年 (未經審計)	2012年 (未經審計)
員工成本	14,576	12,853
投資合同準備金利息支出	617	404
保險保障基金	658	594
業務監管費	181	139
投資性房地產折舊	264	238
固定資產折舊	1,207	1,035
無形資產攤銷	814	814
租金支出	1,777	1,571
業務宣傳費	2,848	1,995
差旅費	334	348
公雜費	694	524
稅費	176	143
郵電費	681	613
車船燃料費	357	292
處置投資性房地產、固定資產和無形資產損失	5	8
提取壞賬準備淨額	58	15
提取貸款損失準備淨額	2,571	1,536
商品銷售成本 - 上海家化營業成本	1,249	860

## 12. 所得稅

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2013年 (未經審計)	2012年 (未經審計)
當期所得稅	6,414	4,177
遞延所得稅	(834)	(1,183)
	5,580	2,994

# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 13. 其他綜合收益

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2013年 (未經審計)	2012年 (未經審計)
可供出售金融資產：		
公允價值變動	(3,141)	1,730
前期計入其他綜合收益當期轉入損益的淨額		
– 處置(收益)/損失	(1,840)	2,655
– 減值損失	1,052	3,933
所得稅影響	996	(2,051)
	(2,933)	6,267
影子會計調整	576	(2,398)
所得稅影響	(142)	600
	434	(1,798)
境外經營外幣報表折算差額	8	111
應佔聯營和合營公司其他綜合收益	2	3
	(2,489)	4,583

## 14. 股息

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2013年 (未經審計)	2012年 (未經審計)
已宣告的2012年末期普通股股息：每股人民幣0.30元 (2011年：每股人民幣0.25元)	2,375	1,979
經批准的2013年中期普通股股息(於6月30日未確認為負債)： 每股人民幣0.20元(2012年：每股人民幣0.15元)	1,583	1,187

## 15. 每股收益

基本每股收益為本期間歸屬於本公司普通股股東的淨利潤除以本期間發行在外普通股的加權平均數計算得出。

鑑於本集團並未發行具有潛在稀釋效應的普通股，因此本集團無需對截至2013年及2012年6月30日止6個月期間的基本每股收益進行稀釋調整。

截至6月30日止6個月期間	2013年 (未經審計)	2012年 (未經審計)
歸屬於本公司普通股股東的本期淨利潤(人民幣百萬元)	17,910	13,959
本公司發行在外的普通股加權平均數(百萬股)	7,916	7,916
基本每股收益(人民幣元)	2.26	1.76
稀釋每股收益(人民幣元)	2.26	1.76

## 16. 現金、存放銀行及其他金融機構款項

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
現金	3,944	3,239
定期存款	220,360	216,941
存放銀行及其他金融機構款項	101,680	165,808
拆出資金	36,031	65,426
	362,015	451,414

本集團的存放銀行及其他金融機構款項明細分析如下：

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
存放銀行款項	34,865	62,596
存放其他金融機構款項	1,190	2,854
毛額	36,055	65,450
減：存放銀行及其他金融機構款項減值準備	(24)	(24)
淨額	36,031	65,426

於2013年6月30日，本集團人民幣6,227百萬元的存放銀行款項(2012年12月31日：人民幣5,649百萬元)已被指定以公允價值計量。

於2013年6月30日，本集團使用受限制的存放銀行及其他金融機構款項為人民幣432百萬元(2012年12月31日：人民幣97百萬元)。

# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 17. 存放中央銀行款項及法定保證金

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
存放中央銀行法定準備金	192,715	160,375
存放中央銀行超額存款準備金	37,698	55,152
存放中央銀行財政性存款	1,816	587
存出資本保證金	10,958	10,958
	<b>243,187</b>	227,072

本集團的存出資本保證金明細分析如下：

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
平安壽險	6,760	6,760
平安產險	3,400	3,400
平安養老險	672	672
平安健康險	126	126
	<b>10,958</b>	10,958

本集團從事銀行業務的子公司按規定向中國人民銀行繳存人民幣存款準備金及外幣存款準備金。於2013年6月30日，人民幣存款準備金的繳存比例為18%（2012年12月31日：18%），外幣存款準備金的繳存比例為5%（2012年12月31日：5%）。本集團的存放中央銀行法定準備金不能用於日常經營。

根據《保險法》等有關規定，本集團從事保險業務的子公司按其註冊資本的20%提取資本保證金，存放於符合中國保監會規定條件的全國性中資商業銀行。

## 18. 固定到期日投資

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
債券	841,644	772,136
債權計劃	63,412	37,428
保戶質押貸款	22,459	18,558
買入返售金融資產	319,376	190,788
銀行理財產品	114,984	90,338
其他金融機構理財產品	44,105	-
	<b>1,405,980</b>	<b>1,109,248</b>

### (1) 債券明細列示如下：

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
持有至到期，攤餘成本	615,635	566,009
可供出售，公允價值	192,095	187,495
因交易而持有	26,594	10,398
貸款及應收款	7,320	8,234
	<b>841,644</b>	<b>772,136</b>
政府債	130,805	127,756
央行票據	9,092	8,964
金融債	435,079	430,564
企業債	266,668	204,852
	<b>841,644</b>	<b>772,136</b>
上市	74,387	52,167
非上市	767,257	719,969
	<b>841,644</b>	<b>772,136</b>

於2013年6月30日，本集團賬面價值為人民幣143.896百萬元（2012年12月31日：人民幣153.568百萬元）的債券投資作為賣出回購金融資產款交易餘額的質押品。

於2013年6月30日，本集團賬面價值為人民幣8.029百萬元（2012年12月31日：人民幣15.675百萬元）的債券投資作為本集團客戶存款及保證金之國庫定期存款的質押品。

於2013年6月30日，本集團無債券投資作為本集團向中央銀行借款的質押品（2012年12月31日：人民幣15.014百萬元）。



# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 18. 固定到期日投資(續)

### (2) 買入返售金融資產明細如下：

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
債券	26,392	28,211
票據	126,624	64,649
信託計劃受益權	163,690	96,968
應收融資租賃款	754	939
其他	1,951	56
毛額	319,411	190,823
減：減值準備	(35)	(35)
淨額	319,376	190,788

於2013年6月30日，本集團在買入返售交易所收到的擔保物中有賬面價值為人民幣84百萬元(2012年12月31日：人民幣2.156百萬元)的債券和賬面價值為人民幣43.265百萬元(2012年12月31日：人民幣3.676百萬元)的票據作為本集團賣出回購金融資產款交易餘額的質押品。

於2013年6月30日，本集團在買入返售交易所收到的擔保物中有賬面價值為人民幣838百萬元的票據作為本集團向中央銀行借款的質押品(2012年12月31日：人民幣179百萬元)。

## 19. 權益投資

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
證券投資基金	34,023	35,440
權益證券	82,205	79,997
其他權益投資	13,257	10,687
	129,485	126,124

### (1) 證券投資基金

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
可供出售，公允價值	29,336	25,769
因交易而持有	4,687	9,671
	34,023	35,440
上市	6,322	6,540
非上市	27,701	28,900
	34,023	35,440

## 19. 權益投資(續)

### (2) 權益證券

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
可供出售, 公允價值	81,812	79,444
因交易而持有	393	553
	82,205	79,997
上市	77,441	79,963
非上市	4,764	34
	82,205	79,997

### (3) 其他權益投資

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
可供出售, 公允價值	6,156	3,268
可供出售, 成本	5,875	5,935
以公允價值計量且其變動計入當期損益的投資		
指定以公允價值計量且其變動計入當期損益	1,226	1,484
	13,257	10,687
非上市	13,257	10,687

## 20. 發放貸款及墊款

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
企業貸款及墊款		
貸款	507,369	485,834
貼現	8,893	10,410
個人貸款及墊款		
信用卡	76,959	49,724
房產抵押	128,623	131,308
其他	81,534	44,970
毛額	803,378	722,246
減: 貸款損失準備	(14,544)	(12,844)
淨額	788,834	709,402

# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 20. 發放貸款及墊款（續）

貸款損失準備變動明細如下：

(人民幣百萬元)	截至2013年6月30日止6個月期間			2012年度		
	單項 (未經審計)	組合 (未經審計)	合計 (未經審計)	單項 (經審計)	組合 (經審計)	合計 (經審計)
1月1日	2,138	10,706	12,844	1,714	9,194	10,908
本期／年提取	475	2,096	2,571	1,169	1,879	3,048
本期／年核銷	(421)	(577)	(998)	(870)	(400)	(1,270)
本期／年轉回						
收回原核銷貸款和 墊款導致的轉回	82	45	127	344	78	422
貸款和墊款因折現 價值上升導致減少	(190)	-	(190)	(219)	-	(219)
本期／年其他變動	195	(5)	190	-	(45)	(45)
6月30日／12月31日	2,279	12,265	14,544	2,138	10,706	12,844

於2013年6月30日，本集團賬面價值為人民幣392百萬元的貼現票據作為本集團賣出回購金融資產款交易餘額的質押品（2012年12月31日：人民幣513百萬元）。

於2013年6月30日，本集團賬面價值為人民幣418百萬元的貼現票據作為本集團向中央銀行借款的質押品（2012年12月31日：人民幣988百萬元）。

## 21. 應收保費

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
應收保費	19,272	18,926
減：壞賬準備	(208)	(170)
應收保費淨額	19,064	18,756
人壽保險	3,819	6,462
財產保險	15,245	12,294
應收保費淨額	19,064	18,756

應收保費信用期通常為1至6個月，應收保費並不計息。

本集團應收保費按賬齡列示如下：

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
3個月以內	18,326	18,351
3個月至1年	684	359
1年以上	54	46
	19,064	18,756

## 22. 應收賬款

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
應收保理款項	4,723	7,381
其他	1,019	1,624
合計	5,742	9,005
減：壞賬準備	-	(26)
淨額	5,742	8,979

## 23. 保險／投資合同保戶賬戶資產

### (1) 保險合同保戶賬戶資產

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
貨幣資金、應收銀行及其他金融機構款項	5,041	5,138
權益投資	20,786	21,892
以公允價值計量的固定到期日投資	7,395	4,547
以攤餘成本計量的固定到期日投資	387	245
其他資產	558	595
	34,167	32,417

### (2) 投資合同保戶賬戶資產

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
貨幣資金、應收銀行及其他金融機構款項	988	970
權益投資	1,084	1,636
以公允價值計量的固定到期日投資	1,810	1,132
以攤餘成本計量的固定到期日投資	240	-
其他資產	83	86
	4,205	3,824

# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 24. 於聯營公司和合營公司的投資

於2013年6月30日，本集團的主要聯營和合營公司如下：

被投資企業名稱 (人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
京滬高鐵股權投資計劃	6,300	6,300
威立雅水務(柳州)投資有限公司	102	103
威立雅水務(昆明)投資有限公司	208	203
威立雅水務(黃河)投資有限公司	317	315
山西太長高速公路有限責任公司	840	781
湖北深業華銀交通開發有限公司	226	248
佛山市順德區和平醫院投資有限公司	124	129
同鑫1號房地產投資集合資金信託	95	95
成都工投資產經營有限公司	411	411
紐海控股有限公司	103	130
江陰天江藥業有限公司	435	395
上海高砂鑑臣香料有限公司	83	75
紹興平安創新投資有限責任公司	19	37
江蘇天楹環保股份有限公司	175	167
深圳市明華智能技術有限公司	380	255
廣州宜康醫療投資管理有限公司	82	83
平安羅素投資管理諮詢(上海)有限公司	77	33
廣州盛安創富投資管理有限公司	23	10
天津安城創景股權投資基金合夥企業	16	16
其他	147	174
	<b>10,163</b>	<b>9,960</b>

## 25. 其他資產

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
應收利息	32,730	28,668
其他應收款(註)	18,739	12,211
應收分保賬款	5,936	6,109
抵債資產	672	644
預付賬款	4,013	2,540
貴金屬	3,219	2,430
應收股息	2,665	-
其他	6,656	2,431
	<b>74,630</b>	<b>55,033</b>

註：本集團自2009年1月1日起執行財政部頒佈的《企業會計準則解釋第2號》和《保險合同相關會計處理規定》(財會[2009]15號)的規定。由於國家相關稅務法規尚未明確執行上述規定後的企業所得稅計算方法，本集團在編製財務報表時，根據對現有稅法的理解和判斷計提企業所得稅費用。由於上述預提企業所得稅費用和實際預繳企業所得稅存在差異，截止2013年6月30日，本集團在其他資產中確認的預繳所得稅約為人民幣3.520百萬元(2012年12月31日：人民幣3.520百萬元)。預繳所得稅的收回安排與時間將以稅務機關最終確定的結果為準。

## 26. 股本

(百萬股)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
註冊、已發行及繳足股份數量(每股面值人民幣1元)	7,916	7,916

## 27. 儲備與未分配利潤

集團本年和上年的儲備及其變動金額在合併股東權益變動表中列示。

於2013年6月30日，本集團合併財務報表的未分配利潤中包含不能被使用或進行利潤分配的歸屬於母公司的子公司盈餘公積餘額人民幣10.942百萬元(2012年12月31日：人民幣9.927百萬元)。

於2013年6月30日，本集團合併財務報表的未分配利潤中包含不能被使用或進行利潤分配的子公司提取的歸屬於母公司的般風險準備約人民幣10.466百萬元(2012年12月31日：人民幣10.466百萬元)。

# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 28. 應付銀行及其他金融機構款項

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
其他銀行及金融機構的存款	421,995	390,847
向中央銀行借款	1,262	16,168
短期借款	7,277	3,566
長期借款	11,851	9,734
	442,385	420,315

## 29. 客戶存款及保證金

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
活期存款		
– 公司客戶	255,753	246,709
– 個人客戶	83,747	85,212
定期存款		
– 公司客戶	411,003	319,125
– 個人客戶	118,780	88,348
存入保證金	215,008	204,353
國庫定期存款	7,200	13,170
其他	45,074	22,408
	1,136,565	979,325
代理買賣證券款		
– 公司客戶	939	588
– 個人客戶	6,344	7,023
	7,283	7,611
	1,143,848	986,936

## 30. 應付賬款

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
應付保理款項	946	2,068
其他	727	1,547
	1,673	3,615



### 31. 保險合同負債

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
壽險責任準備金	586,023	531,639
投資型保單賬戶餘額	260,398	236,250
保險合同保戶賬戶負債	34,167	32,417
未到期責任準備金	55,701	50,801
未決賠款準備金	34,628	31,486
	<b>970,917</b>	<b>882,593</b>

### 32. 應付債券

發行人 (人民幣百萬元)	類別	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
Value Success International Limited	離岸人民幣債券	1,998	1,998
平安產險	次級債券	7,685	7,643
平安壽險	次級債券	13,112	13,051
平安銀行	次級債券	4,494	10,988
平安銀行	混合資本債券	5,113	5,113
		<b>32,402</b>	<b>38,793</b>

### 33. 受託業務

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
信託受託資產	211,944	196,385
企業年金受託資產	67,984	58,114
資產管理受託資產	63,540	50,476
銀行業務委託貸款	40,344	27,538
銀行業務委託理財資產	117,049	83,196
	<b>500,861</b>	<b>415,709</b>

以上項目均在資產負債表外核算。

# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 34. 金融工具的公允價值及其層次確認

本集團的主要金融工具，包括現金、存放銀行及其他金融機構款項、定期存款、債券、基金、股票、貸款、借款、其他銀行及金融機構的存款及客戶存款及保證金等。本集團具有多種因經營而直接產生的其他金融資產和金融負債，如應收保費、應收分保賬款和應付賠付款等。

### (1) 金融工具分類

資產負債表日的各類金融工具的賬面價值和公允價值如下：

(人民幣百萬元)	賬面價值		公允價值	
	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
<b>金融資產</b>				
可供出售金融資產				
債券	192,095	187,495	192,095	187,495
基金	29,336	25,769	29,336	25,769
股票	81,812	79,444	81,812	79,444
其他	12,031	9,203	12,031	9,203
以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融資產				
債券	26,594	10,398	26,594	10,398
基金	4,687	9,671	4,687	9,671
股票	393	553	393	553
其他	7,453	7,133	7,453	7,133
衍生金融資產	1,077	972	1,077	972
持有至到期金融資產				
債券	615,635	566,009	609,479	556,665
貸款及應收款項				
現金、存放銀行及其他金融機構款項	355,788	445,765	355,788	445,765
存放中央銀行款項以及法定保證金	243,187	227,072	243,187	227,072
發放貸款及墊款	788,834	709,402	788,834	709,402
債券	7,320	8,234	7,320	8,437
債權計劃	63,412	37,428	63,412	37,467
保戶質押貸款	22,459	18,558	22,459	18,558
買入返售金融資產	319,376	190,788	319,376	190,788
理財產品	159,089	90,338	159,089	90,338
應收保費	19,064	18,756	19,064	18,756
應收賬款	5,742	8,979	5,742	8,979
其他資產	60,108	47,028	60,108	47,028
<b>金融資產總計</b>	<b>3,015,492</b>	<b>2,698,995</b>	<b>3,009,336</b>	<b>2,689,893</b>

### 34. 金融工具的公允價值及其層次確認(續)

#### (1) 金融工具分類(續)

(人民幣百萬元)	賬面價值		公允價值	
	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
<b>金融負債</b>				
衍生金融負債	1,318	952	1,318	952
其他金融負債				
應付銀行及其他金融機構款項	442,385	420,315	442,385	420,315
賣出回購金融資產款	188,867	154,977	188,867	154,977
交易性金融負債	3,056	1,722	3,056	1,722
客戶存款及保證金	1,143,848	986,936	1,143,848	986,936
應付賬款	1,673	3,615	1,673	3,615
保險應付款	31,582	27,111	31,582	27,111
保戶投資合同負債	32,535	30,845	32,535	30,845
應付保單紅利	24,308	21,681	24,308	21,681
應付債券	32,402	38,793	32,474	38,633
其他負債	38,419	20,519	38,419	20,519
<b>金融負債合計</b>	<b>1,940,393</b>	<b>1,707,466</b>	<b>1,940,465</b>	<b>1,707,306</b>

以上金融資產和負債不包括投資連結保險賬戶餘額。

#### (2) 金融工具的公允價值及其層級

本集團確定金融資產和金融負債公允價值的方法已在2012年度財務報表中披露，還披露了各層級公允價值明細表。本集團採用的公允價值在披露時分為以下層級：

第一層級是指同類資產或負債在活躍市場上(未經調整)的報價；

第二層級是直接(比如取自價格)或間接(比如根據價格推算的)可觀察到的、除市場報價以外的有關資產或負債的輸入值；

第三層級是以可觀察到的市場數據以外的變量為基礎確定的資產或負債的輸入值(不可觀察輸入值)。

公允價值計量中的層級取決於對計量整體具有重大意義的最低層級的輸入值，基於此考慮，輸入值的重要程度應從公允價值計量整體角度考慮。

對第二層級及第三層級金融工具的評估方法：

對於第二層級，其估值普遍根據第三方估值服務對相同或同類資產的報價，或通過估值技術利用可觀察的市場參數及近期交易價格來確定公允價值。估值服務提供商通過收集、分析和解釋多重來源的相關市場交易信息和其他關鍵估值模型的參數，並採用廣泛應用的內部估值技術，提供各種證券的理論報價。銀行間市場進行交易的債權型證券，若以銀行間債券市場近期交易價格或估值服務商提供的價格進行估值的，屬於第二層級。

對於第三層級，其公允價值根據如貼現現金流模型和其他類似方法等估值技術確定。判斷公允價值歸屬第三層級主要根據計量資產公允價值所依據的某些無法直接觀察的參數的重要性，以及估值方法如貼現現金流模型和其他類似估值技術。

# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 34. 金融工具的公允價值及其層次確認(續)

### (2) 金融工具的公允價值及其層級(續)

下表為以公允價值計量的金融工具按三個層級披露的分析：

(人民幣百萬元)	2013年6月30日			公允價值合計 (未經審計)
	第一層級 (未經審計)	第二層級 (未經審計)	第三層級 (未經審計)	
<b>金融資產</b>				
以公允價值計量且其變動計入				
當期損益的金融資產				
債券	920	25,674	-	26,594
基金	4,405	282	-	4,687
股票	393	-	-	393
其他	-	7,453	-	7,453
	5,718	33,409	-	39,127
衍生金融資產				
利率掉期	-	113	-	113
貨幣遠期及掉期	-	943	-	943
其他	-	21	-	21
	-	1,077	-	1,077
可供出售金融資產				
債券	17,040	175,055	-	192,095
基金	29,128	208	-	29,336
股票	78,028	3,762	22	81,812
其他	1	6,155	-	6,156
	124,197	185,180	22	309,399
金融資產合計	129,915	219,666	22	349,603
<b>金融負債</b>				
衍生金融負債				
利率掉期	-	139	-	139
貨幣遠期及掉期	-	1,168	-	1,168
其他	-	11	-	11
	-	1,318	-	1,318
其他為交易而持有的金融負債	3,056	-	-	3,056
金融負債合計	3,056	1,318	-	4,374

### 34. 金融工具的公允價值及其層次確認(續)

#### (2) 金融工具的公允價值及其層級(續)

下表為以公允價值計量的金融工具按三個層級披露的分析(續):

(人民幣百萬元)	2012年12月31日			
	第一層級 (經審計)	第二層級 (經審計)	第三層級 (經審計)	公允價值合計 (經審計)
<b>金融資產</b>				
以公允價值計量且其變動計入				
當期損益的金融資產				
債券	1,158	9,180	60	10,398
基金	9,671	—	—	9,671
股票	553	—	—	553
其他	—	7,133	—	7,133
	11,382	16,313	60	27,755
衍生金融資產				
利率掉期	—	99	—	99
貨幣遠期及掉期	—	873	—	873
	—	972	—	972
可供出售金融資產				
債券	14,336	173,159	—	187,495
基金	25,039	730	—	25,769
股票	74,624	4,786	34	79,444
其他	32	3,236	—	3,268
	114,031	181,911	34	295,976
金融資產合計	125,413	199,196	94	324,703
<b>金融負債</b>				
衍生金融負債				
利率掉期	—	103	—	103
貨幣遠期及掉期	—	849	—	849
	—	952	—	952
其他交易性金融負債	1,722	—	—	1,722
金融負債合計	1,722	952	—	2,674

以上金融工具層級披露均不包含投資連結保險賬戶餘額。於本期間，第一公允價值層級和第二公允價值層級之間沒有轉移，也無轉出或者轉入第三公允價值層級的投資。

集團政策規定在導致金融工具公允價值層級的轉出和轉入的因素發生當天確認公允價值層級的轉入和轉出。

# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 35. 風險與資本管理

以下本集團對風險與資本管理的描述，截至2013年6月30日止6個月期間沒有重大變動。

### (1) 保險風險

保險風險是指由於對保險事故發生的頻率、嚴重程度，退保情況等因素估計不足，導致實際賠付超出預期賠付的風險。在保險合同下，本集團面臨的主要風險是實際賠款及保戶利益給付超過已計提保險責任的賬面額。這種風險在下列情況下均可能出現：

- ▶ 發生性風險 – 保險事故發生的數量與預期不同的可能性。
- ▶ 嚴重性風險 – 保險事故產生的成本與預期不同的可能性。
- ▶ 發展性風險 – 保險人的責任金額在合同期結束時出現變動的可能性。

風險的波動性可通過把損失風險分散至大批保險合同組合而得以改善，因為較分散的合同組合很少因組合中某部份的變動而使整體受到影響。慎重選擇和實施承保策略和方針也可改善風險的波動性。

本集團保險業務包括長期人壽保險合同、財產保險和短期人壽保險合同等。就以死亡為承保風險的合同而言，傳染病、生活方式的巨大改變和自然災害均為可能增加整體索賠率的重要因素，而導致比預期更早或更多的索賠。就以生存為承保風險的合同而言，最重要的影響因素是有助延長壽命的醫學水平和社會條件的不斷改善。就財產保險合同而言，索賠經常受到自然災害、巨災、恐怖襲擊等因素影響。

目前，風險在本集團所承保的各地區未存在重大分別，但不合理的金額集中可能對基於組合進行賠付的嚴重程度產生影響。

對於含固定和保證給付以及固定未來保費的合同，並無可減少保險風險的重大緩和條款和情況。但是，對於若干分紅保險合同而言，其分紅特徵使較大部份保險風險由投保方所承擔。

保險風險也會受保戶終止合同、降低保費、拒絕支付保費或行使年金轉換權利影響。因此，保險風險受保單持有人的行為和決定影響。

## 35. 風險與資本管理（續）

### (1) 保險風險（續）

#### 保險風險集中度

本集團的保險業務主要集中在中國境內，因此按地域劃分的保險風險主要集中在中國境內。

本集團保險風險按業務類別劃分的集中度於附註31 – 按主要業務類別的保險合同負債分析中反映。

#### 假設

##### (a) 長期人壽保險合同

本集團在計量長期人身險保險合同的保險責任準備金過程中須對折現率／投資收益率、死亡率、發病率、退保率、費用假設等作出重大判斷。

##### (b) 財產及短期人壽保險合同

估計採用的主要假設包括各事故年度的平均賠付成本、理賠費用、賠付通脹因素及賠案數目，基於本集團的過往賠付經驗確定。須運用判斷來評估外部因素（如司法裁決及政府立法等）對估計的影響。

其他主要假設包括結付延遲等。

##### (c) 再保險

本集團主要通過訂立再保險合同控制保險業務的損失風險。大部份分保業務為成數分保及溢額分保，並按產品類別設立不同自留額。對於可從再保險公司攤回的賠款金額，使用與原保單一致的假設進行估計，並在資產負債表內列示為應收分保合同準備金或應收分保賬款。

儘管本集團可能已訂立再保險合同，但這並不解除本集團對保戶承擔的直接責任。因此再保險存在因再保險公司未能履行再保險合同應承擔的責任而產生的信用風險。



# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 35. 風險與資本管理（續）

### (2) 市場風險

市場風險是指因市場價格波動而引起的金融工具公允價值或未來現金流變動的風險。市場風險包括因匯率（外匯風險）、市場利率（利率風險）和市場價格（價格風險）波動而引起的三種風險。

#### (a) 外匯風險

外匯風險是指因匯率變動產生損失的風險。人民幣與本集團從事業務地區的其他貨幣之間的匯率波動會影響本集團的財務狀況和經營業績。目前本集團面臨的外匯風險主要來自美元對人民幣，港元對人民幣和歐元對人民幣的匯率波動。現時本集團務求通過減少外匯淨餘額的方法來降低外匯風險。

#### (b) 價格風險

本集團面臨的價格風險與價值隨市價變動而改變（由利率風險和外匯風險引起的變動除外）的金融資產和負債有關，主要是分類為可供出售的金融資產及以公允價值計量且其變動計入當期損益的上市股票及證券投資基金。

上述投資因投資工具的市值變動而面臨價格風險，該變動可因只影響個別金融工具或其發行人的因素所致，亦可因影響市場上交易的所有金融工具的因素所致。

本集團通過分散投資、為不同證券投資設置上限等方法來管理價格風險。

#### (c) 利率風險

利率風險是指金融工具的價值 / 未來現金流量會因市場利率變動而出現波動的風險。

浮動利率工具使本集團面臨現金流利率風險，而固定利率工具使本集團面臨公允價值利率風險。

本集團的利率風險政策規定其須維持一個適當的固定及浮動利率工具組合，以管理利率風險。有關政策亦規定本集團管理計息金融資產及計息金融負債的到期情況。浮動利率工具一般不到一年便會重新估價一次。固定利率工具的利率在有關金融工具初始時固定，在到期前不會改變。

## 35. 風險與資本管理（續）

### (3) 信用風險

信用風險是指由於債務人或者交易對手不能履行合同義務，或者信用狀況的不利變動而造成損失的風險。本集團主要面臨的信用風險與存放在商業銀行的存款、發放貸款及墊款、債券投資、權益投資、與再保險公司的再保險安排、保戶質押貸款、融資融券、財務擔保及貸款承諾等有關。本集團通過使用多項控制措施，對信用風險進行識別、計量、監督及報告。

#### 銀行信貸業務的信用風險

本集團銀行業務制訂了一整套規範的信貸審批流程和內部控制機制，對信貸業務實行全流程管理。公司貸款和零售貸款的信貸管理程序可分為：信貸調查、信貸審查、信貸審批、信貸放款、貸後監控和清收管理。

財務擔保及貸款承諾產生的風險在實質上與貸款和墊款的風險相似。因此，該類交易的申請、貸後管理以及抵質押擔保要求等與貸款和墊款業務相同。

本集團在銀監會五級分類制度的基礎上，將信貸資產風險分為十級，根據貸款的不同級別，採取不同的管理政策。隨着新資本協議項目在銀行業務的推進，銀行業務將逐步建立更為科學、符合內控要求的評級體系。

#### 投資業務的信用風險

本集團的債權型投資主要通過內部評級政策及流程對現有投資進行信用評級，選擇具有較高信用資質的交易對手，並設立嚴格的准入標準。

#### 保險業務的信用風險

本集團在簽訂再保險合同之前，會對再保險公司進行信用評估，選擇具有較高信用資質的再保險公司以降低信用風險。

保戶質押貸款的額度是根據客戶有效保單現金價值給予一定的折扣而設定，其保單貸款的期限在保單有效期內，與其相關的信用風險將不會對2013年6月30日和2012年12月31日的本集團合併財務報表產生重大影響。

#### 信用風險敞口

在不考慮擔保或其他信用增級方法的影響下，本集團非以公允價值計量的金融資產的賬面價值反映其最大信用風險敞口；以公允價值計量的金融資產的賬面價值反映其當前風險敞口但並非最大風險敞口，最大風險敞口將隨其未來公允價值的變化而改變。本集團還因提供信貸承諾而面臨信用風險，詳見附註39 (3)中披露。

# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 35. 風險與資本管理（續）

### (3) 信用風險（續）

#### 擔保及其他信用增級

本集團根據交易對手的信用風險評估決定所需的擔保物金額及類型。對於擔保物類型和評估參數，本集團實施了相關指南。

擔保物主要有以下幾種類別：

- ▶ 對於保戶質押貸款，擔保物主要為保單現金價值；
- ▶ 對於買入返售交易，擔保物主要為票據、貸款和有價證券；
- ▶ 對於商業貸款，擔保物主要為房地產、存貨、股權和應收賬款等；
- ▶ 對於個人貸款，擔保物主要為居民住宅。

管理層會監視擔保物的市場價值，根據相關協議要求追加擔保物，並在進行損失準備的充足性審查時監視擔保物的市價變化。

### (4) 流動性風險

流動性風險是指本集團無法籌集足夠資金或不能及時以合理的價格將資產變現以償還到期債務的風險。

本集團部份保單允許退保，減保或以其他方式提前終止保單，使本集團面臨潛在的流動性風險。本集團通過匹配投資資產的期限與對應保險責任的期限來控制流動性風險及確保本集團能夠履行付款責任，及時為本集團的借貸和投資業務提供資金。本集團的銀行業務有潛在的流動性風險。本集團綜合運用多種監管手段，建立健全流動性風險管理體系，有效識別、計量、監測和控制流動性風險，維持充足的流動性水平以滿足各種資金需求和應對不利的市場狀況。為有效監控管理流動性風險，本集團重視資金來源和運用的多樣化，始終保持着較高比例的流動性資產。本集團按日監控資金來源與資金運用情況、存貸款規模、以及快速資金比例。同時，在運用多種流動性風險管理標準指標時，採用將預測結果與壓力測試相結合的方式，對未來流動性風險水平進行預估，並針對特定情況提出相應解決方案。

## 35. 風險與資本管理（續）

### (5) 資產與負債失配風險

本集團資產與負債管理的目標是匹配資產與負債的期限與利率。在目前的法規與市場環境下，本集團沒有充足的期限足夠長的資產可供投資，以與保險及投資合同負債的期限相匹配。然而，如果目前法規與市場環境允許，本集團將通過延長資產期限，以匹配新產生的保證收益率較低的負債，並減少與現有的保證收益率較高的負債的差異。

### (6) 運營風險

運營風險是指由於缺乏足夠的針對業務流程、人員和系統的內部控制，或內部控制失效、或由於不可控制的外部事件而引起損失的風險。本集團在管理其業務時會面臨多種由於缺乏或忽略適當的授權、書面支持和確保操作與信息安全的程序，或由於員工的錯誤與舞弊而產生的運營風險。本集團努力嘗試通過制訂清晰的政策並要求記錄完整的業務程序來確保交易經過適當授權、書面支持與記錄來管理其運營風險。

### (7) 資本管理

本集團的資本需求主要基於本集團的規模、承保業務的種類以及運作的行業和地理位置。本集團資本管理的主要目的是確保本集團符合外部要求的資本需求和確保本集團維持健康的資本比率以達到支持本集團的業務和股東利益最大化。

本集團定期檢查報告的資本水平與所需求的資本水平之間是否有任何不足，以此來管理資本需求。在經濟條件和本集團經營活動的風險特徵發生變化時，本集團會對當前的資本水平做出調整。為了維持或調整資本結構，本集團可以對股息的金額進行調整、對普通股股東返還股本或者發行股本證券。

於2013年6月30日，本集團完全符合外部要求的資本需求，資本基礎、資本管理目標、政策和流程與去年相比沒有變化。

# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 36. 金融工具到期期限分析

下表列示了金融資產和金融負債的合同剩餘期限情況：

(人民幣百萬元)	2013年6月30日						合計 (未經審計)
	即時償還 (未經審計)	3個月以內 (未經審計)	3-12個月 (未經審計)	1年至5年 (未經審計)	5年以上 (未經審計)	無期限 (未經審計)	
現金、存放銀行及 其他金融機構款項	66,901	73,302	60,373	196,430	8,793	180	405,979
存放中央銀行款項及 法定保證金	41,142	106	506	13,244	75	191,134	246,207
固定到期日投資	546	257,130	259,019	505,138	852,173	-	1,874,006
權益投資	-	-	-	-	-	129,485	129,485
發放貸款及墊款	13,916	204,709	336,571	203,598	150,384	-	909,178
應收保費	1,964	6,018	4,875	6,176	31	-	19,064
應收賬款	23	4,777	860	214	-	-	5,874
其他資產	9,699	12,213	6,824	4,701	232	-	33,669
	134,191	558,255	669,028	929,501	1,011,688	320,799	3,623,462
應付銀行及其他金融 機構款項	27,500	274,328	135,879	15,497	653	-	453,857
賣出回購金融資產款	-	184,367	5,722	-	-	-	190,089
交易性金融負債	-	3,056	-	-	-	-	3,056
客戶存款及保證金	590,718	222,803	191,436	174,171	2,008	-	1,181,136
應付賬款	32	1,066	22	568	-	-	1,688
保險應付款	3,826	5,296	2,052	4	-	-	11,178
保戶投資合同負債	-	1,143	3,183	12,874	22,961	-	40,161
應付保單紅利	24,308	-	-	-	-	-	24,308
應付債券	-	238	7,870	6,070	31,726	-	45,904
其他負債	7,863	3,821	112	9,637	-	-	21,433
	654,247	696,118	346,276	218,821	57,348	-	1,972,810
衍生工具現金流量							
以淨值交割的衍生金融工具	-	(21)	(56)	(109)	-	-	(186)
以總額交割的衍生金融工具							
其中：現金流入	-	100,225	78,721	2,735	-	-	181,681
現金流出	-	(100,232)	(78,941)	(2,732)	-	-	(181,905)
	-	(7)	(220)	3	-	-	(224)

分類為保險合同的投資連結險合同項下的資產及負債，作為保險合同保戶賬戶資產及負債列示。分類為投資合同的投資連結保險合同項下的資產及負債，作為投資合同保護賬戶資產及負債列示。不同投資連結保險組合的資產負債與其他組合或本集團其他投資資產分開核算。由於投資連結保險的投資風險完全由保戶承擔，投資連結投資賬戶資產及負債不包括在風險管理附註的分析中。

### 36. 金融工具到期期限分析(續)

金融資產的到期溢額現金流將被再投資用於彌補未來流動性敞口。

下表列示了金融資產和金融負債的合同剩餘期限情況：

(人民幣百萬元)	2012年12月31日						合計 (經審計)
	即時償還 (經審計)	3個月以內 (經審計)	3-12個月 (經審計)	1年至5年 (經審計)	5年以上 (經審計)	無期限 (經審計)	
現金、存放銀行及 其他金融機構款項	85,281	99,710	107,130	191,758	7,689	137	491,705
存放中央銀行款項及 法定保證金	55,236	26	680	13,261	-	160,962	230,165
固定到期日投資	484	97,042	228,718	340,714	863,612	-	1,530,570
權益投資	-	-	-	-	-	126,124	126,124
發放貸款及墊款	8,010	185,528	320,463	162,784	129,877	-	806,662
應收保費	1,288	7,765	3,996	5,680	27	-	18,756
應收賬款	2,148	2,323	3,862	867	-	-	9,200
其他資產	6,194	7,471	4,027	676	12	-	18,380
	158,641	399,865	668,876	715,740	1,001,217	287,223	3,231,562
應付銀行及其他金融機構 款項	21,618	230,021	165,279	9,901	1,808	-	428,627
賣出回購金融資產款	-	151,050	4,800	438	-	-	156,288
交易性金融負債	-	1,722	-	-	-	-	1,722
客戶存款及保證金	453,502	247,688	206,158	96,158	8,586	-	1,012,092
應付賬款	72	3,141	372	44	-	-	3,629
保險應付款	23,646	2,974	487	4	-	-	27,111
保戶投資合同負債	-	789	2,243	10,295	25,204	-	38,531
應付保單紅利	21,681	-	-	-	-	-	21,681
應付債券	-	6,957	3,012	10,939	33,009	-	53,917
其他負債	8,701	4,606	2,889	2,385	8	-	18,589
	529,220	648,948	385,240	130,164	68,615	-	1,762,187
衍生工具現金流量							
以淨值交割的衍生金融工具	-	(3)	(2)	(31)	-	-	(36)
以總額交割的衍生金融工具							
其中：現金流入	-	84,439	66,547	2,574	-	-	153,560
現金流出	-	(84,400)	(66,571)	(2,569)	-	-	(153,540)
	-	39	(24)	5	-	-	20

# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 36. 金融工具到期期限分析(續)

本集團信貸承諾按合同到期日分析如下：

(人民幣百萬元)	即時償還	3個月以內	3-12個月	1年至5年	5年以上	無期限	合計
<b>2013年6月30日</b>							
信貸承諾(未經審計)	19,682	187,211	164,253	108,795	5,788	3	485,732
<b>2012年12月31日</b>							
信貸承諾(經審計)	63,996	176,634	161,166	9,304	—	—	411,100

管理層預計在信貸承諾到期時有關承諾並不會被借款人全部使用。

## 37. 現金及現金等價物

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
現金、存放銀行及其他金融機構款項		
現金	3,944	3,239
定期存款	988	4,831
存放銀行及其他金融機構款項	69,681	107,629
拆放同業	23,858	23,777
存放中央銀行的款項	37,698	55,152
權益投資		
貨幣市場基金	3,927	8,957
固定到期日投資		
三個月內到期的債券	10,916	304
買入返售金融資產	33,220	42,997
	<b>184,232</b>	<b>246,886</b>

## 38. 重大關聯方交易

### (1) 對本公司具有重要影響的關聯方且主要股東截列如下：

關聯方名稱	與本公司的關係
香港上海滙豐銀行有限公司(以下簡稱「滙豐銀行」)	股東(截至2013年2月6日)
滙豐保險控股有限公司	股東(截至2013年2月6日)
卜蜂集團有限公司	股東的母公司(自2013年2月6日起)
深圳市投資控股有限公司	股東

2012年12月5日，滙豐保險控股有限公司和香港上海滙豐銀行有限公司(以下合稱「滙豐集團」)同意悉數轉讓其所持有的本公司15.57%的股權予卜蜂集團有限公司下屬子公司(以下合稱「卜蜂集團」)。該股權轉讓於2013年2月6日完成。



### 38. 重大關聯方交易（續）

#### (1) 對本公司具有重要影響的關聯方且主要股東載列如下：（續）

卜蜂集團原持有本公司1.76%的股權，上述股權轉讓完成日後，卜蜂集團合計共持有本公司17.33%的股份，成為本公司的第一大股東。

相應的，下列與滙豐集團和卜蜂集團的關聯方交易額及餘額的披露分別截至和起始於股權轉讓完成日。

#### (2) 本集團與關聯方的主要交易如下：

截至6月30日止6個月期間 (人民幣百萬元)	2013年度 (未經審計)	2012年度 (未經審計)
收取的利息收入		
滙豐銀行	-	1
支付的利息支出		
滙豐銀行	1	15
保費收入		
卜蜂集團	4	-
賠款支出		
卜蜂集團	1	-
租金收入		
卜蜂集團	2	-
購買的商品		
紐海信息技術(上海)有限公司(以下簡稱「紐海上海」)	259	587

#### (3) 本集團與關聯方餘額載列如下：

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
滙豐銀行		
現金、存放銀行及其他金融機構款項	-	759
應付銀行及其他金融機構款項	-	212
應付債券	-	2
卜蜂集團		
其他應收款	1	-
客戶存款及保證金	26	-
紐海上海		
其他負債	78	111

# 中期簡要合併財務報表附註

截至2013年6月30日止6個月期間

## 39. 承諾

### (1) 資本承諾

本集團有關物業開發及投資的資本承諾如下：

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
已簽約但未在賬目中計提	9,071	9,551
已獲授權但未簽約	7,486	7,945
	<b>16,557</b>	17,496

### (2) 經營性租賃承諾

本集團簽訂了多項辦公室及職工宿舍的租賃合同。根據不可撤銷之租賃合同，未來經營性租賃的最低付款額如下：

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
1年以內	3,199	3,160
1年至5年	6,730	6,370
5年以上	1,944	1,297
	<b>11,873</b>	10,827

### (3) 信貸承諾

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
財務擔保合同		
銀行承諾匯票	363,883	315,436
開出保證憑信	34,494	25,958
開出信用證	30,914	19,071
小計	429,291	360,465
未使用的信用卡信貸額度及不可撤銷的貸款承諾	56,208	50,506
對外擔保	233	129
合計	<b>485,732</b>	411,100
信貸承諾的信貸風險加權金額	<b>170,254</b>	171,952

財務擔保合同具有擔保性質，一旦客戶未按其與受益人簽訂的合同償還債務或履行約定義務時，本集團需履行擔保責任。

除上述不可撤銷的貸款承諾外，本集團於2013年6月30日有金額為人民幣15.661億元（2012年12月31日：人民幣13.830億元）的可撤銷貸款承諾。這些貸款承諾是本集團可於一定條件下取消的，或按相關的貸款合同訂定因借款人的信貸能力變壞而自動取消的，合同約定的貸款承諾總金額並不一定代表未來的現金流出。

## 39. 承諾（續）

### (4) 經營性租賃應收租金

本集團簽訂了多項租賃合同租出其物業。根據不可撤銷之租賃合同，未來經營性租賃應收租金最低金額如下：

(人民幣百萬元)	2013年6月30日 (未經審計)	2012年12月31日 (經審計)
1年以內	499	1,093
1年至5年	1,238	2,219
5年以上	1,441	2,635
	<b>3,178</b>	<b>5,947</b>

## 40. 或有負債

鑑於保險及金融服務的業務性質，本集團在開展正常業務時，會涉及各種對或有事項及法律訴訟的估計，包括但不限於在訴訟中作為原告與被告及仲裁中作為申請人與被申請人。上述糾紛所產生的不利影響主要包括保單及其他的索賠。本集團已對可能發生的損失計提準備，包括當管理層參考律師意見並能對上述訴訟結果做出合理估計後，對保單等索賠計提的準備。

對於無法合理預計結果及管理層認為敗訴可能性較小的稽查、未決訴訟或可能的違約，不計提相關準備。對於未決訴訟，管理層認為最終裁定結果產生的義務將不會對本集團或其附屬公司的財務狀況和經營成果造成重大負面影響。

## 41. 資產負債表日後事項

於2013年8月29日，本公司董事會建議分派2013年度中期股息人民幣1.583百萬元，參見附註14。

## 42. 財務報表之批准

本中期簡要合併財務報表業經本公司董事會於2013年8月29日批准並授權公佈。

# 釋義

本報告中，除非文義另有所指，下列詞語具有下述含義：

平安、公司、本公司、集團、本集團、平安集團	指	中國平安保險(集團)股份有限公司
平安壽險	指	中國平安人壽保險股份有限公司，是本公司的子公司
平安產險	指	中國平安財產保險股份有限公司，是本公司的子公司
平安健康險	指	平安健康保險股份有限公司，是本公司的子公司
平安養老險	指	平安養老保險股份有限公司，是本公司的子公司
平安信託	指	平安信託有限責任公司，是本公司的子公司
平安證券	指	平安證券有限責任公司，是平安信託的子公司
平安資產管理	指	平安資產管理有限責任公司，是本公司的子公司
平安銀行	指	平安銀行股份有限公司，是本公司的子公司
深發展、原深發展	指	原深圳發展銀行股份有限公司，2010年5月開始是本公司的聯營公司，2011年7月轉為本公司的子公司，於2012年7月27日更名為「平安銀行股份有限公司」
原平安銀行	指	原平安銀行股份有限公司，2011年7月前是本公司的子公司，2011年7月開始是深發展的子公司，因被深發展合併，於2012年6月12日註銷
平安海外控股	指	中國平安保險海外(控股)有限公司，是本公司的子公司
平安香港	指	中國平安保險(香港)有限公司，是平安海外控股的子公司
平安資產管理(香港)	指	中國平安資產管理(香港)有限公司，是平安海外控股的子公司
平安財智	指	平安財智投資管理有限公司，是平安證券的子公司
平安證券(香港)	指	中國平安證券(香港)有限公司，是平安證券的子公司
平安創新資本	指	深圳市平安創新資本投資有限公司，是平安信託的子公司

平安科技	指	平安科技(深圳)有限公司, 是平安海外控股的子公司
平安數據科技	指	平安數據科技(深圳)有限公司, 是平安海外控股的子公司
平安金融科技	指	深圳平安金融科技諮詢有限公司, 是平安創新資本的子公司
平安渠道發展	指	深圳平安渠道發展諮詢服務有限公司, 是平安創新資本的子公司
平安大華基金	指	平安大華基金管理有限公司, 是平安信託的子公司
元	指	除特別註明外, 為人民幣元
MIT	指	移動展業模式
中國會計準則	指	中華人民共和國財政部頒佈的《企業會計準則》及其他相關規例
2號解釋	指	財政部發佈的《企業會計準則解釋第2號》(財會【2008】11號)
國際財務報告準則	指	國際會計準則理事會頒佈的《國際財務報告準則》
規模保費	指	公司簽發保單所收取的全部保費, 即進行重大風險測試前和保險混合合同分拆前的保費數據
中國證監會	指	中國證券監督管理委員會
中國保監會	指	中國保險監督管理委員會
中國銀監會	指	中國銀行業監督管理委員會
財政部	指	中華人民共和國財政部
央行	指	中國人民銀行
聯交所	指	香港聯合交易所有限公司
上交所	指	上海證券交易所
滙豐銀行	指	香港上海滙豐銀行有限公司

# 釋義

滙豐保險	指	滙豐保險控股有限公司
卜蜂集團	指	卜蜂集團有限公司，即Charoen Pokphand Group Company Limited
聯交所上市規則	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
企業管治守則	指	聯交所上市規則附錄14所載的企業管治守則，前稱企業管治常規守則
證券及期貨條例	指	證券及期貨條例（香港法例第571章）
標準守則	指	聯交所上市規則附錄10所載的上市公司董事進行證券交易的標準守則
公司章程	指	中國平安保險（集團）股份有限公司章程





